

In Kombination mit:

Gesamtauflage 123.000 Exemplare

## „Und wer fragt nach mir?“ Beziehungsgestaltung im Leben mit psychisch erkrankten Menschen

**TAGE DER PSYCHIATRIE**  
Psychotherapie und Beratung

**Paderborn.** Jeder Mensch wünscht sich ein tragfähiges soziales Netz, auf das er sich verlassen kann. Gerade Menschen mit einer psychischen Erkrankung sind darauf angewiesen, sich im Zweifel in ein solches Beziehungsgefüge fallen lassen zu können. Wer aber sind die Menschen, die dieses Netzwerk bilden? Neben den Profis sind es Familienangehörige, Bekannte und Freunde, Arbeitskollegen und Nachbarn. Sie stehen oft unter hohem emotionalen Druck angesichts der Verantwortung. Nicht selten geraten nahestehende Menschen in Rollenkonflikte, versuchen Lücken im Gesundheitssystem oder in der Sicherstellung der wirtschaftlichen Versorgung zu schließen und stellen ihre eigenen Bedürfnisse hinten an. Oft haben sie Mühe, nicht selbst den Halt

zu verlieren, dabei ist es so wichtig auch auf sich selbst acht zu geben, wenn ein Angehöriger besonderer Hilfe bedarf. Die Tage der Psychiatrie, Psychotherapie und Beratung 2016 beleuchten die unterschiedlichen Situationen Angehöriger und Zugehöriger psychisch erkrankter Menschen. Sie nähern sich dem Thema durch Vorträge, Workshops, Erfahrungsberichte und das Vorstellen von Hilfsangeboten und wollen so zu einer Enttabuisierung des sensiblen Themas beitragen.

**24. Oktober, 18 Uhr - Vortrag:** Angehörige psychisch erkrankter Menschen - Zwischen Verantwortung und Abgrenzung | Historisches Rathaus Paderborn

**25. Oktober, 16-19 Uhr - Workshop:** Zwischen Mitgefühl und Selbstfürsorge - Wege aus dem Gefühlswirrwarr | Der Paritätische - Selbsthilfekontaktstelle Bleichstraße 39a, Paderborn

**Schülerhilfe!**  
Das Original. Seit 1974.

**5 Weg oder Geld zurück!**

- Paderborn  
Westernstr.41  
(über Kochlöffel)  
05251 19 4 18

- Salzkotten  
Auf den Kuten 6  
05258 19 4 18

www.schuelerhilfe.de

\*Nur gültig für den Tarif "5 Weg oder Geld zurück"

**Helfen aus Leidenschaft!**  
Bewirb dich jetzt!  
Stellenanzeige im Stellenmarkt

05751 / 4 09 90 35  
oder 0178/2 02 12 50

www.ik-ambulante-pflege.de

**IK** Ambulante Pflege GmbH  
Intensivpflege + Heimbeatmung  
Rundum gut versorgt

## Sprachlosigkeit überwinden Katholische Hochschulgemeinde stellt ihr Semesterprogramm vor

**Ökumenischer Eröffnungsgottesdienst am 26. Oktober im Hohen Dom**

**Paderborn.** „Alles klar?! - Wenn Glaube meine Sprache wäre“ lautet das Motto des Semester-Programms der Katholischen Hochschulgemeinde Paderborn. Zum jetzt beginnenden Wintersemester hat die KHG wieder ein vielseitiges Programm mit zahlreichen Veranstaltungen und Aktionen für junge Menschen im Angebot. Das Motto geht von der Erfahrung aus, dass es gerade für viele junge Menschen schwierig sei, über ihren Glauben zu sprechen, erklärt Studierendenpfarrer Nils Petrat. Denn religiöse Gesprächsthemen seien immer mehr zum Tabu geworden. Gleichzeitig werde zu Recht die verschrobene und unverständliche Sprache der Kirche und ihrer Repräsentanten beklagt. „Wie kann diese doppelte Sprachlosigkeit überwunden werden? Wir freuen uns auf anregende Diskussionen und klare Worte“, gibt Nils Petrat die Richtung für das Wintersemester vor. Eröffnet wird es mit einem Ökumenischen Gottesdienst im Paderborner Dom am Mittwoch, 26. Oktober, um 18.30 Uhr. Im Anschluss gibt es einen gemeinsamen Empfang im KHG-Gemeindezentrum.

„Herzschlag“ der Katholischen Hochschulgemeinde Paderborn bleiben auch in diesem Semester natürlich die Gottesdienste. An jedem Sonntag wird um 19 Uhr eine Studenten- und Hochschulmesse in der Universitäts- und Marktkirche im Zentrum Paderborns gefeiert. Anschließend gibt es die Möglichkeit zum Gespräch. Mittwochs findet um 18.30 Uhr ein weiterer Gottesdienst statt, jeweils im Wechsel in der Marktkirche und im KHG-Gemeindezentrum. Am 19. Oktober wird um 9 Uhr eine ökumenische Semesterstartandacht an der Uni gefeiert, eine Woche später ist dann der Eröffnungsgottesdienst im Dom. Im Advent gibt es besonders gestaltete Sonntagsmessen in der Marktkirche sowie an den Freitagen Frühgottesdienste bei Kerzenschein in der Bartholomäus-



Gar nicht sprachlos: Studierendenpfarrer Nils Petrat und Gemeindegast Simone Kornalewski bieten mit dem engagierten Team der KHG auch im Winter wieder zahlreiche Aktionen für junge Leute an. Besonders freuen sie sich auf die vielen Begegnungen und spannenden Gespräche.

kapelle (2., 9. und 16. Dezember, jeweils um 6.30 Uhr). Ein gemeinsamer Adventsgottesdienst mit der evangelischen Studierendengemeinde steht am 7. Dezember um 18.30 Uhr auf dem Programm. Das diesjährige Motto spiegelt sich in einer Podiumsdiskussion am 15. November wider. „Verreckt die Kirche an ihrer Sprache?“ lautet die Frage, um die es ab 19 Uhr im Forum St. Liborius gehen soll. Zu Gast ist Erik Flügel, der sich in seinem kritischen Buch „Der Jargon der Betroffenheit“ mit der Sprache der Kirche, aber auch mit ihrer „Benutzeroberfläche“ und Ästhetik beschäftigt hat. Dafür erntete er viel Zuspruch gerade von jungen Men-

schen, aber auch Kritik wegen angeblicher „Besserwisserei“. Einen ebenfalls skeptischen Blick auf die Kirche wirft die junge Journalistin Valerie Schönian. Die kirchenferne Frau begleitet für ein Jahr den Priester Franziskus von Boeselager und berichtet darüber in ihrem Blog „Valerie und der Priester“. Die KHG besucht Valerie Schönian am 2. Dezember in Münster, um sich mit ihr über ihre Erfahrungen zu unterhalten.

Das komplette Programm liegt in der Uni, der KatHo und zu den Gottesdiensten aus. Auch erhältlich als Download unter: [www.khg-paderborn.de](http://www.khg-paderborn.de)

**POETRY SLAM**  
im Paderborner Dom  
24.11.2016, 20.00 Uhr

Mit dem allerersten deutschsprachigen Meister Bas Böttcher

Foto: Birger Berthäse

# Die faszinierende Welt der Düfte...



Ätherische Öle sind mehr als nur Aromastoffe zur Aromatisierung unseres Wohnraumes. Sie duften nicht nur nach frischen Kräutern, aromatischen Nadeln oder exotischen Blüten, sondern haben auch eine entspannende, konzentrationsfördernde oder gar eine berauschend - aphrodisierende Wirkung. Tauchen Sie in die Welt der Taoasis - Düfte in unserer Apotheke ein! Wir freuen uns auf Ihren „Schnupper“-Besuch!



Apothekenleiterin Alina Pfeifer

**APOTHEKE**  
IM FACHARZTZENTRUM  
PADERBORN

Apotheker Albrecht Binder e.K.  
Mersinweg 22  
33100 Paderborn  
Fon 0 52 51 / 540 53 08  
Fax 0 52 51 / 540 53 12  
info@faz-apotheke.de

# GESUND in den Herbst

## Dem Alltag entfliehen

In der kalten Jahreszeit Wohlfühl-Wellness im eigenen Bad erleben

(djd). Pünktlich im Job sein, Termine zackig abarbeiten, auf dem Heimweg schnell noch einkaufen, Essen machen, dazwischen die Wäsche aufhängen - der Alltag ist oft mehr vom Handeln als vom Fühlen geprägt. Und gerade in der dunklen Jahreszeit, wenn es draußen kalt und grau ist, fehlen uns die kleinen Streicheleinheiten der Sonne auf der Haut, ihr Licht und die Wärme. Grund genug, sich zum Ausgleich einfach einmal selbst zu verwöhnen, zu träumen und mit allen Sinnen zu genießen - bei kuscheligen Wellness-Stunden im eigenen Zuhause.

bad "Sinnlichkeit" von "t: by tetesept" mit Granatapfel und Aroniabeere. Gleich nach dem Abtauchen verwöhnt der sanft pflegende Schaum die Haut und der fruchtige Duft betört die Nase. Weitere Schaumbäder finden sich unter [www.t-by-tetesept.de](http://www.t-by-tetesept.de). Für den Geschmacksinn sorgt eine wohlschmeckende Tasse Tee oder ein kleiner Prosecco - und dann nur noch genießen und bei Kerzenschein vor sich hinträumen.

nung und Wohlfühl als ein warmes Wannenbad. Der Auftrieb des Wassers entlastet den Körper, man „schwebt“ geradezu. Dazu lockert die Wärme die Muskeln, löst Verspannungen und vermittelt Geborgenheit. Die Tastkörperchen der Haut senden positive Signale. Erhöhen lässt sich der Genuss noch durch verwöhnende Badezusätze - etwa von „t: by tetesept“. Denn Düfte wirken über die Nase und das limbische System des Gehirns direkt auf unsere Gefühle und können buchstäblich glücklich machen.

**Wohltuendes Wannenbad**  
Kaum etwas sorgt besser für Entspan-

### Abtauchen und verwöhnen

Dafür braucht es natürlich vor allem eins: Zeit. Diese sollte man sich regelmäßig einplanen, egal wie viel sonst zu tun ist. Weitere Zutaten für kuschelige Wellness-Stunden sind ein gut geheiztes Badezimmer, ein duftender Badezusatz, ein großes, kuscheliges Badetuch und je nach Geschmack eine Gesichtsmaske, eine Tasse Tee, ein gutes Buch oder einige Kerzen. Dann kann es losgehen: Zunächst das warme Bad einlassen - veredelt zum Beispiel mit dem Schaum-

**aktiv auftanken & wohlig entspannen**  
für mehr Energie im Alltag  
einfach mal ausprobieren!

JOSEFSTR. 15 | EISEN | 05254.2828 | [www.yogapfad.de](http://www.yogapfad.de)

## Kartenvorverkauf zum MASPERN-BALL 2016

**Paderborn.** Am Samstag, dem 5. November 2016, findet im Hansesaal des Schützenhofes der traditionsreiche Herbstball der Masporn-Kompanie des Paderborner-Bürger-Schützenvereins von 1831 statt. Um 20:00 Uhr wird Masporn-Hauptmann Christian Lücke zusammen mit den Majestäten und dem Hofstaat den Ball eröffnen. Der Eintritt zu diesem Ballereignis beträgt 15 Euro pro Person. Einlass ist ab 19:15 Uhr. Die Gala-Band "ambiente" sorgt für erstklassige musikalische Unterhaltung und Tanzmusik im festlich dekorierten Hansesaal. Außerdem lockt eine Tombola mit hochwertigen Gewinnen.  
"Der Masporn-Ball zählt mit seinen 400 bis 500 Gästen zu den schönsten Schützenbällen in Ostwestfalen. Wir alle freuen uns auf ein Wiedersehen mit Schüt-

zenbrüdern, Freunden und Bekannten im festlichen Rahmen", so Masporn-Oberleutnant Frank Langenhorst vom Organisationsteam.  
**Der traditionelle Kartenvorverkauf findet am Donnerstag, dem 20. Oktober 2016, von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr in der Gerichtskasse (Am Bogen 1) statt.** Außerdem besteht die Möglichkeit, Karten für den Masporn-Ball online zu bestellen. So einfach geht's: Die Anzahl der Karten und die Wunsch-Tischnummer per E-Mail an [tickets@masporn.de](mailto:tickets@masporn.de) senden. Sie erhalten eine Bestätigung der Reservierung per E-Mail mit der Aufforderung den Gesamtbetrag per Überweisung zu bezahlen. Bei Eingang der Zahlung bis zum 20. Oktober 2016 sind die Karten dann an der Abendkasse hinterlegt. [www.masporn.de](http://www.masporn.de)

## Workshop zum Ehrenamt in der Flüchtlingshilfe

**Paderborn.** Mit dem Ehrenamt in der Flüchtlingshilfe befasst sich der Workshop „Die Welt bei uns – und nun?!“ ab dem 26. Oktober (sechs Mal bis 30. November; zwei Nachttreffen zur Praxisreflexion im Dezember). Unterstützt wird er vom Kommunalen Integrationszentrum Kreis Paderborn und vom Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales NRW. Im Johannes-Gemeindezentrum, Dietrich-Bonhoeffer-Str. 1, wird die Referentin, Diplom-Pädagogin Dorothee Pieper, mit den Teilnehmenden jeweils mittwochs von 9.30 bis

13.30 Uhr nah an ihren Bedürfnissen und Fragen arbeiten. Themen werden u. a. sein: Grundlagen für die Arbeit mit Menschen, Verständigung unter schwierigen (sprachlichen) Bedingungen, Selbstfürsorge und Beispiele aus der Praxis. Kosten: 10 Euro (für Imbiss und Getränke).  
Info/Anmeldung bei der Regionalstelle Paderborn des Evangelischen Erwachsenenbildungswerks, Klingenderstr. 13, 33100 Paderborn, Susanne Bornefeld, Tel. 05251 / 500259; E-Mail: [geisler@kpkb.de](mailto:geisler@kpkb.de).

## Der Paderborner Martinslauf ist ausgebucht

**Paderborn.** Der Paderborner Martinslauf startet in seiner Erstauflage mit einem Teilnehmerfeld von 800 SportlerInnen und Sportlern und ist bereits 30 Tage vor Beginn des Laufs ausgebucht. Das teilten die Veranstalter am Mittwoch mit. „Da die Kapazitätsgrenze für die Premiere des E.ON Lichtlaufs vorzeitig erreicht ist, können wir leider keine Nachmeldungen mehr annehmen.“, sagt Bernd Weber vom Lauffaden Endspurt.

Von diesem Erfolg sind selbst die Organisatoren des 1. Paderborner Martinslauf verblüfft. „Wir waren vorbereitet, weil wir bereits eine starke Nachfrage verzeichnen konnten, noch ehe die Online-Anmeldung freigeschaltet war“, erzählt Mathias Vetter vom ausrichtenden Veranstalter SC Grün-Weiß Paderborn. „Doch, dass in Rekordzeit alle Startplätze vergeben werden konnten, hat uns dann doch überrascht.“ Keine elf Tage hat es gedauert, bis der 6 und 10 Kilometer Rundkurs im Internet ausgebucht war. „Wir freuen uns riesig, so viele Menschen zu erreichen, sind aber auch traurig, dass wir nun Absagen verschicken müssen“, so Organisator Christian Stork von der Paderborner Osterlauf GmbH.  
Das Konzept des Paderborner Martinslauf als Innenstadtlauf mit einem abwechslungsreichen Rundkurs sowie Licht-Iluminationen des Sponsors E.ON an ausgewählten Plätzen und Standorten bietet einen idealen Rahmen für die Premiere in der Paderstadt. Und auch für die Zuschauer wird vor Startbeginn und während des Laufs einiges geboten, versprechen Organisatoren und Veranstalter.  
Gesucht werden jetzt noch Helfer, die die Premiere des Paderborner Martinslauf unterstützen. Ob an der Verpflegungsstation



Freuen sich als Veranstalter und Organisatoren über den Run auf den 1. Paderborner Martinslauf: Christian Stork (Paderborner Osterlauf GmbH), Mathias Vetter (Geschäftsführer SC Grün-Weiß Paderborn) und Bernd Weber (Lauffaden Endspurt). Foto: Katja Finke

nach dem Lauf, als Streckenposten zur Sicherung der Laufstrecke oder im Start- und Zielbereich - überall finden Aktive ihren ehrenamtlichen Einsatz. „Nur für die Akquise und Promotion benötigen wir nun keine Helfer mehr“, schmunzelt Mathias Vetter. „Aber zur Vorbereitung des Events sind na-

türlich Helfer immer willkommen.“ Wer sich beim 1. Paderborner Martinslauf engagieren möchte, meldet sich direkt beim SC Grün-Weiß Paderborn. Telefonisch 05251-3909670 oder per E-Mail an [info@paderborner-osterlauf.de](mailto:info@paderborner-osterlauf.de)  
[www.paderborner-martinslauf.de](http://www.paderborner-martinslauf.de)

**285,- €**  
inkl. MwSt.

**Jubiläumsmodell**  
50 Jahre WESTARO

Wir beraten Sie gerne!

**PAPYR**  
Alles für's Büro

Karl-Schurz-Str. 54  
33100 Paderborn  
Tel.: +49 (0) 52 51 / 39 888-90  
[www.papyr-paderborn.de](http://www.papyr-paderborn.de)

# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

IN DEN FILIALEN IN BIELEFELD ECKENDORFER STRASSE UND PADERBORN

OKTOBER

30.

SONNTAG  
VON 13 BIS 18 UHR



Auf Grund eines umfassenden **Modell-Wechsels** in unseren Ausstellungsräumen werden **über 1000 Vorführmodelle** zum **1/2 Preis** abgegeben.

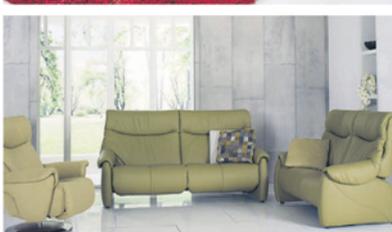
IN ÜBER 40 FILIALEN MEHR ALS

**1000**  
VORFÜHRMODELLE  
ZUM

**1/2**  
**PREIS**

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar!

**NEUWERTIGE AUSSTELLUNGSSTÜCKE!**  
**ZWISCHENVERKAUF VORBEHALTEN!**



MEHR AUSWAHL UNTER:  
[www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)

Der Polsterspezialist

**MULTIPOLSTER®**

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt

**Bielefeld** Eckendorfer Straße 91 - 93  
**Bielefeld** Sunderweg 4 - 6,  
am Südring, gegenüber IKEA  
**Paderborn** Senefelderstraße 1a,  
am Dören-Park, neben Roller

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – über 40 mal in Deutschland



## Nuhr spricht, alle hören zu 2.300 Fans beim Gastspiel von Dieter Nuhr

**Paderborn.** (dg) Nur, wo Nuhr draufsteht, ist auch Nuhr drin. Alles andere ist eine Fälschung, denn Dieter Nuhr ist Vergnügen pur. Und garantiert den Anhängern des Kabarettisten ein veritables (Live-)Erlebnis. An dem wollten 2.300 Menschen teilhaben und kamen ins Sportzentrum am Maspersplatz. Restlos ausverkauft zeigte sich die Sportstätte, die vom verantwortlichen Veranstalter wieder mal zum Kultur Auditorium umfunktioniert wurde. Dass es sich bei der Immobilie nicht um einen Konzertsaal handelt, war in diesem Fall kein Nachteil, verzichtete Dieter Nuhr doch gänzlich auf eine konzertantes Drumherum. Stattdessen gab es programmgerichtet „Nur Nuhr“, was nach Abzug aller Kosten durchaus ein Versprechen war.

Lediglich ein Mikrofon und ein Tablet als Spickhilfe brauchte der gelehrte Pädagoge zur Vermittlung seiner Botschaften. Die ereigneten sich rund um das gesellschaftspolitische Geschehen jüngeren Datums, das von dem 55-jährigen Rheinländer genüsslich zerkaut und pointiert wieder ausgespuckt wurde. Wie einst vor seiner Schulklassen, monologisierte Dieter Nuhr vor seinen ostwestfälischen Anhängern, die sich vom Frontalvortrag des Entertainers bestens unterhalten fühlten. Auf dem Stundenplan: Sozialkunde, Anthropologie und ganz viel Politik.

Wobei die Burka-Diskussion in letztere Kategorie fiel und Nuhr wie vieles an diesem Abend „tierisch auf den Sack ging“. Speziell, weil die meisten Leute „mit Ausnahme von Angela Merkels nach oben offener Burka“ noch nie eine Ganzkörperverschleierung gesehen haben. Trotzdem wählen sie offenkundig



Ein Mann vieler Worte:  
Dieter Nuhr. Foto: Dietmar Gröbning

AfD. Was auch etwas mit den Flüchtlingen zu tun haben könnte. Deren Anpassung an die deutsche Ordnung dürfte allerdings problematischer werden als angenommen, benutzen sie doch häufig „Plastiktüten statt Jutebeutel“. Außerdem sind sie mit dem deutschen Brot, sprich dem „teutonischen Dinkelhobel“ nicht vertraut und rauchen zu allem Überfluss „außerhalb der gelben Quadrate am Bahnsteig“.

Was wiederum perfekt zum Gebaren der sogenannten Best Ager, der Menschen über 60, passt. Auch die widersetzen sich gängigen Mustern und scheren immer öfter aus. Etwa mit ihrer dicken Limousine, auf deren Dach sich unter anderem ein Surfbrett befindet. Frei nach dem Motto „Fit in die Verwesung“ begibt man(n) sich Richtung Strand. Manchmal auch Richtung Freibad, wo die neuen Alten hoch oben auf dem Sprungturm stehen, aber nicht springen - „weil sie es vergessen haben“. Das kommt davon, wenn das Hirn früher schlapp macht als der Körper.

## Britischer Breitbandblues Paul Lamb und Band beim Jazz Club

**Paderborn.** (dg) Es bleibt dabei: Die Blueskonzerte sind die unumstrittenen Highlights der Jazz-Club-Reihe. Was sich unter anderem in den Besucherzahlen niederschlägt, kommen doch im Schnitt dreimal so viele Fans in die Kulte, wenn der temporeiche Viervierteltakt erklingt. Das tat er abermals, als Paul Lamb und seine Band „The King Snakes“ (Die Königsnattern) in der Bahnhofstraße vorbei schauten. Neben den fünf britischen Musikern und Reptilienfans waren rund 150 Bluesfans in die Kulturwerkstatt gekommen. Vielleicht, weil die positive Presse und die vielen Auszeichnungen ihre Neugierde entfacht hatten, handelt es sich bei dem Quartett doch um eine hochdekorierte Combo. Warum alle Welt von ihnen schwärmt, verdeutlichen die Auszüge aus ihrem aktuellen Album „After Hours“. Darauf machen die Männer von der Insel jedoch nichts anders als zuvor, gehen die Dinge genauso an wie auf den vorangegangenen 17 Samplern. Und das ist gut so, gelingt es doch abermals, einen Fuß in die Tür des US-Blues-Monopols zu bekommen. Streng genommen, waren es zehn Füße, die die Tür

blockierten. Mit Hilfe von Rhythm & Blues, Country, Soul sowie einer Prise Westcoast-Boogie zeigte man den Amis, dass es auch außerhalb der Vereinigten Staaten veritable Blues-Interpreten mit internationalem Anspruch gibt. Formuliert wurde jenes Anspruchsdenken von Paul Lamb (Mundharmonika), Sohnemann Ryan Lamb (Gitarre), Mike Thorne (Schlagzeug), Rod Demick (Bass) und Chad Strentz (Gitarre, Gesang). Zwar stand letzterer aufgrund seines vermehrten Stimmeinsatzes zwangsläufig im Zentrum des Geschehens, machte aber immer wieder Platz für Harmonika-Guru und Teilzeitsänger Paul Lamb. Etwa bei „Jump Little Judy“. Bei besagter Judy handelt es sich um eine promiskuitive Dame aus dem englischen Newcastle, die sich von allen Männern abschleppen lässt, außer von Paul Lamb. Und wie es der Blues und seine Attitüde erfordern, hatte Lamb auch bei allen anderen Frauen kein Glück. Selbst, wenn er ausnahmsweise bei einer Vertreterin des weiblichen Geschlechts lan-



Blues-Barden: Chad Strentz (re.) und Ryan Lamb in Aktion.

Foto: Dietmar Gröbning

den konnte, war sie am nächsten Morgen verschwunden. Alles, was von ihr blieb, war ein Parfüm getränktes Kopfkissen („Perfume Pillow“). Das führte nicht nur zu einem Loch im Herzen, sondern auch zu einer Vertiefung in der Wand („Hole in the Wall“). Ob Kenny Wesley von ähnlichen Pleiten, Pech und Pannen zu berichten weiß, bleibt abzuwarten. **Der amerikanische Sänger steht am Donnerstag, 20. Oktober, um 20 Uhr auf der Bühne der Kulturwerkstatt.** Zusammen mit dem Stephan Becker Trio stattet Wesley dem Jazz Club einen Besuch ab.



In Hochform: Paddy Kelly mit Gitarre.

Foto: Dietmar Gröbning

**Paderborn.** (dg) Livemusik im voll besetzten Dom. Das erlebt man nicht alle Tage. Von daher ist das, was Michael Patrick Kelly und seine dreiköpfige Band taten, als Ausnahmetat zu bezeichnen – die Ausnahme, die die Regel bestätigte. Von der wich das zuständige Domkapitel für zwei Stunden ab. Allerdings nur ein bisschen, denn das präsentierte Liedgut wurde ausdrücklich für Kirchen und Kathedralen komponiert. Ein bisschen auch für den Paderborner Dom, der eine von elf Auführungsstätten markierte, die in den Genuss von Michael Patrick Kellys Anwesenheit kamen. Vielleicht hatten deshalb mehr als 600 Interessierte in das erste Gotteshaus der Stadt gefunden. Was das überwiegend weibliche, zwischen 15 und 20 Jahre junge Publikum zu hören bekam, war Popmusik mit biblischen Texten – perfekt arrangierte und instrumentierte Spirituals, die das ehemaligen Mitglied der Kelly Family in das atmosphärisch aufgeladene Kirchenschiff entließ. Inspiriert durch seinen sechsjährigen Aufenthalt im Kloster,

## Klangdialoge mit Gott Michael Patrick Kelly konzertiert im Dom

nutzte Michael Patrick Kelly die Chance, seine Zeit im Konvikt musikalisch zu reflektieren und aufzubereiten. „Meine Lieder sind Flashbacks des Klosterlebens und markieren gleichzeitig einen Blick hinter ansonsten verschlossene Mauern“, erklärte Kelly den Hintergrund der eingängigen Titel. Die konnte man problemlos nach zwei Minuten mitsingen, was ein Großteil der Fangemeinde tat. Mal im Stehen, mal im Sitzen verfolgte das Publikum ein beeindruckendes Konzerterlebnis, das formal dem Mainstream folgte, inhaltlich jedoch den Blick nach oben richtete.

„Dialoge mit Gott“ formulierte Michael Patrick Kelly nach eigener Angabe, wollte dabei aber ausdrücklich nicht gebeugt und griesgrämig sein. Auch, weil es in deutschen Kirchen „oft sehr ernst zugeht“, packte Kelly ein bisschen Party zwischen seine stimmigen Balladen. Ganz einfach, weil „wir mehr Fiesta in

den Gotteshäusern brauchen“. Kaum gesagt, stimmte die Band einen Song namens „Happiness“ an. Ein bisschen Glück spiegelte sich auch auf den Gesichtern des verantwortlichen Kirchenpersonals. So erkannte Dompropst Joachim Göbel in dem Abendtermin „ein ungewöhnliches, herausragendes Konzert“. Das stellte laut Monsignore Georg Austen „ein Experiment“ dar. Den Testlauf samt angeschlossener Andacht darf man allein aufgrund des enormen Zuspruchs als gelungen bezeichnen. Nicht zuletzt, weil das Unterfangen einen charitativen Hintergrund besaß. Ein Teil des Erlöses kommt speziellen Hilfsprojekten des Bonifatiuswerks und von Caritas International zugute. Letztgenannte Organisation engagiert sich in Äthiopien, während das hiesige Bonifatiuswerk ein Resozialisierungsprogramm für drogenabhängige Jugendliche und junge Erwachsene in Brandenburg unterstützt.

**D R U C K E N** IST UNSERE LEIDENSCHAFT

**HEGGEMANNMEDIEN**

Burgstr. 2 | 33175 Bad Lippspringe  
Telefon 05252 9653-0 | info@heggemannmedien.de  
www.heggemannmedien.de

**ZUCHT NYMPHENSITTICHE**  
Halzbandsittiche · Zebrafinken · Wellensittiche

Rouven Sibillé · Hermann-Krücke-Str. 5 · 33189 Schlagen  
**0163- 719 80 24**

# Das Bauzentrum Westerhorstmann bietet Gestaltungsideen für individuelle Gartenträume

## Sichtschutz vereint Funktionalität und Individualität



**Delbrück / Hövelhof.** Seit Ende April bietet das Bauzentrum Westerhorstmann an der Sennestraße 10 in Hövelhof seinen Kunden eine neu überarbeitete Gartenwelt. Die erheblich vergrößerte Ausstellung greift auf über 400 Quadratmeter alle modernen Gartentrends auf. „Wir können nun Ideen und Trends rund um das Thema Stein und Baustoffe im Garten so präsentieren, dass sich unsere Kunden eine Vorstellung von der Wirkung im eigenen Garten machen können“, so Markus Sandbothe, Leiter der Hövelhofer Niederlassung des Bauzentrums Westerhorstmann.

Zu den aktuellen Trends gehören neben Betonsteinpflaster und Terrassenplatten, Keramik und Natursteinbereiche, aber auch Sichtschutzelemente. Die modernen Gestaltungselemente aus Metall, Glas, Kunststoff oder Bambusfasern und Kunststoff werden in verschiedenen Themengärten präsentiert. Sehr pfif-

fig sind die sogenannten Holzlager, die Platz für die Einlagerung von Kaminholz bieten und damit den Sichtschutz kombinieren. Fast alle Elemente sind in ganz

individuellen Abmessungen zu bekommen, so dass sie ideal an das Grundstück angepasst werden können. Sehr gute Erfahrungen hat Markus Sandbothe

werden“, so Markus Sandbothe. Außerdem ist eine große Anzahl an Wasserspielen in Hövelhof zu finden. Die Gartenwelten in Hövelhof sind ganz-

tägig – auch außerhalb der Öffnungszeiten – geöffnet. Für die Gartenwelten des Bauzentrums Westerhorstmann in Delbrück ist für das Frühjahr 2017 eine Überarbeitung geplant, so dass dann auch in Delbrück die Sichtschutzelemente zu sehen sein werden. Als Ansprechpartner stehen in Hövelhof Markus Sandbothe (Tel.: 05257 / 9807553) und in Delbrück Michael Bock (Tel.: 05250 / 985256) zur Verfügung. Auch per Email kann über [gala@westerhorstmann.de](mailto:gala@westerhorstmann.de) Kontakt aufgenommen werden.

Willkommen  
in unseren  
Ausstellungswelten!



TÜREN



FASSADEN



FLIESEN



DÄCHER



GARTEN



KLINKER

**Sonntags ist Schautag!**  
von 13-17 Uhr  
(Ohne Beratung und Verkauf)



Besuchen Sie uns am **Bösendamms 1** in **33129 Delbrück**  
Fon: 05250 9852-0 | [www.westerhorstmann.de](http://www.westerhorstmann.de)

# MARKEN MÖBEL-SPARTAGE

NUR VOM 20.10. - bei Möbel•Mit  
29.10.2016!

15%  
RABATT  
AUF DAS GESAMTE  
SORTIMENT!



**Kompetent ✓  
Persönlich ✓  
Preiswert ✓**

**@ Besuchen Sie unsere Internet-Seite:  
[www.moebelmit.de](http://www.moebelmit.de)**

**Möbel•Mit**  
Wohnen und wohlfühlen!

EINRICHTUNGS  
PARTNER  
RING

Öffnungszeiten:  
Mo. -Fr. 10.00 - 19.00 Uhr · Sa 10.00 - 14.00 Uhr

**Salzkotten-Verlar**  
Mühlenfeld 26, Telefon: 0 29 48-94 87 47



**NEU IN  
PADERBORN!**



## EXQUISIT ASIATISCH SPEISEN



Seit Anfang Dezember erfreut das asiatische und mongolische Restaurant Yellow River seine Gäste mit äußerst schmackhaften Speisen aus Fernost. Schon jetzt hat das Restaurant viele kulinarische Genießer als Stammgäste für sich gewonnen. Dies ist auch kein Wunder, werden die immer leckeren, warmen Gerichte der original chinesischen und mongolischen Küche von den erfahrenen Köchen bei Yellow River doch stets frisch zubereitet. Zudem überzeugt das Personal mit großer Gastfreundlichkeit und hervorragendem Service. Inhaber des Restaurants ist Familie Xu, welche über eine 20-jährige Erfahrung in der chinesischen Küche verfügt. Herr und Frau Xu zeigen sich dank ihrer großen Erfahrung im Gastronomiegewerbe nicht nur für die großartige Auswahl an kulinarischen Genüssen verantwortlich, sondern sorgen auch für die perfekte Organisation des Restaurants.

Die Gäste bei Yellow River dürfen sich entweder direkt am warmen Mittags- oder Abendbuffet selbst bedienen oder die deliziosen Gerichte bequem von der Speisekarte bestellen. Das reichhaltige Buffet bietet für den geschmackvollen Gaumen eine große Auswahl an asiatischen Spezialitäten. Auch die Auswahl des Nachtisches ist noch reichhaltiger geworden: Von kalter Eiscreme über frische Früchte bis hin zu einem Schokoladenbrunnen bietet Yellow River auch was Süßspeisen angeht, alles, was der kulinarische Gaumen begehrt. Ein besonderes Highlight stellt das zum Abendbuffet und an Feiertagen stattfindende Live-Cooking bei Yellow River dar, für das sich die Gäste ihr eigenes Gericht zusammenstellen

dürfen. Selbstverständlich glänzt auch die Speisekarte des Restaurants mit Köstlichkeiten, die einem das Wasser im Mund zusammenlaufen lassen.

Die großen, aber trotzdem stilvoll gestalteten und gemütlichen Räumlichkeiten bei Yellow River bieten Platz für Feiergusellschaften für über 300 Personen und sind somit auch bestens für große Geburtstags-, Hochzeits- oder Kommunionfeierlichkeiten geeignet. Selbstverständlich laden das stilvolle Ambiente und die entspannte Atmosphäre aber auch zum schicken Abendessen mit der Partnerin oder dem Partner sowie zu gemütlichen Familienabenden und Freundestreffen ein. Für Ihre Feierlichkeiten können Sie auch einen separaten Raum für bis zu 40 Personen mieten.

Speisen Sie exquisit und genießen Sie ein kulinarisches Erlebnis der Extraklasse im stilvollen, schicken Ambiente des Restaurants Yellow River in der Detmolder Straße 199 in Paderborn.

**RESTAURANT YELLOW RIVER**  
Detmolder Straße 199  
33100 Paderborn  
Tel.: 05251 8725-558 oder 538  
[www.yellowriver-paderborn.de](http://www.yellowriver-paderborn.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Sa. 11.30 - 15.00 Uhr & 17.30 - 23.00 Uhr  
So. & an Feiertagen  
11.30 - 23.00 Uhr durchgehend



**WIR FREUEN  
UNS AUF IHREN  
BESUCH!**

# Willkommenstag für Flüchtlinge

## Interkulturelles Happening im Herzen der Stadt

Fotos: Dietmar Gröbning



**Paderborn.** (dg) Nachdem rund 2.000 Flüchtlinge eine neue Heimat in Paderborn gefunden haben, gilt es nun, sie zu integrieren. Verschiedene Maßnahmen unterstützen das Vorhaben. So finden arrangierte Begegnungen zwischen Einheimischen und Neuankömmlingen statt. Wie jüngst, als im Herzen des Paderquellgebiets rund 300 Menschen zusammen kamen. Einerseits Vertreter der Stadt Paderborn, die als Veranstalter fungierte. Andererseits Repräsentanten der Hilfsorganisationen sowie Betreuer, interessierte Bürger und natürlich zahlreiche Flüchtlinge. Hintergrund war die „Interkulturelle Woche“, die es sich zur

Aufgabe gemacht hat, der Vielfalt mit Vielfalt entgegen zu wirken. Etwa mit vielfältigen kulinarischen Besonderheiten, wie sie auf dem Kardinal-Degenhardt-Platz vorzufinden waren. Zubereitet wurden sie unter anderem von Flüchtlingen, die ein Stück ihrer (alten) Heimat in die neue transportiert hatten. Parallel konnten sich die Besucher an Musik und Tanz aus den Herkunftsgebieten der geflüchteten Menschen erfreuen. Folglich ergänzten sich Essens- und Klangkultur sich zu einer sättigenden wie bekömmlichen Mahlzeit. „Paderborn lebt die Willkommenskultur“, bedankte sich Bürgermeister

Michael Dreier bei allen involvierten Parteien für ihren Einsatz und war „stolz, mit euch den Weg gehen zu können“. Einer Wiederholung der Festivität stand Dreier positiv gegenüber und versprach im Interview mit Veranstaltungsmoderatorin Julia Ures: „Es wird einen zweiten Willkommenstag geben.“ Was unter anderem den Kulturfans entgegen kommt. Denn dann dürften Klein und Groß, Deutsch und Ausländisch abermals die Chance haben, in der „Kunstbox“ aufeinander zu treffen. Da Kreativität (fast) alle Grenzen überwindet, ließen die Involvierten gemeinsame Projekte in fertige Kunstwerke münden. Gestaltetes gab es auch vor der Bibliothek zu bewundern. Von heimischen Bürgern gefaltete Origami-Boote wurden an einer Leine aufgeknüpft und quer über den Kardinal-Degenhardt-Platz gespannt. Auf diese Weise entstand eine sichtbare Solidaritätslinie, die ihre Fortführung in einem „echten“ Boot fand. Gestaltet wurde es von Aktionskünstler und Bildhauer Arnd Drossel. Unter der Mithilfe von vier geflüchteten Personen hat Drossel ein mehr als 100 Kilo schweres Metallboot gebaut. Platziert wird es demnächst in den Paderauen, wo das Motto „Alle sitzen in einem Boot“ seine konkrete Veräußerung erfährt.

## Wissen macht Ah

### Event-Physik-Show an der Uni

**Paderborn.** (dg) Physik ist, wenn es dampft, knallt und rumst. Zugegeben, das ist eine etwas oberflächliche und in Teilen lapidare Definition. Doch ganz falsch ist sie nicht, geht es auf physikalischem Gebiet doch sehr wohl um knallige Effekte. Und die kann man bestens für eine Unterhaltungsshow nutzen. In diesem Fall für eine Event-Physik-Show, die vor wenigen Tagen an der Universität Paderborn über die eigens hergerichtete Bühne ging. An zwei Abenden baten Studierende bei freiem Eintritt in den Hörsaal C1, wo sich Interessantes ereignete. Flammen, Laser, Rohre und Metallplatten wurden eingesetzt, um bunte wie überraschende Effekte zu erzielen. Unterlegt war das Ganze mit passender Musik, so dass Augen und Ohren gleichermaßen beansprucht wurden. Hintergrund waren Fragestellungen wie

„Wie entsteht ein Ton?“, „Wozu braucht es einen Resonanzkörper?“ beziehungsweise „Wie wird Musik digitalisiert?“ Diese und artverwandte Fragen wurden im Rahmen der Event-Show von den jungen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern geklärt. Darüber hinaus setzen die Verantwortlichen ungewöhnliche Instrumente wie eine PVC-Orgel oder eine Laserharfe ein. Zudem rockte die erst seit kurzem bestehende Physik-Band den prall gefüllten und mit mehreren hundert Neugierigen besetzten Hörsaal. Allerdings stand die Information klar im Zentrum der Zusammenkunft. Auf klare Fragestellungen gab es von Seiten der verantwortlichen Personen klare Antworten, wollte man doch Physik



**Haudrauf: Lucas Pauly mit PVC-Orgel.**  
Foto: Uni/Gröbning

anschaulich und verständlich darstellen. Das glückte auf ganzer Linie, erschien die Naturwissenschaft doch plötzlich weniger rätselhaft als im Vorfeld der Aufführung. Diese war übrigens die bereits dritte mit Event-Charakter. Bereits in den Jahren 2012 (40 Jahre Uni Paderborn) und 2015 (Tag der offenen Tür) gaben sich die Physiker per Action-Show die Ehre. Und wenn nicht alles täuscht, werden sie über kurz oder lang auf den Paderborner Campus zurückkehren.

## Beratung in besonderen Lebenslagen

Mit Monika Sieveke hat die AWO seit dem 15. Juni eine neue Mitarbeiterin für die psychosoziale Begleitung und Beratung von Menschen mit Einschränkungen, zum Beispiel durch Alter, Behinderung oder Krankheit. In einer offenen Sprechstunde und nach Vereinbarung bietet die Sozialarbeiterin/Sozialpädagogin kostenlose Entlastungsgespräche für Betroffene oder Angehörige, in de-

nen sie nicht nur über sozialrechtliche Fragen und Angebote von unterstützenden Diensten informiert, sondern gegebenenfalls auch bei der Antragstellung unterstützt. Ergänzend dazu organisiert Sieveke Informationsveranstaltungen rund um das Thema Pflege und Wohlbefinden im Alter. Darüber hinaus ist sie Ansprechpartner für Selbsthilfegruppen und zuständig für die Entwicklung neu-

er Wohnformen. „Ich freue mich darauf, Menschen individuell auf ihrem Weg zu begleiten und mit ihnen gemeinsam Perspektiven für mehr Lebensqualität zu entwickeln“, erklärt Sieveke. Im Mehrgenerationenhaus AWO Leo steht sie jetzt dienstags zwischen 16 und 18 Uhr in der offenen Sprechstunde und an anderen Tagen nach telefonischer Vereinbarung unter 05251/29066-23 zur Verfügung.

**Goldankauf**  
Paderborn - Königsplatz 18  
**05251/1474799 0177 75 44 398**

**Vertrauen Sie auf unsere Seriosität, profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung**

- Ihr Schmuck wird sofort vor Ihren Augen ausgewertet und geschätzt
- Keine Verkaufsverpflichtung
- 100% seriös und diskret
- Keine versteckten Kosten
- Ehrliche Beratung:

**Mo.-Fr. 10-18 / Sa. 10-16**

**sofort Bargeld**

**Gold-Barren • Goldmünzen • Gold-Schmuck  
Zahngold • Golduhren • Bruchgold • Silberschmuck  
Münzen • Silberbestecke • Platin • Zinn**

auch Tafelsilber mit 80, 90 und 100er Auflage

**Wir schätzen & warten auch Diamanten!** **0177 75 44 398** Lange Str. 94 Driburg ☎ 0 52 53-86 89 518

HEGGEMANN MEDIEN

Burgstr. 2 | 33175 Bad Lippspringe  
Telefon 05252 9653-0 | info@heggemannmedien.de  
www.heggemannmedien.de

sparkasse-paderborn-detmold.de

# Wünschen ist einfach.

Auch für Grundschulen. Mit der Spendenaktion über 15.000 EUR zum Weltspartag. Stimmen Sie mit ab und voten jetzt für Ihre Wahl-Grundschule.

Am 27. und 28. Oktober sind Weltspartage.

Sparkasse Paderborn-Detmold

## ERGO

Ihr Versicherungspartner vor Ort:

Direktionsgeschäftsstelle Rüdiger Röhl  
Detmolder Str. 267, 33175 Bad Lippspringe  
Tel 05252 53187, Fax 05252 940017  
ruediger.roehl@ergo.de  
www.ruediger.roehl.ergo.de



### UNSERE LEISTUNGEN:

Lackierung von PKWs, Nutzfahrzeugen, Omnibussen  
Unfallinstandsetzung, Industrielackierung, Beschriftungen

Stettiner Str. 52 · 33106 Paderborn · Telefon: 0 52 51 / 75 266  
Telefax: 0 52 51 / 73 05 04 · Email: autolackiererei-h.altmiks@t-online.de  
www.autolackiererei-altmiks.de

www.HEGGEMANNMEDIEN.de



### BMW 118i Limousine, 5-Türer

in der limitierten B&K Ausstattungsvariante „BlackBelt“, 100 kW (136 PS), Schwarz uni, 18" LM-Radsatz, Multifunktion für Lenkrad, Armaufgabe vorn, Ablagenpaket, Park Distance Control (PDC) hinten, Nebelscheinwerfer, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Freisprecheinrichtung mit USB-Schnittstelle, Sitzheizung vorn, Radio BMW Professional u.v.m. Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,7 außerorts 4,7 · kombiniert 5,4 · CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 126 g/km. Energieeffizienzklasse B. Angaben gemäß ECE-Fahrzyklus.

Fahrzeugpreis:	29.529,00 EUR
Einmalige Leasing-Sonderzahlung:	<b>0,00 EUR</b>
Laufzeit:	36 Monate
Laufleistung p.a.:	10.000 km
Nettodarlehensbetrag:	22.105,44 EUR
Sollzinssatz p.a.:	3,25 %
Effektiver Jahreszins:	3,30 %
Mtl. Leasingrate*	<b>199,00 EUR</b>
Gesamtbetrag	7.164,00 EUR

Zzgl. 890 € für Überführung und Zulassung.

\* Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidenmannstr. 164, 80939 München, Stand 07/16.  
\*\*Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit. Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten.  
Alle Preise inkl. MwSt.

B&K GmbH & Co. KG  
Stedener Feld 2 · 33104 Paderborn  
Tel 05251. 13 52-0  
e-mail paderborn@bundk.de  
www.bundk.de



## Begleitetes Fahren - was muss man wissen?

Die Zustimmung eines Erziehungsberechtigten vorausgesetzt, kann sich ein Jugendlicher ab 16½ Jahren bei einer Fahrschule zur Fahrausbildung anmelden. Mit dem 17. Geburtstag kann er dann die Fahrprüfung ablegen.

Nach erfolgreich bestandener Prüfung erhält der Jugendliche eine Prüfbescheinigung. Sie wird nach Vollendung des 18. Lebensjahres durch den regulären Führerschein ersetzt.

Mit der Prüfbescheinigung ist das Fahren nur in Deutschland erlaubt.

Bei jeder Fahrt muss eine in der Prüfbescheinigung eingetragene Begleitperson mitfahren (darf nicht eingreifen, hat nur beratende Funktion).

### Die Vorteile für Sie und Ihre Kinder:

**Wir verzichten auf Beitragserhöhung.**  
• Reichen Sie einfach eine Kopie der Prüfbescheinigung des begleiteten Fahrers bei uns ein. Wir vermerken dies in Ihrem Vertrag. Der Beitrag bleibt gleich.

### Unveränderte Bedingungen.

• Auch nach dem 18. Geburtstag kann der Nachwuchs weiter

mit Ihrem Auto fahren. Wir verzichten auf eine Anpassung der klassischen Tarifmerkmale „Alter des jüngsten Fahrers“ und „Nutzerkreis“. Und auch der Beitrag bleibt unverändert.

### Günstige Absicherung für das erste eigene Auto.

• **Fahranfänger können mit dem „Begleiteten Fahren“ für das erste eigene Fahrzeug ihren eigenen Rabatt aufbauen. Unter bestimmten Voraussetzungen sind das bis zu drei schadenfreie Jahre.**

### Die Besonderheiten der ERGO Kfz-Versicherung:

#### Gute Absicherung schon mit unserem Baustein Kompakt.

Ein Kfz ist ein wertvoller Besitz. Unsere Kfz-Versicherung schützt diesen Wert für Sie. Dabei denken viele zuerst: Alle Kfz-Versicherungen sind gleich. Sind sie aber nicht. Unsere Kfz-Versicherung bietet schon mit dem Baustein Kompakt viele umfangreiche Leistungen, die die Anforderungen des Gesetzgebers deutlich übertreffen. Mit unseren

hinzuwählbaren Bausteinen können Sie ganz nach Ihrem persönlichen Sicherheitsbedürfnis Ihren Versicherungsschutz ergänzen.

### Unsere flexiblen Bausteine.

Mit unseren vielfältigen Bausteinen können Sie sich bei uns Ihr persönliches Sicherheitspaket flexibel zusammensetzen. Angefangen bei freier Werkstattwahl bis hin zu Rabattschutz, Kfz-Schutzbrief und weiteren Rundumserviceleistungen. Für das begleitete Fahren benötigen Sie mindestens unseren Baustein Kompakt, können aber auch alle weiteren Bausteine wählen für Ihr ganz persönliches Versicherungspaket.

Sie möchten mehr über die ERGO Kfz-Versicherung erfahren? Dann ist Ihr Partner in Versicherungsfragen gerne für Sie da - rufen Sie uns gerne an.



## Sicherheitsgurt nicht unterschätzen

### Lebensrettendes Textil

„Der Sicherheitsgurt zählt zu den wichtigsten Maßnahmen des passiven Insassenschutzes im Pkw“, sagt Markus Egelhaaf, Unfallforscher bei DEKRA. „Ein richtig angelegter Gurt ist zudem Voraussetzung dafür, dass die Airbags im Auto optimal schützen können.“ Die Rückhalteinrichtungen in modernen Pkw, die aus Gurt, Gurtraffern und Gurtkraftbegrenzern plus Airbag bestehen, sind exakt aufeinander abgestimmt. „Kommt es bei niedriger Geschwindigkeit zu einem Unfall, kann es durchaus passieren, dass der Airbag nicht auslöst, weil der Sicherheitsgurt genügen würde“, erklärt der Experte. „Auch stellt der Gurt sicher, dass der Oberkörper im Falle eines Falles richtig in den Airbag ein-

taucht.“ Deshalb ist es wichtig, dass der Sicherheitsgurt korrekt angelegt wird. Dabei sollte man vor allem darauf achten:

- Den Gurt niemals unter der Achsel anstatt über die Schulter führen, um den subjektiven Bewegungsspielraum zu vergrößern.
- Die Gurthöhe so einstellen, dass der Gurt nicht am Hals anliegt, sondern über die Schulter und das Schlüsselbein läuft.
- Den Gurt nicht über harte Gegenstände führen, wie etwa Smartphone oder Schlüsselbund, die sich in den Taschen der Bekleidung befinden.
- Dicke Jacken, Mäntel und Westen ausziehen, bevor man sich anschnallt.

Sie können wie ein Luftpolster wirken und zu viel Bewegungsspielraum bieten. Dadurch hat der beste Gurtstrafver keine Chance.  
• Dafür sorgen, dass Kinder bis zwölf Jahre und mit einer Körpergröße von unter 1,50 Metern in einem Kindersitz angeschnallt werden.  
„Mittlerweile ist der Anteil der Gurtmuffel im Pkw auf etwa zwei Prozent gesunken“, sagt Egelhaaf. „Von den in Pkw tödlich verunglückten Insassen waren dagegen 20 Prozent nicht angeschnallt. Besser lässt sich die Wirksamkeit des lebensrettenden Textils nicht belegen.“

## Reifendruck prüfen, sicher fahren

Viele Autofahrer vergessen den großen Einfluss des richtigen Reifendrucks auf die Fahrsicherheit. Denn mit zu wenig Luft in den Pneus verschlechtern sich die Fahreigenschaften deutlich. Zum einen sinkt die Kurvenhaftung, das Auto gerät schneller ins Schleudern - was auch andere Verkehrsteilnehmer gefährdet. Zum anderen werden Bremswege länger und die Gefahr von Aquaplaning steigt. Was viele nicht wissen: bei zu niedrigem Luftdruck arbeiten weder ABS noch ESP korrekt.

Um die Sicherheit auf den Straßen zu erhöhen, müssen seit November 2014 daher europaweit alle Neuwagen über ein Reifendruckkontrollsystem (RDKS) verfügen. Bei direkt messenden Systemen ist dann in jedem Reifen ein Funkensensor montiert, der den Reifen-

Mit dem richtigen Reifendruck fährt es sich sicherer. In Neuwagen kontrolliert ein Reifendruckkontrollsystem (RDKS), ob der Luftdruck stimmt.

Foto: F8studio/Fotolia/Huf



druck an die Bordelektronik des Fahrzeugs übermittelt. Damit das RDKS ganzjährig funktioniert, benötigen sowohl die Sommer- als auch die Winterreifen entsprechende Sensoren. Für den reibungslosen Reifenwechsel in der Werkstatt hat Huf Hülbeck & Fürst

den Universalsensor IntelliSens entwickelt. Er kann schnell und problemlos montiert und nachgerüstet werden, da er mit allen Fahrzeugsystemen kompatibel ist. So kann man sicher sein, immer mit dem richtigen Reifendruck unterwegs zu sein.

Damit Autofahrer auf verschneiten oder regennassen Straßen nicht ins Rutschen kommen, sollten eine angepasste Fahrweise sowie Winterreifen eine Selbstverständlichkeit sein.

## Mit dem Auto sicher durch den Herbst

Der Altweibersommer geht zu Ende, die nasskalte Jahreszeit ist nicht mehr fern. Für Autofahrer bedeutet das schlechte Sicht, rutschige Straßen und zugefrorene Fensterscheiben. Die Württembergische Versicherung, ein Unternehmen des Vorsorge-Spezialisten Wüstenrot & Württembergische (W&W), gibt Tipps für eine sichere Fahrt.

Wer sein Auto im Freien parkt, kennt es: Morgens sind die Scheiben zugefroren, die Straße ist rutschig – der Herbst ist da. Ratsam ist es, bereits im Oktober die Winterreifen aufzuziehen, denn die Nächte können schon in diesem Monat empfindlich kalt und die Straßen glatt werden. Auch bei heruntergefallenem Laub weisen Winterreifen bessere Fahreigenschaften auf als Sommerreifen.

Laub kann jedoch nicht nur auf der Straße stören, sondern auch die Wasserabläufe des Autos verstopfen: Wenn sich dieses im Wasserkasten unter der Motorhaube sammelt, muss es regelmäßig entfernt werden. Empfehlenswert ist es auch, Wischwasser und Kühlmittel einen Frostschutz beizumischen. Um einen guten Durchblick zu behalten, ist es praktisch, die Scheiben mit einer Plane über Nacht vor Frost zu schützen. Aber auch ein Enteiserspray oder ein Scheibenkratzer sorgen für eine gute Sicht. Wichtig ist hierbei, nicht nur die Frontscheibe von Frost zu befreien, sondern alle Scheiben.

### Herbstzeit ist Wildwechselzeit

Zur Paarungszeit der Hirsche und Wildschweine im Herbst und Winter muss in ländlicheren Gebieten, besonders in den Abend- und Morgenstunden, mit Wildwechsel gerechnet werden. Bei Wildwechsel-Schildern sollte deshalb das Fahrttempo gedrosselt und die Fahrbahnränder im Auge behalten wer-

den. Bei einer Begegnung mit Wildtieren auf der Straße sollte man – wenn möglich – abbremsen, hupen und abblenden, damit das Tier fliehen kann. Ist ein Auffahrunfall unvermeidbar, ist es wichtig, nicht unkontrolliert auszuweichen – hierbei kann das Auto schnell in den Gegenverkehr geraten oder von der Straße abkommen.

### Vorsicht bei Glätte

Bei der Fahrt auf glatten Straßen gilt: langsam fahren, denn der Bremsweg ist länger als bei trockenem Untergrund. Nicht nur bei Glätte, auch bei Aquaplaning sollte man es vermeiden, ruckartig zu lenken. Ebenso ist bei Nebel Vorsicht geboten. Hierbei gilt Sichtweite = Geschwindigkeit. Bei einer Sichtweite unter 50 Metern bedeutet das, nicht schneller als 50 km/h zu fahren. Um einen Auffahrunfall zu vermeiden, ist es wichtig, genügend Abstand zum Vordermann einzuhalten. Beträgt die Sichtweite weniger als 50 Meter, ist es notwendig, die Nebelschlussleuchte anzuschalten.

**Wenn trotz aller Vorsichtsmaßnahmen ein Unfall passiert, sollten einige wichtige Maßnahmen ergriffen werden:**

- Unfallstelle mit Warndreieck absichern.
- Mögliche Verletzte versorgen, gegebenenfalls Krankenwagen rufen.
- Amtliches Kennzeichen und Daten mit dem Unfallgegner tauschen.
- Adressen von Zeugen notieren; die Polizei rufen, falls nötig.
- Den eigenen Versicherer telefonisch über den Unfall informieren.

## Sturmschäden am Auto - wer zahlt?

tn. Wenn der erste Herbststurm durchs Land fegt, Äste abreißt und Bäume entwurzelt, zeigt die Natur ihre unberechenbare Seite. Doch welche Versicherung zahlt eigentlich bei Sturmschäden am Fahrzeug?

Wird das eigene Auto im Sturm beschädigt, greift unter Umständen die Kaskoversicherung. „Ausschlaggebend ist die Stärke des Sturms“, erklärt Peter Heise, Leiter der Hauptabteilung Tarif bei der Barmenia Allgemeine Versicherung. „Ab Windstärke acht zahlt die Teilkasko den Fahrzeugschaden.“ Der Schaden muss aber durch unmittelbaren Sturmeinfluss entstanden sein - was bei geparkten Fahrzeugen

meist der Fall ist. Zu den unmittelbaren Einwirkungen gehören zum Beispiel durch die Luft wirbelnde Gegenstände, umstürzende Bäume, herabfallende Dachziegel oder Fassadenteile.

Anders sieht es aus, wenn während der Fahrt ein Unfall passiert, weil größere Äste oder Bäume auf der Straße liegen. „Dann hilft nur eine Vollkaskoversicherung“, weiß der Versicherungsexperte. Die greift übrigens auch schon bei niedrigeren Windstärken. Wer lediglich eine Haftpflichtversicherung abgeschlossen hat, geht bei Sturmschäden hingegen leer aus. Weitere Informationen unter [www.barmenia.de](http://www.barmenia.de)

## Ausgezeichnete Aussichten. Die Kia-Crossover-Wochen.



Kia Sportage und Kia Sorento

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattungen.



The Power to Surprise

Das Jahr dreht noch mal auf. Mit den Kia-Crossover-Wochen. Entdecken Sie zwei ausgezeichnete SUVs. In puncto Design, Qualität und Komfort stehen der Kia Sportage und der Kia Sorento ganz weit oben. Die großen deutschen Automagazine können dies nur bestätigen. Am besten, Sie probieren sie selbst aus. Bei einer Probefahrt.

Kia Sportage 1.6 Attract

für € 19.990,-

Kia Sorento 2.2 Edition 7

für € 32.990,-

Platz 1 für den Kia Sportage 2014:



Ausgabe 33/2016



Ausgabe 13/2016



J.D. Power 2016<sup>1</sup>

Platz 1 für Kia:



Ausgabe 12/2016



Ausgabe 50/2015

Kraftstoffverbrauch Kia Sportage 1.6 Attract/Kia Sorento 2.2 Edition 7 in l/100 km: innerorts 8.6/7.0; außerorts 5.6/4.9; kombiniert 6.7/5.7. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 156/149 g/km. Energieeffizienzklasse: D/A.

Nach dem vorgeschriebenen Messverfahren (VO/EG/715/2007 in der aktuellen Fassung) ermittelt.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie die Kia Modelle bei einer Probefahrt.

# AUTO DECKERS

Alles ist möglich!

[www.AutoDeckers.de](http://www.AutoDeckers.de)

Daimlerstraße 13 • 32791 Lage Heiden  
Tel.: 05232/7033300 • Fax: 05232/7033399  
Auto Deckers Freizeit Team GmbH

Detmolder Straße 13 • 33189 Schlangen  
Tel.: 05252/985555 • Fax: 05252/985566  
Auto Deckers Service Team GmbH

<sup>1</sup>Max. 150.000 km. Gemäß den gültigen Garantiebedingungen. Einzelheiten erfahren Sie bei uns und unter [www.kia.com/de/kaufen/7-jahre-kia-herstellergarantie](http://www.kia.com/de/kaufen/7-jahre-kia-herstellergarantie)  
1 Langzeitstudie 2016 von J.D. Power: 15.478 Fahrzeughalter wurden im Rahmen der J.D. Power 2016 Germany Vehicle Dependability Study (VDS) zu ihrem ca. zwei Jahre alten Auto befragt. Erhebung zwischen Februar und April 2016. Mehr Infos unter [jdpower.com](http://jdpower.com)

# FAHRRADFAHREN

## Achtung Rutschgefahr! *im Herbst*

Radfahren ist eines der beliebtesten Freizeitvergnügen. Doch so manche Fahrt endet unsanft auf dem Asphalt oder im Gebüsch – insbesondere wenn im Herbst Wege und Straßen feucht und rutschig sind. Die Kosten für die ärztliche Versorgung übernimmt nach einem Freizeitunfall in der Regel die Krankenversicherung. Was aber ist, wenn das Unfallopfer bleibende gesundheitliche Folgen davonträgt und dadurch in der Bewältigung des Alltags beeinträchtigt ist? Die Württembergische Versicherung, ein Unternehmen des Vorsorge-Spezialisten Wüstenrot & Württembergische (W&W), informiert über die Leistungen der privaten Unfallversicherung.

Jedes Jahr verunglücken in Deutschland rund 9 Millionen Menschen. 30 Prozent aller Unfälle passieren in der Schule, an der Universität, im Beruf sowie auf dem Hin- und Rückweg zur Arbeits- oder Ausbildungsstätte. In diesen Fällen bietet

die gesetzliche Unfallversicherung finanzielle Unterstützung, allerdings erst ab einer Minderung der Erwerbsfähigkeit von 20 Prozent.

70 Prozent aller Unfälle geschehen jedoch entweder zu Hause – beispielsweise bei der Arbeit im Haushalt – oder in der Freizeit, also auch beim Sport. Bei solchen Unfällen zahlt die gesetzliche Unfallversicherung nicht. Insgesamt bietet diese ohnehin nur eine Grundversorgung: Hilfsleistungen, die sich nach einem Unfall als äußerst sinnvoll erweisen können, beispielsweise beim Putzen der Wohnung, beim Einkaufen, der Betreuung von Kindern oder bei Besorgungen, übernimmt sie grundsätzlich nicht. Dagegen leistet eine private Unfallversicherung in der Regel weltweit, rund um die Uhr, bei Beruf, Haushalt und in der Freizeit.

Stürzt also der Radler bei seiner Tour oder wickelt sich um einen Laternenmast, ist dies ein klassischer Fall für die private Unfallversicherung. Sie bietet nicht nur die oft-

mals dringend benötigte finanzielle Absicherung nach einem Unfall, sondern, wie beispielsweise jene der Württembergischen Versicherung, auch Hilfsleistungen für den privaten Alltag über einen Zeitraum von bis zu zwölf Monaten. Hilfsleistungen können beispielsweise – neben den schon genannten – häusliche Pflege, das Wäschewaschen oder die Begleitung bei Arzt- und Behördengängen sein. Bei Bedarf wird in den ersten Wochen nach einem Unfall sogar dafür gesorgt, dass ein anständiges Mittagessen auf den Tisch kommt – jede Mutter wird dieses „Familien-Management“ zu schätzen wissen. Und falls nötig, werden im Rahmen der privaten Unfallversicherung nach einem schwereren Unfall auch Kosten für einen Reha-Berater übernommen. Er analysiert die Situation und gibt wertvolle Hinweise für die Wiederherstellung der Gesundheit des Unfallopfers sowie für die schnelle Rückführung in ein möglichst eigenständiges Leben.



## Fahrrad-Beleuchtung

### Nabendynamos statt Seitenläufer

Morgens und abends schummrige Dämmerung, feuchtes Laub auf den Straßen und diffuser Nebel: Es ist Herbst. Und wer jetzt mit dem Fahrrad unterwegs ist, braucht gut funktionierendes Licht. Zeitgemäß sind witterungsunabhängige Nabendynamos oder Leuchten, die mit Akkus oder Batterie betrieben werden. Gebrauchträder, die noch mit einem Seitenläuferdynamo ausgestattet sind, sollten mit dieser modernen Technik nachgerüstet werden. Darauf weist jetzt die Unfallkasse NRW hin.

### So läuft der Nabendynamo

Der Stromgenerator eines Nabendynamos liegt in der Vorderradnabe. Geschützt vor Nässe und Schmutz funktioniert er deshalb bei jedem Wetter und jeder Geschwindigkeit. Wer sein Fahrrad umrüsten möchte, investiert sinnvoll in ein neues Vorderrad mit Nabendynamo und in eine Vorderleuchte mit Ein-Aus-Schalter, mit der die Rückleuchte gekoppelt wird. Frontscheinwerfer und Rücklicht gibt es als hell leuchtende LED-Lichter-Sets und mit einer Standlichtfunktion für die Rückleuchte – bei neuen Rädern ist das meist Standard. Auch viele Frontscheinwerfer sind als Standlichtversion erhältlich. Gänzlich unabhängig von Dynamos arbei-

ten Leuchten, die mit Akkus oder Batterien betrieben werden und einfach nachzurüsten sind. Seit 2013 ist die Dynamopflicht an Fahrrädern aufgehoben; Akku- und Batterieleuchten mit einer Nennspannung von sechs Volt entsprechen seitdem der Straßenverkehrsordnung. Akkus müssen regelmäßig kontrolliert werden und stets geladen sein.

### Plus: Reflektoren

#### an Kleidung und Rad

Großzügig angebrachte Reflektoren an der Kleidung und am Helm oder Westen aus reflektierendem Material tragen ebenfalls zur Sicherheit bei. Am Fahrrad selbst sind reflektierende Flächen an diesen Stellen vorgeschrieben:

- Nach vorn wirkender weißer Rückstrahler, der im vorderen Scheinwerfer integriert sein darf
- Ein roter Rückstrahler und ein roter Großflächen-Rückstrahler
- Nach vorn und hinten wirkende gelbe Rückstrahler an den Fahrradpedalen
- mindestens zwei gelbe Rückstrahler an den Speichen beider Räder oder ringförmig zusammenhängende reflektierende weiße Streifen an den Reifengänzen oder in den Speichen beider Räder

## Das Rad als Kult-Objekt

### Auf zwei Rädern individuell unterwegs

(djd). Das Fahrrad ist angesagt: Umweltfreundlich, flexibel und gerne auch mit individuellem Chic erobert das Fahrrad nicht nur die Städte. 72 Millionen Exemplare - so viele Zweiräder wie heute waren in Deutschland nie zuvor unterwegs. Womit kann man sonst ohne Stau und mit dem Jackett im Korb zur Arbeit fahren, spontan zum gepflegten Plausch mit Freunden aufbrechen oder einfach die frische Luft auf der Fahrt nach dem Romantik-Dinner genießen. Längst ist das Fahrrad kein bloßes Fortbewegungsmittel mehr, sondern Kommunikationsmittel, Fitnessgerät und Coolnessfaktor in einem. Im Trend liegen individualisierte Design-Fahrräder, die eigens für den Fahrer oder die Fahrerin zusammengestellt werden - genauso wie die Restauration von alten Fahrrädern.

### Individueller Lebensstil auf zwei Rädern

Das Rad gilt inzwischen als Kultobjekt und hat für viele eine emotionale Bedeutung, die früher bestenfalls das Auto besaß. Insbesondere junge Menschen in Städten verleihen ihrem Lebensstil und -gefühl auf zwei

Rädern Ausdruck. Verbreitet hat sich das Designrad vor allem über das Internet. In Fahrrad- und Fotoblogs wie beispielsweise [www.copenhagencyclechic.com](http://www.copenhagencyclechic.com) sieht man, wie vielfältig Fahrräder sein können und wie sich Mode, Technik und Accessoires zu einem Unikat verbinden. Statt von der Stange werden Designräder persönlich gestaltet. Neben dem Rahmen, den Reifen und der technischen Ausstattung können vom Sattel bis zum Lenker alle Details und Farben individuell angepasst werden. Ob Retro-Oma-Rahmen und Pick-Up-Vorderrad-Gepäckträger oder Singlespeed, mit perfekt auf die Körpergröße angepasstem Rahmen - es soll nicht nur ansprechend aussehen, sondern auch Fahrkomfort bieten.

Wer mit der Fahrrad-Community in Europas Großstädten auch modisch mithalten will, sollte die farblich auf das Bike abgestimmten Accessoires wie Handschuhe, Rucksack, Schal oder Schuhe nicht vergessen. Damit wird das eigene Bike ein individuelles Statussymbol, das sich jeder leisten kann, der etwas Fantasie mitbringt.

# Zweiradhaus

# BIKE & CO

# Leimenkühler

Guter Rat und gute Räder.

**Fahrräder  
E-Bikes  
Rasenmäher  
Zubehör**  
Abus, Al-Ko, AXA,  
Croozer, Falter,  
Flyer, Gazelle,  
Giant, Gudereit,  
Morrison, Ortlieb,  
Puky, Raleigh,  
Sigma  
[www.radshop.biz](http://www.radshop.biz)

**wirkliche!**  
**12 %**  
**auf Alles !!**

Öffnungszeiten: 28.8.29.10 9:00-18:30 Uhr  
30.10. 13:00-18:00 Uhr 31.10. 9:00-13:00 Uhr

nur vom 28.10. - 31.10.2016

# reduziert

**Zweirad  
Leimenkühler**  
Tel.: 05252/7551

**Zweiradhaus Leimenkühler**  
Inh. Stefan Leimenkühler e.K.  
**Detmolder Str. 17/21**  
**33189 Schlangen**

# Abwechslungsreiche Aktionsmeile

Herbstlibori lockt vom 22. bis 30. Oktober zum Liboriberg



**Paderborn.** (dg) Mit dem allmählich zur Neige gehenden Jahr endet auch die Kirmes-Saison im Paderborner Land. Nach Lunapark und Sommer-Libori steht zum Abschluss das Herbstlibori-Fest auf der Agenda. Die Kirmes findet vom Samstag, 22. Oktober, bis Sonntag, 30. Oktober, auf dem Liboriberg statt. Wer den Weg in die City findet, hat die Chance, eine 600 Meter lange Kirmesfront zu erleben. Auf

ihr sind rund 70 Schausteller platziert, die unterschiedliche Angebote offerieren. Im wahrsten Sinne des Wortes herausragende Funktion besitzt das an zentraler Stelle platzierte Riesenrad. Es misst 38 Meter und verhilft am höchsten Punkt zu einem atemberaubenden Blick über Paderborn. Eher gemütlich und zünftig bayrisch geht es in der Almhütte zu. Außerdem laden Stratzmanns Festzelt sowie der Almhof und die Turmschänke Jung und Alt zum Verweilen. Für die aktionsverliebte jüngere Generation hält das Herbstevent natürlich auch etwas bereit. Im „Shaker“ wir man ordentlich durchgeschüttelt, im „Musik Express“ geht es den Regeln nach rund und in der „Krumm- und Schiefbahn“ um die Ecke. Das

Laufgeschäft wartet mit verschiedenen Ebenen auf, auf denen verschiedene Geschicklichkeitsübungen absolviert werden müssen. Spaßfaktor inklusive. Hinzu gesellt sich der Autoscooter, der vom Liboriberg kaum wegzudenken ist. Wer nach den genannten Anstrengungen Hunger und Durst verspürt, bekommt an mehreren gut sortierten Verpflegungsstationen entsprechende Hilfe angeboten. Geöffnet ist die Kirmes montags bis donnerstags von 14 bis 22.30 Uhr sowie freitags, samstags und sonntags von 14 bis 23 Uhr.

Das Herbstlibori-Fest geht zurück auf das Jahr 1627. Am 31. Oktober wurden die Reliquien des heiligen Liborius nach fünfjähriger Irrfahrt feierlich in den Dom rücküberführt. Die Reliquien wurden im Jahr 1622 durch Christian von Braunschweig gestohlen, der den Dreißigjährigen Krieg nutzte, um den Domschatz zu plündern.

**Verkaufsoffener  
Sonntag  
am 30. Oktober  
von 13 bis 18 Uhr**

# Mail-Art-Projekt mit 150 Postkarten aus aller Welt

Sonderausstellung der Heinz-Nixdorf-Gesamtschule  
Paderborn bis zum 8. Januar in der Wewelsburg

**Kreis Paderborn (krpb).** Unter dem Thema „School of many colors“ starteten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 8 e der Heinz-Nixdorf-Gesamtschule Paderborn zusammen mit dem Mail-Artisten Peter Küstermann im September letzten Jahres ein so genanntes Mail-Art-Projekt, also ein Postkartenkunstprojekt. Weltweit kontaktierten die Schülerinnen und Schüler ganz traditionell auf dem Postweg Mail-Artisten weltweit mit der Bitte um Unterstützung. Im Ergebnis kamen 150 Postkarten von Menschen aus aller Welt zusammen, die in Form einer Sonderausstellung in der Wewelsburg zu sehen ist.

Die Thematik „School of many colors“ wurde bewusst gewählt, da die Heinz-Nixdorf-Gesamtschule eine Schule für Menschen unterschiedlichster Schattierung (innerlich und äußerlich) ist und sein will.

Bis zum 8. Januar 2017 sind die zurück gekommenen Postkarten und Hintergrundinformationen zum Mail-Art-Projekt im Kreismuseum Wewelsburg zu sehen. Der Zugang zum Sonderausstellungsraum erfolgt durch die Erinnerungs- und Gedenkstätte. Der Eintritt ist frei.

*Hintergrund: Die Erinnerungs- und Gedenkstätte Wewelsburg 1933 – 1945 und die Realschule In der Südstadt Paderborn besiegelten im April 2015 ihre Zusammenarbeit ganz offiziell mit einem Bildungspartnervertrag „Gedenkstätte und Schule“. Das Land NRW fördert seit Mai 2014 derartige Bündnisse mit dem Ziel „Demokratiekompetenz zu stärken“. Vordringliches Ziel der Zusammenarbeit ist die Entwicklung und Förderung historisch-politischer Kompetenzen von Schülerinnen und Schülern, die zur aktiven Teilhabe an den Angeboten der Geschichts- und Erinnerungskultur befähigen. Die Gedenkstätte ist dabei ein wichtiger Partner für die Schule.*



„Schools of many colors“ mit 150 künstlerischen Postkarten aus aller Welt (Foto: Bettina Czaja)

**HERBST  
Libori  
PADERBORN  
22. - 30. Okt.**

**So. 30. Okt.  
verkaufsoffen  
in Paderborn**

**Kirmes auf dem Liboriberg**

# Veranstaltungskalender

## 19. OKTOBER 2016, MITTWOCH

### BAD LIPSPRINGE

19:30 Uhr **Kino: Wiener-Dog**, Odin's Filmtheater im Lippe-Institut

### PADERBORN

- 15:00 Uhr **Buchgestalter gesucht!**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg
- 15:00 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern von 1-3 Jahren**, KBS Paderborn, Kinderzimmer
- 18:00 Uhr **HipHop für 10-16-Jährige**, Anmeldung: Tel.: 05251/543944, Di. - Do.: 9 - 12 Uhr, ansonsten AB oder E-Mail: info@tanzbau.de, TanzBau, Steubenstr. 27
- 19:30 Uhr **Filmabend in der Kulturwerkstatt**, Kulturwerkstatt Paderborn, Bahnhofstr. 64
- 19:00 Uhr **mediTANZion - Meditation und freies Tanzen**, Tanzbau
- 20:00 Uhr **SongSlam #23 -- der Singer-/Songwriter-Wettstreit**, Sputnik, Imadstraße 7
- 20:30 Uhr **mediTANZion - Freies Tanzen**, Tanzbau, s.o.

## 20. OKTOBER 2016, DONNERSTAG

### PADERBORN

- 10:00 Uhr **Museumspädagogik | Kibo & Kollegen**, Anmeldung: www.hnf.de, Tel.: 05251/306-660, HNF, Fürstenallee 7
- 10:00 Uhr **Museumspädagogik | Undercover II - Die ungelösten Fälle des HNF**, Anmeldung: s. oben
- 14:00 Uhr **Lichthofmarkt/Wochenmarkt**, Geschäftsplatz Auf der Lieth direkt neben der St. Hedwigskirche
- 15:00 Uhr **Tänzerische Früherziehung für 7-9 J.**, TanzBau, s.o.
- 16:00 Uhr **GPS-Tour Outdoor „Omas und Opas Paderborn“**, Stadtbibliothek, Am Rothoborn 1
- 16:00 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern 1. bis 3. Lebensjahr**, KBS Paderborn, Kinderzimmer
- 16:00 Uhr **Offene Studienberatung**, Fachhochschule der Wirtschaft (FHDW), Fürstenallee 5
- 17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:30 Uhr **New Dance für Einsteiger Ü 30 Jahre**, TanzBau
- 20:00 Uhr **KENNY WESLEY & STEPHAN BECKER TRIO**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64

## 21. OKTOBER 2016, FREITAG

### BAD LIPSPRINGE

19:30 Uhr **Kino: Genius - Die tausend Seiten einer Freundschaft**, Odin's Filmtheater im Lippe-Institut

### PADERBORN

- 14:00 Uhr **Tänzerische Früherziehung für 3-4-Jährige**, TanzBau
- 15:30 Uhr **SCHLOSSEULEN lesen Kindern vor**, Schloßbibliothek, Im Schloßpark 20
- 17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 17:30 Uhr **8-Wochen MBSR Kurs nach Dr. Kabat Zinn**, Anmeldung: YOGA & FITNESS, Tel.: 05251/5404000
- 18:00 Uhr **Zumba, mitreißendes Tanz-Fitnessprogramm**, TanzBau
- 19:30 Uhr **ER IST WIEDER DA**, Theater Paderborn, Neuer Platz 6
- 19:30 Uhr **Shawn & The Wolf - Das ungewöhnliche Jazz-Duo**, Kleine Bühne Paderborn im Deelenhaus
- 21:00 Uhr **Pelle Abiparty**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64
- 23:00 Uhr **Black N Beatz with Classical Leader**, Capitol - Club & Events, Leostr. 39
- 23:00 Uhr **14 Jahre Residenz Presents: DJ Desue (Sido / Heroes)**, Residenz Club & Lounge, Marienstr. 1-3

## 22. OKTOBER 2016, SAMSTAG

### PADERBORN

- 07:00 Uhr **Fahrt zur Frankfurter Buchmesse**, VVK: Linnemann-Buchhandlungen
- 07:00 Uhr **Trödel- und Hobbymarkt**, Parkplatz "Zur Gartenschau" im Schloß- und Auenpark
- 10:00 Uhr **2. Hundekrimiwanderung** mit Angela Manzke und Nelo Thies, per E-Mail an: Manzke@flinke-ohren.de
- 11:00 Uhr **Stadtrundgang**, ab Tourist Information
- 12:00 Uhr **Breakdance ab 7 Jahren für Anfänger**, TanzBau
- 13:00 Uhr **Breakdance für Fortgeschrittene**, TanzBau
- 14:00 Uhr 12. Spieltag. **SC Paderborn 07** gegen **Hallescher FC** in der Benteler Arena
- 15:00 Uhr **Stricken und Häkeln ist angesagt!**, Atelier Eis, Cafe + Waffelstube Auf der Lieth, neben der St. Hedwigskirche
- 15:00 Uhr **Orientalischer Frauenabend**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64
- 16:00 Uhr **Rumpelstilzchen**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64
- 17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 19:00 Uhr **1. Ball der Wirtschaft 2016**, PaderHalle
- 19:00 Uhr **UCI EVENTS - METROPOLITAN OPERA NEW YORK - DON GIOVANNI**, UCI Kinowelt, Kamp 30-32

- 19:30 Uhr **HOMO FABER**, Theater Paderborn, Neuer Platz 6
- 19:30 Uhr **Jacqueline Feldmann: Zum Glück verrückt**, Deelenhaus Paderborn, Krämerstr. 8-10
- 19:30 Uhr **Uni Baskets Paderborn** gegen **RÖMERSTROM Gladiators Trier**, im Sportzentrum Masperrnplatz
- 20:00 Uhr **Salsa-Party "Salsa-Club"**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr.
- 20:00 Uhr **BeatSlam #5**, Sputnik, Imadstraße 7
- 23:00 Uhr **Bacardi Clubbing - Feurige Drinks & viel Tam Tam**, Capitol - Club & Events, Leostr. 39
- 23:00 Uhr **Scavi & Ray Presents 14 Jahre Residenz Club & Lounge**, Residenz Club & Lounge, Marienstr. 1-3

## 23. OKTOBER 2016, SONNTAG

### BORCHEN

15:30 Uhr **Minikasper im Sturm**, Mallinckrodt Hof

### BÜREN

15:00 Uhr **Öffentliche Führung durch die Dauerausstellung „Ideologie und Terror der SS“ in deutscher und englischer Sprache in der Erinnerungs- und Gedenkstätte Wewelsburg 1933 - 1945**, Kreismuseum Wewelsburg,

### PADERBORN

- 10:00 Uhr **Sonntagsbrunch**, Schützenhof
- 11:00 Uhr **Film: Peter und die Drachenbabys**, Naturkundemuseum im Marstall, Im Schloßpark 9
- 14:00 Uhr **Öffentliche Führungen durch die Neupräsentation der Sammlung**, Diözesanmuseum
- 14:00 Uhr **Stadtrundgang**, ab Tourist Information
- 15:00 Uhr **1000 Jahre Abdinghof**, Museum in der Kaiserpfalz, Am Ikenberg
- 17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **SINGING FROM THE ROOFTOP**, Theater PB, Neuer Platz
- 18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27

## 24. OKTOBER 2016, MONTAG

### PADERBORN

- 09:00 Uhr **Event | (An einem Montag) Verführt?!**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7
- 09:00 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern 1. bis 3. Lebensjahr**, Elsen, Pfarrheim St. Dionysius
- 09:30 Uhr **Sprachkurs für Anfänger/-innen mit ersten Vorkenntnissen**, 16 x montags + donnerstags, Infos u. Anmeldung: Familienzentrum Schloß Neuhaus, Tel.: 05254/9304660 o. 05254/7715, Residenzstr. 4
- 10:45 Uhr **Kidix im 1. Lebensjahr\* Mai 2016**, KBS Paderborn, Kinderzimmer
- 14:30 Uhr **Wirbelsäulengymnastik/Rückenschule**, 9 x montags, Infos u. Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/1228-18, Begegnungsstätte St. Vincenz, Adolf-Kolping-Str. 2
- 15:00 Uhr **Tänzerische Früherziehung für 5-6-Jährige**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 16:15 Uhr **Wirbelsäulengymnastik/Rückenschule**, Bildungsstätte IN VIA, siehe 14:30 Uhr
- 17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **Auf dem Weg zur Kirchengemeinschaft. Wo stehen wir heute in der Ökumene?**, Auditorium Maximum der theologischen Fakultät PB, Klingelgasse/Ecke Liboristraße
- 18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:30 Uhr **Indische Küche - vegetarisch**, 2 x montags, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/1228-18, s.o.
- 19:00 Uhr **Astronomie erleben**, Volkssternwarte Paderborn, Gymnasium Schloß Neuhaus, Eingang Ost
- 19:00 Uhr **New Dance für Fortgeschrittene Jugendl. ab 13 J.**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 19:00 Uhr **Vortrag | Die vernetzte Welt als kulturelle Herausforderung**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7
- 19:30 Uhr **Die Jagd auf Einsteins Gravitationswellen**, Volkssternwarte Paderborn, Gymnasium Schloß Neuhaus, Eingang Ost (ehem. Haupteingang), Im Schloßpark 13
- 19:30 Uhr **Monsieur François u. die Module**, VHS, Am Stadelhof 8
- 20:00 Uhr **Starke Eltern - Starke Kinder**, Wewer, Städt. Familienzentrum Wewer

## 25. SEPTEMBER 2016, DIENSTAG

### PADERBORN

- 09:00 Uhr **Elternstart für Eltern mit Babys\* Juni-Juli 2016**, KBS Paderborn, Kinderzimmer
- 14:30 Uhr **Tänzerische Früherziehung für 3-4-Jährige**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 15:30 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern 1. bis 3. Lebensjahr**, KBS Paderborn, Kinderzimmer
- 16:30 Uhr **Der Sender Radio Hochstift - live!**, Radio Hochstift
- 17:00 Uhr **Salsation**, www.tanzbau.de, TanzBau, Steubenstr. 27
- 17:00 Uhr **Tänzerische Früherziehung für 7-9 J.**, TanzBau

- 17:00 Uhr **Workshop | Meine Ideen. Meine Leidenschaft. Mein Blog**, www.hnf.de, Tel.: 05251/306-660, HNF
- 17:30 Uhr **Deutsch für Anfänger/innen mit Vorkenntnissen**, 15 x dienstags + donnerstags, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/1228-18, Bahnhofstraße 19
- 18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **Klöppeln**, 4 x dienstags, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/1228-18, Bahnhofstraße 19
- 19:00 Uhr **Deutsch für Fortgeschrittene**, 15 x dienstags + donnerstags, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, s.o.
- 19:00 Uhr **Die Detox-Kur**, VHS, Am Stadelhof 8
- 19:30 Uhr **Bilder-Vortrag: Vogelwelt der Falklandinseln**, Naturkundemuseum im Marstall, Im Schloßpark 9
- 20:00 Uhr **Kult Slam**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64
- 20:00 Uhr **Lesung Krieg um die Köpfe**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr.

## 26. OKTOBER 2016, MITTWOCH

### BAD LIPSPRINGE

19:30 Uhr **Kino: Genius - Die tausend Seiten einer Freundschaft**, Odin's Filmtheater im Lippe-Institut

### PADERBORN

- 09:00 Uhr **Strick-Kurs im Familienzentrum Heidehaus**, 5 x mittwochs, Anmeldung: Tel.: 05251/48261, Erwin-Rommel-Str. 13/14
- 09:00 Uhr **Nähen nach eigenen Wünschen**, 7 x mittwochs, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, s.o.
- 09:00 Uhr **Existenzgründungsseminar - erfolgreich starten**, Anmeldungen unter Tel.: 05251/1609050 oder per E-Mail unter info@wfg-pb.de, Technologiepark 13
- 14:30 Uhr **Moderne Ballett für Kinder (5-6 J.)**, TanzBau
- 15:00 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern von 1-3 Jahren**, KBS Paderborn, Kinderzimmer
- 15:30 Uhr **Moderne Ballett für Kinder (7-9 J.)**, TanzBau
- 17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **10-Finger-Tast schreiben in 5 Stunden**, 4 x mittwochs, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/1228-18, Bahnhofstraße 19
- 18:00 Uhr **HipHop für 10-16-Jährige**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **SeniorenFit ...mit 66 Jahren, da fängt das Bewegen an!**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 19:00 Uhr **mediTANZion - Meditation und freies Tanzen**, TanzBau
- 19:30 Uhr **Janine Berg-Peer**, VVK: Buchhandlung Linnemann, Westernstraße 31
- 19:30 Uhr **Non(n)sens**, PaderHalle
- 19:30 Uhr **Quatschcouch**, Akademie, Giersstr. (Nähe Gierstor)
- 19:30 Uhr **Wenn das Leben grau wird... - Depression erkennen und verstehen**, VHS, Am Stadelhof 8
- 19:45 Uhr **"YOGA FÜR ALLE" kostenlos - Völlig frei und unverbindlich!**, YOGA & FITNESS, Michael Sander & Team, Cheruskerstr. 3
- 20:00 Uhr **"Wenn du Geschwister hast, brauchst du keine Feinde"**, KiTa St. Joseph, Mastbruchstraße 80
- 20:30 Uhr **mediTANZion - Freies Tanzen**, TanzBau, Steubenstr. 27

## 27. OKTOBER 2016, DONNERSTAG

### PADERBORN

- 11:00 Uhr **DIE PRINZESSIN IN DER TÜTE** Premiere, Theater Paderborn Westfälische Kammerspiele, Neuer Platz 6
- 14:00 Uhr **Lichthofmarkt/Wochenmarkt**, Geschäftsplatz Auf der Lieth direkt neben der St. Hedwigskirche
- 15:00 Uhr **Tänzerische Früherziehung für 7-9 J.**, TanzBau
- 16:00 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern 1. bis 3. Lebensjahr**, KBS Paderborn, Kinderzimmer
- 16:00 Uhr **Offene Studienberatung**, Fachhochschule der Wirtschaft (FHDW), Fürstenallee 5
- 16:00 Uhr **Socken stricken für Obdachlose**, Stadtbibliothek, Am Rothoborn 1
- 17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27
- 18:30 Uhr **New Dance für Einsteiger Ü 30 Jahre**, TanzBau
- 18:30 Uhr **Realschulabschluss und dann? Welche Möglichkeiten hat mein Kind?**, bib International College, Fürstenallee
- 18:30 Uhr **Chinesisch für Anfänger/-innen mit Vorkenntnissen**, 8 x mittwochs, Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/1228-18
- 19:30 Uhr **Schneidern: kreativ und modern**, 8 x donnerstags, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, s.o.
- 19:30 Uhr **ZWANG DES MATERIALS**, Theater PB, Neuer Platz 6
- 19:30 Uhr **Die Wirkung von Farben auf unsere Gesundheit**, 1 x donnerstags, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, s.o.
- 20:00 Uhr **Buschladen... und andere Schmeicheleien**, Café Röhren, Mühlenstraße 10
- 20:00 Uhr **Sasche korf: Wer zuerst lacht, lacht am längsten**, PaderHalle, Heiersmauer 45-51
- 20:00 Uhr **Trotz**, Paderborn, Kath. Familienzentrum Maria zur Höhe

## 28. OKTOBER 2016, FREITAG

### BAD LIPPSPRINGE

19:30 Uhr **Kino: Die Unfassbaren 2**, Odin´s Filmtheater im Lippe-Institut

### DELBRÜCK

18:00 Uhr **"Unser Wildbuffet" - Erleben Sie Wild in seiner ganzen Vielfalt!**, Das gastliche Dorf, Lippstädter Str. 88

### PADERBORN

09:00 Uhr **Elternstart für Eltern mit Babys\* Juli 2016**, Eisen, Pfarrheim St. Dionysius

09:15 Uhr **Aquarellmalerei**, 8 x freitags, Anmeldung: Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/ 1228-18

13:00 Uhr **HOMO FABER**, Theater Paderborn, Neuer Platz 6

14:00 Uhr **Tänzerische Frühziehung für 3-4 Jährige**, TanzBau

15:30 Uhr **SCHLOSSEULEN lesen Kindern vor**, Schloßbibliothek, Im Schloßpark 20

16:30 Uhr **Ahorn 4-Sterne Lauf**, Ahorn Sportpark

17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27

17:30 Uhr **8-Wochen MBSR Kurs nach Dr. Kabat Zinn**, Anmeldung: YOGA & FITNESS, Cheruskerstr. 3, Tel.: 05251/ 5404000

**Choreographisches Atelier ab 10 Jahren**, TanzBau

**Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27

**Choreographisches Atelier mit Ausrichtung Tanztheater für Erwachsene**, TanzBau, Steubenstr. 27

**Gruseldinner - Jack the Ripper**, Schützenhof

**Die Tagebücher von Adam & Eva - ein Musical nach Mark Twain**, Kleine Bühne Paderborn im Deelenhaus

**Internationale Orgelkonzerte 2016**, Hoher Dom zu Paderborn

19:30 Uhr **WELTKLASSE KONZERT "Klassisch Indische Musik" mit Sangeeta Bandyopadhyay (Vocal) + Sarangi & Tabla**begleitung (aus Kalkutta/Indien), YOGA & FITNESS, Cheruskerstr. 3

**Borboletas**, Café Röhren, Mühlenstr. 10

**RebellComedy**, PaderHalle

**Feier Republikgründung**, Kulturwerkstatt Bahnhofstr. 64

**BRYAN69 - A Tribute to BRYAN ADAMS**, VVK: an allen Vorverkaufsstellen, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64

**Everybody Dance Now! - Wir lieben die 90er**, Capitol - Club & Events, Leostr. 39

**Soulclub Videomixing**, Residenz Club & Lounge, Marienstr. 1-3

## 29. OKTOBER 2016, SAMSTAG

### ALTENBEKEN

20:00 Uhr **Lioba Albus: Erfolgreich Scheitern für Fortgeschrittene**, VVK per E-Mail: Kartenvorverkauf@schuetzen-schwaney.de, per Tel.: 05251/ 7097436, Schützenhalle

### BAD WÜNNENBERG

20:00 Uhr **"Etta Scollo und Susanne Paul"**, VVK: Bad Wünnenberg Touristik GmbH, "Spanckenhof", Leiberger Straße 10, Tel.: 02953/ 99880, im "Spanckenhof"

### PADERBORN

07:00 Uhr **Trödel- und Hobbymarkt**, Parkplatz "Zur Gartenschau" im Schloß- und Auenpark

09:00 Uhr **Erste Hilfe am Kind**, KBS Paderborn, Kleiner Saal

**Puppenspiel Lauras Stern**, Kinder- und Computerbibliothek, Rosenstr. 13-15

11:00 Uhr **GRUNDLAGEN DER THEATERPÄDAGOGIK I**, Theater Paderborn, Neuer Platz 6

**Stadtrundgang**, ab Tourist Information

11:00 Uhr **Vertiko - Unartiger Swing, Martini für die Ohren**, Kleine Bühne Paderborn im Deelenhaus

12:00 Uhr **Breakdance ab 7 Jahren für Anfänger**, TanzBau, Steubenstr. 27

**Breakdance für Fortgeschrittene**, TanzBau

14:00 Uhr **Kinder-Halloween-Disco**, Tanzschule Möllmann, Grunigerstr. 17

14:30 Uhr **DIE PRINZESSIN IN DER TÜTE**, Theater PB, Neuer Platz

**Feitz Braun & Co**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64

17:00 Uhr **Alisa - 3D-Musical-Märchen „Alice im Wunderland“ in russ. Sprache**, PaderHalle

**Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27

18:00 Uhr **Event | Eröffnung der neuen Ausstellungsbereiche**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7

18:00 Uhr **Sinnliche WEINPROBE „REINER WEIN UND WAHRHEIT“**, Anmeldung: YOGA & FITNESS, Cheruskerstr. 3, Tel.: 05251/ 5404000

**Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27

19:00 Uhr **"Der DALLAS Mord"**, Ratskeller PB, Rathausplatz 1

**ZWANG DES MATERIALS**, Theater PB, Neuer Platz 6

20:00 Uhr **Discofox Chart Party**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstraße 64

**Event | Open House-Party**, HNF, Fürstenallee 7

21:00 Uhr **Radio Hochstift präsentiert: Paderborn tanzt!**, Capitol - Club & Events, Leostr. 39

23:00 Uhr **Big Dance With Friends**, Residenz Club & Lounge, Marienstr. 1-3

## 30. OKTOBER 2016, SONNTAG

### BÜREN

11:00 Uhr **Führung durch die Sonderausstellung „Für Leib und Seele - Zum Bäderwesen im Pber Land im 18. und 19. Jahrhundert“**, Burgsaal der Wewelsburg, Burgwall 19



**SUNSIDE REVIVAL PARTY**

**MONTAG 31.10.16 ab 20 Uhr**

**Salzkotten-Thüle**

weitere Infos auf: [www.landgasthaus-lohre.de](http://www.landgasthaus-lohre.de)

DAS EINZIG WAHRE **WARSTEINER** Bier 0,25l - 2 EUR

### bis Sonntag, 06.11.2016:

10:00 Uhr **Sonderausstellung | KonsumKompass**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7

**„Für Leib und Seele“ - Zum Bäderwesen im Paderborner Land im 18. und 19. Jahrhundert**, Kreismuseum Wewelsburg, Burgsaal

### bis Donnerstag, 20.10.16:

**mobiles ich - ein GraffitiProjekt**, Treffpunkt 34, Bahnhofstraße 34

### bis Freitag, 21.10.16:

**Herbstworkshop 2016**, @19, Elsener Str. 19, 09:00 Uhr

### vom 24. - 25.10.2016

**Event | Heinz-Nixdorf-Kolloquium 2016: Vernetzte Welten**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7, ab 11:30 Uhr

### vom 24.-30.10.2016

**20 Jahre HNF - Grund zum Feiern!**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7

### vom 26.10. bis 27.11.16

**Projekt »Noch alte Tasten im Schrank?«**, Heinz Nixdorf MuseumsForum, Fürstenallee 7

### vom 28.-31.10.2016

**Schlänger Markt mit verkaufsoffenem Sonntag**, Ortsmitte Schlangen

### ab Dienstag, den 01.11.2016

**Sonderausstellung Luther. 1917 bis heute**, im Kloster Dalheim

**ZM-Z**  
ZAHNMEDIZINISCHES ZENTRUM

### INFORMATIONENABEND

Thema: **Kieferorthopädie bei Kindern**

Mittwoch, den 09.11.2016 um 19:30 Uhr

Referent:  
**Dr. Julia-Katharina Kunkel**



ZAHNMEDIZINISCHES-ZENTRUM PADERBORN  
MERSINWEG 26 • 33100 PADERBORN

Um telefonische Anmeldung wird gebeten. Tel. 0 52 51 6 44 00  
[www.zm-z.de](http://www.zm-z.de)

15:00 Uhr **Öffentliche Führung im Historischen Museum des Hochstifts Paderborn**, Kreismuseum Wewelsburg

### DELBRÜCK

**Hochzeitsmesse "Delbrück im Glück"**, Das gastliche Dorf, Lippstädter Str. 88

18:00 Uhr **Comedy mit Bernd Stelter**, Stadthalle Delbrück, Boker Str. 6

### PADERBORN

10:00 Uhr **Event | Museumsfest**, HNF, Fürstenallee 7

10:00 Uhr **Sonntagsbrunch**, Schützenhof

11:00 Uhr **16. Pber Spieletag**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64

11:00 Uhr **Kurzfilme: Fleischfressende Pflanzen - Beutefangmethoden bei Insekten**, Naturkundemuseum im Marstall, Im Schloßpark 9

14:00 Uhr **Öffentliche Führungen durch die Neupräsentation der Sammlung**, Diözesanmuseum

14:00 Uhr **Stadtrundgang**, ab Tourist Information

17:00 Uhr **"Windmond" - Klangerzählungen am Klavier mit Jutta Rieping**, VVK: Buchhandlung Linnemann, Westernstr. 31; Rathausaal, Historisches Rathaus

**Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27

18:00 Uhr **Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27

## 31. OKTOBER 2016, MONTAG

### PADERBORN

09:00 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern 1. bis 3. Lebensjahr**, Eisen, Pfarrheim St. Dionysius

10:45 Uhr **Kidix im 1. Lebensjahr\* Mai 2016**, KBS Paderborn, Kinderzimmer

15:00 Uhr **Tänzerische Frühziehung für 5-6 J.**, TanzBau

17:00 Uhr **Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27

18:00 Uhr **Zumba**, anzBau, Steubenstr. 27

18:00 Uhr **„Reformation“ im Spätmittelalter. Beispiele aus dem Hochstift Paderborn**, Auditorium Maximum der theologischen Fakultät PB, Klingelgasse/Ecke Liborstraße

19:00 Uhr **Astronomie erleben**, Volkssternwarte PB, Gymnasium Schloß Neuhaus, Eingang Ost (ehem. Haupteingang)

**New Dance für Fortgeschrittene ab 13 J.**, TanzBau

20:00 Uhr **Starke Eltern - Starke Kinder**, Städt. Familienzentrum Wewer

22:00 Uhr **Halloweenparty**, PaderHalle

## 01. NOVEMBER 2016, DIENSTAG

### BÜREN

15:00 Uhr **Himmelswege - Heiligengeschichten - Öffentliche Führung im Historischen Museum des Hochstifts Paderborn**, Kreismuseum Wewelsburg

### PADERBORN

00:00 Uhr **Halloween Kitsch Vs. Ante Perry**, Residenz Club & Lounge, Marienstraße 1-3

00:00 Uhr **Halloween - Die schaurigste Nacht des Jahres**, Capitol - Club & Events, Leostraße 39

19:30 Uhr **Filmabend in der Kulturwerkstatt**, Bahnhofstr. 64

## 02. NOVEMBER 2016, MITTWOCH

### BAD LIPPSPRINGE

19:30 Uhr **Kino: Die Unfassbaren 2**, Odin´s Filmtheater im Lippe-Institut

### PADERBORN

10:00 Uhr **DIE PRINZESSIN IN DER TÜTE**, Theater PB, Neuer Platz

14:00 Uhr **Bringt ein Licht zu den Verstorbenen**, Langenohlkapelle auf dem Ostfriedhof

14:00 Uhr **Informationsnachmittag zum Thema IT-Sicherheit**, Computerbibliothek, Rosenstr. 13-15

14:30 Uhr **Moderne Ballett für Kinder (5-6 J.)**, TanzBau

15:00 Uhr **Kidix für Eltern mit Kindern von 1-3 Jahren**, KBS Paderborn, Kinderzimmer

**Moderne Ballett für Kinder (7-9 J.)**, TanzBau

**Tänzerische Frühziehung für 5-6 J.**, TanzBau

**Aktuelle Informationen zum Integration Point Paderborn**, VHS, Am Stadelhof 8

**Peter Pan - Das Nimmerlandmusical**, PaderHalle

**Salsation**, TanzBau, Steubenstr. 27

17:45 Uhr **Deutsch für Anfänger/-innen**, 14 x Mo + Mi, Bildungsstätte IN VIA, Tel.: 05251/ 1228-18, Bahnhofstr. 19

18:00 Uhr **HipHop für 10-16 Jährige**, TanzBau, Steubenstr. 27

18:00 Uhr **SeniorenFit ...mit 66 Jahren ...**, TanzBau, Steubenstr. 27

18:00 Uhr **Vortrag: Steuern für Kreative und Solo-Selbstständige**, Technologiepark 13

**Zumba**, TanzBau, Steubenstr. 27

18:00 Uhr **12. Paderborner Gesundheitsgespräche: Arthrose? Nein Danke. Moderner Kunstgelenkersatz an Hüfte, Knie und Schulter**, Brüderrankenhaus St. Josef PB

**mediTANZion - Meditation und freies Tanzen**, TanzBau

19:30 Uhr **Neues auf dem Büchermarkt**, VHS, Am Stadelhof 8

19:30 Uhr **Quatschcouch**, Akkademie, Giersstraße (Nähe Gierstor)

19:30 Uhr **Von der Normandie in die Bretagne**, Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64

19:45 Uhr **"YOGA FÜR ALLE" kostenlos - frei u. unverbindlich!** YOGA & FITNESS, Michael Sander & Team, Cheruskerstr.

20:15 Uhr **UVI EVENTS - ROYAL OPERA HOUSE LONDON - ANASTASIA**, UCI Kinowelt, Kamp 30-32

20:30 Uhr **mediTANZion - Freies Tanzen**, TanzBau, Steubenstr. 27



## Rolladen

Sebastian Rose & Jörg Feuchthofen GbR

**05252 81317** Reparatur  
Modernisierung  
Fertigung

Gewerbepark 18 \* 33189 Schlangen  
www.rolladen-schlangen.de

Meisterbetrieb **Appelbaum Sanitär, Heizung GmbH**

**SANITÄR**  
**HEIZUNG**  
**SOLARTECHNIK**

Moderne Badsanierung  
Wohlfühlbäder  
Wohnbadoase

Johannes Appelbaum  
Wirkshof 14  
33129 Delbrück-Bentfeld

Tel.: 05250/930378  
Fax: 05250/930379  
Mobil: 0170-3899918

eMail: info@johannes-appelbaum.de  
Internet: www.johannes-appelbaum.de

### Meine (T)Raumdecke in nur 1 Tag!

**SEIT 1982**  
BEWAHRTE QUALITÄT

**PLAMECO**  
DECKEN

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
Do. 15:00-18.30 • Sa. 11:00-14:00

**pflegeleicht und hygienisch** Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten

PLAMECO Fachbetrieb Scherf  
Berghöfen 2 • 33129 Delbrück-Bentfeld (an der Kirche) • 05250 / 7089670

## GABIONEN

# #ZKO GmbH

Gabionen-Sichtschutz "H2"  
3 x Gabionensäule 26x26  
2 x Zaunfelder 2,5m (OFFEN)  
Breite 5,8m, Höhe 1,8m zum Einbetonieren inkl.  
Befestigungsmaterial

Verzinkt  
€ 399,- anstatt €459,-  
RAL 7016 - Anthrazit (komplett)  
€ 475,- anstatt €555,-

Mo.-Fr.  
08:00 - 17:00 Uhr

ZKO GmbH  
Am Vorderflöß 22  
33175 Bad Lippspringe  
Tel. 05252/9703880

Preisangaben jeweils inkl. MwSt.

Jetzt sparen!  
**-10% HAUSPREISE**  
www.zko-gmbh.de/katalog  
Gesamtkatalog & Preisliste

## GTN Haustüren: Sicherheit – ein gutes Gefühl und mit dem ganz besonderen Service

**Schlangen.** Haustüren liefern zahlreiche Firmen. Die Firma GTN Haustüren mit Sitz Schlangen geht aber ganz neue Wege im Bereich Service. Hier zählt eine umfangreiche und persönliche Beratung mit einem festen Ansprechpartner vom Angebot bis zur Montage. „Wenn der Kunde es wünscht, komme ich auch gerne zur Beratung zu ihm nach Hause“, erklärt Monika Peters, Ehefrau des Inhabers. Sie steht persönlich hinter diesem Konzept.

In Zeiten, in denen insbesondere ältere Menschen, immer wieder durch raffinierte Trickbetrüger gefährdet sind, möchte sie eine vertrauensvolle Atmosphäre schaffen. Für sie gehört dieser Aspekt zum guten Service genauso dazu, wie ein kostenloses Angebot. Das Motto des GTN-Teams „Sicherheit durch Vertrauen und mit hochwertigen, regionalen Produkten!“ Nach dem ersten Kennenlernen haben Kunden hier einen festen Ansprechpartner, das ist nicht nur bei Nachfragen sehr angenehm. Auch beim Einbau



**GTN** - Geplante Haustüren mit Niveau  
Gewerbepark 26 • 33189 Schlangen  
Telefon 05252 - 939117  
www.gtn-haustueren.de

## Isolierung im Winter, Sonnenschutz im Sommer

### Spezielle Fensterfolien können ganzjährig für angenehme Temperaturen sorgen

(djd). Beim Thema Wärmedämmung denken die meisten Bundesbürger wohl zuerst an die Fassade und die Dachfläche, die vor Energieverlusten geschützt werden soll. Dabei sollte man nicht vergessen, dass gerade die Fensterflächen eines Hauses einen wesentlichen Anteil an der energetischen Bilanz haben. Glas leitet Wärme besonders gut. Zu beobachten ist dies vor allem im Winter, wenn Fenster, die noch nicht den heutigen Dämmstandards entsprechen, durch die Außenluft allzu stark abkühlen und somit für ein klammes Gefühl in den Räumen sorgen. Das ist nicht nur unangenehm, sondern erhöht auch unnötigerweise den Heizenergiebedarf. Auch ohne einen Komplettaustausch der Fenster lassen sich diese Energieverluste spürbar verringern, etwa mit temperaturschützenden Schutzfolien.



*Unsichtbarer Wärmeschutz: Spezielle Fensterfolien regulieren ganzjährig das Raumklima, indem sie im Winter vor Wärmeverlusten und im Sommer vor dem Überhitzen schützen. Foto: djd/Getty/Ulrike Neumann/3M*

### Fensterfolie hält im Winter warm und im Sommer kühl

In der kalten Jahreszeit ist in Innenräumen behagliche Wärme gefragt, im Sommer soll die Hitze möglichst drau-

ßen bleiben. Gerade die Glasflächen haben großen Anteil daran, da über sie viel Wärme je nach Jahreszeit entweichen oder eindringen kann. Wenn etwa noch keine moderne Dreifach-Verglasung vorhanden ist, lohnt sich daher

eine kostengünstige, schnelle und ganzjährig einsetzbare Lösung beispielsweise mit der "3M Thinsulate"-Fensterfolie. Damit lassen sich beide Ziele erreichen: Isolierung im Winter und Sonnenschutz im Sommer. Bis zu 97 Prozent der Infrarotstrahlung sowie fast das gesamte UV-Licht werden an sonnigen Tagen durch die Folie gefiltert. Weitere Informationen und Bezugsquellen gibt es unter [www.3m.de/window-films](http://www.3m.de/window-films).

**CNC Laserbearbeitung**  
**Abkantungen**  
**Oberflächenveredelung**  
**Baugruppenfertigung**  
**3D-Konstruktionen**

**MGtec**  
Laserschneidtechnik

**MARKUS GREITEMEIER**  
Waldweg 15  
33104 PB-Marienloh  
fon 0 52 52/ 93 69 68  
fax 0 52 52/ 93 68 99  
e-mail: info@mgtec.de  
online: www.mgtec.de



## Designheizkörper mit cleverem Aufbau

(spp-o) Sich in ein wohlig warmes Handtuch kuscheln – das ist für viele der perfekte Abschluss eines entspannten Bades oder prickelnden Duschvergnügens. Doch wenn Handtücher über dem Heizkörper hängen, wird das Badezimmer selbst oft nicht mehr ausreichend erwärmt. Markenhersteller (z. B. [www.hsk.de](http://www.hsk.de)) bieten hierfür mittlerweile eine intelligente Lö-

sung an, die dank eines durchdachten Aufbaus beides gleichzeitig kann.

### Warmes Bad und Handtuch

Designheizkörper wie das Modell Line Plus von HSK bieten genau diese clevere Funktionalität und verbinden sie mit einem ansprechenden Look.

So sind beim Line Plus drei Heizrohre ausgeklinkt und ragen aus dem eigent-

lichen Heizkörper hervor. Hier können Handtücher ganz bequem übergehängt und vorgewärmt werden. Der übrige Heizkörper bleibt unverdeckt und kann das Badezimmer weiterhin angenehm temperieren. Damit der Line Plus auch optisch perfekt ins Bad passt, steht eine attraktive Farbpalette zur Auswahl. Zwei verschiedene Breiten bieten noch mehr Flexibilität.

**FENSTER - TÜREN - TORE**  
**meyer2000**  
 GmbH

■ Rollläden  
 ■ Haustüren  
 ■ Sonnenschutz  
 ■ Garagentore

SICHERHEIT  
 rund um Fenster  
 und Türen!

Schulze-Delitzsch-Weg 2 · 33175 Bad Lippspringe  
 Telefon: 0 52 52 - 9 35 72 90 · Fax: 0 52 52 - 9 35 72 91  
 E-Mail: [info@meyer2000-gmbh.de](mailto:info@meyer2000-gmbh.de) · [www.meyer2000-gmbh.de](http://www.meyer2000-gmbh.de)



## So wird der Garten winterfit

### Im Herbst muss Laub gesammelt, Holz gehäckselt und Mulch verteilt werden

sonderer Bedeutung, unterstreicht Viking-Experte Christoph Völz: "Das Material schützt den Boden bei Frost und spendet wertvolle Nährstoffe zur Regenerierung. Wer Beete und Pflanzen mit Mulch abdeckt, hat durch die besseren Wachstumsbedingungen auf lange Sicht weniger Arbeit."

### Holzhackselgut sinnvoll nutzen

Auch gehäckselte Zweige und Äste von Bäumen und Sträuchern fallen im Herbst reichlich an. "Sie sind am besten für den Einsatz unter eingewurzelten Hecken und Bäumen geeignet. Auch als Wegbelag macht sich das gut", sagt Völz weiter. Da das Holz zum Verrotten einen hohen Stickstoffanteil benötigt, bewirkt der Zerfall ein eher gebremstes Wachstum flach wurzelnder Pflanzen. So lässt sich das Auswuchern von Unkraut bewusst einschränken.

### Herbstlaub leicht entfernen

Wenn die Blätter im Herbst von den Bäumen fallen, sollten diese regelmäßig vom Rasen entfernt werden, betont Völz: "Liegegebliebenes Laub nimmt dem Rasen Licht, kann für braune Stellen sorgen und das Wachstum von Moos fördern." Trockenes Laub lässt sich einfach beim Mähen mit aufsammeln: Das Mähmesser erzeugt einen starken Luftstrom, mit dem die Blätter regelrecht aufgesaugt werden. Rasenmäher mit Grasfangkorb eignen sich dazu hervorragend. Etwa Anfang November steht indes der letzte Schnitt des Jahres an - dabei sollte man die Halme nicht tiefer als fünf Zentimeter kürzen, da längere Gräser das spärliche Sonnenlicht im Herbst und Winter besser verwerten können. Mehr Informationen dazu gibt es zum Beispiel unter [www.viking-garten.de](http://www.viking-garten.de).



(djd). Nicht jedes Laub ist gleich gut geeignet, um Beete damit vor der frostigen Jahreszeit zu bedecken. Das Laub von Birke, Ahorn, Buche sowie allen Obstbäumen etwa kann bedenkenlos verwendet werden. Viking-Garten-Experte Christoph Völz warnt allerdings: "Das Laub von Nussbäumen, Kastanien und Eichen ist nur in kleinen Mengen und gemischt mit anderen Blättern für das Mulchen brauchbar." Der Grund dafür sei die schwer abbaubare Gerbsäure, welche das Ernährungsgleichgewicht im Erdreich ungünstig verändern könne.

(djd). Im Herbst wartet jede Menge Arbeit auf den Gartenbesitzer: Der Rasen muss abschließend gemäht und vom Laub befreit, Bäume und Sträucher sollten zurückgeschnitten werden. Wer clever ist, nutzt das ohnehin anfallende Laub, Häcksel- und Schnittgut, um Pflanzen sowie Beeten wichtige Nährstoffe zuzuführen. Rasenschnitt etwa ist dafür ein echter Allrounder. Er kann direkt aus dem Grasfangkorb genommen und zum Abdecken von Beeten und Pflanzen genutzt werden. Die Schicht sollte allerdings nicht stärker als zwei Zentimeter sein, da sie sonst faulen kann. Gerade im Herbst ist dieses Vorgehen von be-

## Bunte Blätter zeigen uns den Herbst

**Paderborn.** Nach einem langen trockenen Spätsommer will der Herbst kaum Einzug halten. Doch die ersten Ahornblätter verfärben sich rot und orange und zeigen uns somit die nächste Jahreszeit an.

Lustig und bunt sieht das Herbstlaub aus, aber schon bald bildet das abgefallene und platt gefahrene Laub bei Feuchtigkeit eine rutschige Masse. Dies bedeutet viel Arbeit für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des ASP. Sie findet nur selten Anerkennung, da manch eben gesäuberte Straße schon nach einem halben Tag wieder aussieht wie nicht gereinigt.

Jetzt kommen auch auf die Grundstückseigentümer mehr Pflichten zu: Gefallenes Laub und Früchte auf den Gehwegen sollen zeitnah aufgekehrt und entsorgt werden, am besten über die Biotonne, die Saisonbiotonne oder den Komposthaufen im Garten. Laub darf nicht vom Gehweg in den Rinnstein gefegt werden, da deshalb die Straßengullis verstopft werden und Regen nicht schnell genug ablaufen kann.

Für alle Paderborner Haus- und Grundstückseigentümer, die das Laub auf

dem Grundstück nicht unterbringen können, bieten die Recyclinghöfe des ASP "An der Talle" und "Driburger Straße" kostenlose Abgabemöglichkeiten. Hier kann Laub bis zur Menge einer Kofferraumladung bequem entsorgt werden. Der Recyclinghof "An der Talle" hat Montag bis Freitag jeweils von 7 bis 18:30 Uhr und der Recyclinghof "Driburger Straße" immer nachmittags von 12:30 bis 18:30 Uhr geöffnet. Bei-

### Wohin mit dem Laub?

de Höfe öffnen außerdem samstags von 8 bis 15 Uhr.

Weitere Informationen zum Thema Stadtreinigung, Abfallentsorgung und Winterdienst gibt es im Internet unter [www.asp-paderborn.de](http://www.asp-paderborn.de) oder über das ASP Info-Telefon unter (05251) 881710.



**Kehrmaschine im Einsatz: Über 900 km Straßen, Plätze, Radwege und Fußgängerzonen sind regelmäßig vom Laub zu befreien. Bildrechte: ASP, Fotograf: Dirk Lohfink**

**DIE GRÜNE HAND**  
 Ralph von der Lippe | Garten & Landschaftsbau  
 Meisterbetrieb



- Pflasterungen aller Art
- Teichbau/Bachläufe
- Gartengestaltung und Pflege
- Natursteinverarbeitung
- Mauern, Treppen, Flächen

05255 / 931313 | 0172 / 5201207

**Formpflanzen Schnittker**  
 Baumschul-Manufaktur

**Große Auswahl!**  
 Schautag sonntags von 11-18 Uhr  
 Parken Sie gegenüber dem Landrestaurant Schnittker.

Hans-Josef Schnittker 33129 Delbrück Mobil: 0 151 - 53 26 28 23  
 Schöninger Straße 93 Tel.: 0 52 50 - 55 40 [hjs@formpflanzen-schnittker.de](mailto:hjs@formpflanzen-schnittker.de)

[www.formpflanzen-schnittker.de](http://www.formpflanzen-schnittker.de)

Den Herbst genießen!

Ich bin dann mal weg: REISETIPPS

# Ausflugsziele & Freizeit

## Hänschen's Reisedienst

Hans Küster, Inh. Rolf Wieneke e.K.

### - Musikalische Erlebnisse -

**David Garrett – Explosive Live in Berlin, 25.11.-27.11.2016**

2 x Ü/F im Leonardo Hotel Berlin Mitte, thematische Stadtrundfahrt, Konzertkarte PK1 für die Mercedes-Benz-Arena am 26.11.2016 **ab 339,- Euro**

**Wien mit den Wiener Sängerknaben, 30.11.-04.12.2016**

4 x Ü/F in einem 4-Sterne Hotel, Willkommenspräsent, Stadtrundfahrt, Altstadtspaziergang mit Besuch einer Krippenausstellung, Eintrittskarte für das Konzert der Wiener Sängerknaben am 02.12.2016, Heurigen-Besuch **ab 479,- Euro**

**Salzburger Adventsingen, 01.12.-06.12.2016**

5 x Ü/Verwöhnungspension in Ebner's Waldhof in Fuschl a.See, Fahrt zum Weihnachtsmarkt St. Gilgen und Eintritt Schloss Hellbrunn, Adventsingen im Großen Festspielhaus Salzburg, Stadtführung in Salzburg **ab 948,- Euro**

Nutzen Sie die Möglichkeit zur Buchung bei unserem neuen Vertriebspartner Hochstift Reisebüro GmbH, Königsplatz 7 in Paderborn!

Niemeierstr. 22 · 32758 Detmold · Tel.: 05231/9644-0

## Den echten Norden erleben

txn-p. Um in Urlaubsstimmung zu kommen, muss es nicht immer die teure Fernreise in ein anderes Land sein. Auch der Norden Deutschlands hat viel zu bieten. So schwören nicht nur Naturliebhaber auf das Naturschutzgebiet Geltinger Birk am Ausgang der Flensburger Förde. Hier gibt es stille Seen, Wälder, verlandete Schilfsümpfe und leuchtend grüne Seegraswiesen, in denen rund 200 Vogelarten ein Zuhause finden - darunter sogar Seeadler. Inmitten der ursprünglichen Natur leben zudem Wildpferde und Hochlandrinder. Doch die Geltinger Bucht bietet noch mehr. Nicht umsonst wird sie die dä-

nische Südsee genannt: Kurtaxenfreie, naturbelassene Strände und die Ostsee locken mit Spaß und Erholung. Mittlerweile ist die Landschaft zwischen der Geltinger Bucht und der Hafentstadt Kappeln zum echten Geheimtipp geworden. Die vielen gemütlichen Ferienhäuser an der Küste sind begehrte Urlaubsdomizile für naturnahe Entspannung im milden Seeklima. Viele Gäste unternehmen Tagesausflüge ins Nachbarland Dänemark zum Bummeln und Shoppen. Und auch Aktivurlauber kommen im hohen Norden auf ihre Kosten: Schwimmen, Kite- und Windsurfen

sowie Brandungsangeln werden angeboten. Wer lieber auf dem Land bleibt, kann bei Strandausritten auf dem Pferd, küstennahen Touren auf dem Drahtesel, bei Nordic Walking oder Wanderungen durch die schleswig-holsteinische Landschaft das Leben im echten Norden genießen.

Ob Wanderungen durch die idyllische Natur, Surfen auf der Ostsee oder Sonnenbaden am Strand: Die Geltinger Bucht im Norden Schleswig-Holsteins bietet für jeden Geschmack die richtige Urlaubsaktivität.

[www.urlaub-ganz-oben.de](http://www.urlaub-ganz-oben.de)

## Kreativer Kunstmarkt im Hotel Aspethera

...mit einem „Hauch von Weihnacht“ und auf einer vergrößerten Ausstellungsfläche lädt die Handwerkskunst Paderborn unter der Leitung von Verena Altenberend alle interessierten Besucher- und Besucherinnen zu ihrer Ausstellung am 05. und 06. November 2016, im Hotel Aspethera, Am Busdorf 7, 33098 Paderborn, zum Stöbern und Verweilen herzlich ein.

Bereits zum 7. Mal präsentieren 36 neue und bekannte Künstler nicht nur ausgefallene Betonkunst, handgefertigte Hüte oder „etwas andere Weihnachtsbäume“ sondern auch Geschenke, Dekorationen, Inspirationen, Chices und Schönes aus vielen unterschiedlichen Bereichen wie z.B. Keramik, Wolle, Stoff, Papier, Ton, Metall, Holz, u.v.m. nicht nur für die Weih-

nachtszeit. Die Ausstellung hat bei freiem Eintritt jeweils am Samstag und Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

Weitere Informationen für Interessierte gibt es (auch schon für die Ausstellungen in 2017) unter [www.handwerkskunst-paderborn.blogspot.com](http://www.handwerkskunst-paderborn.blogspot.com)

## Tagesfahrt zum Designer-Outlet

Am 8. November veranstaltet das Mehrgenerationenhaus AWO Leo eine Tagesfahrt zum Designer-Outlet im münsterländischen Ochtrup. In den Freiluft-Promenaden dieser Shopping-Stadt locken mehr als hundert Marken

mit ganzjährigen Rabatten. Der Ausflug startet um 8.30 Uhr mit einem kleinen Frühstück im AWO Leo und endet gegen 19.00 Uhr wieder in Paderborn. Anmeldungen bis zum 24. Oktober unter der Rufnummer 05251/2906615.

## Sackmuseum

die Welt der alten und neuen Säcke

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Heimatverein Nieheim e.V.

Wasserstraße 6 · 33039 Nieheim  
05274 / 953630 · [info@sackmuseum.de](mailto:info@sackmuseum.de)  
[www.sackmuseum.de](http://www.sackmuseum.de)

## Der Duft von Pfefferkuchen liegt in der Luft

Beim Winterzauber Dalheim Leib und Seele wärmen, 11. bis 13. November

**Dalheim.** Vorfreude ist die schönste Freude, deswegen versüßen viele das Warten auf Weihnachten mit schönen Traditionen. Sie schmücken Haus und Wohnung, backen duftende Plätzchen, spazieren auf Weihnachtsmärkte und schauen nach Geschenken für die Liebsten. Einer der schönsten und ersten vorweihnachtlichen Märkte der Region verspricht der Winterzauber Dalheim zu werden. Vom 11. bis 13. November öffnet das Kloster Dalheim bei Lichtenau seine Tore zum ersten

Mal für einen großen, zauberhaften Wintermarkt. Das Kloster erstrahlt festlich illuminiert, das ganze Gelände ist mit Tannenzweigen und Weihnachtsbäumen festlich geschmückt und der Duft von Pfefferkuchen liegt in der Luft. Ausgewählte Aussteller offerieren außergewöhnliche Geschenkideen und wärmen Leib und Seele mit heißem Punsch und köstlichen Leckereien. Für jeden ist etwas dabei, das er sich mit nach Hause nehmen möchte – und sei es nur eine Nase voll köstlichen Zimt- oder Tannenduftes! Neben frostfester Gartenkeramik und Pflanzen, die auch im Winter ihre Pracht zeigen, warten auch Gestricktes und

Kuscheliges aus Wolle und Fell auf die Besucher. Schönes und Edles für Tisch und Tafel zeigt sich von seiner glänzendsten Seite ebenso festlicher Advents- und Weihnachtsschmuck. Während wertvolle Öle sowie Tee- und Kräutermischungen zur Stärkung der Gesundheit ihren Duft verströmen, machen anmutige Engel und rote Weihnachtsmänner vor dem Publikum große Augen. Deftiges vom Grill lockt mit würzigem Aroma die Hungrigen an und Süßmäuler naschen von Plätzchen, Fruchtbrot und Stollen. Ein Glas Glühwein oder Punsch dazu - und der Winter kann kommen.

### WINTERZAUBER DALHEIM

Kloster Dalheim, Lichtenau,  
11. bis 13. November:  
Fr. und Sa. 11:00 bis 19:30 Uhr  
So. 13:00 bis 19:30 Uhr  
letzter Einlass 18:30 Uhr

Eintritt: 9 Euro, ermäßigt 7 Euro, Kinder unter 12 Jahren frei, bis 17 Jahre 1 Euro. Wochenend-Karte 14 Euro. Infos: [www.gartenfestivals.de](http://www.gartenfestivals.de) oder Telefon 0561/2075730.

# HONKY TONK Festival

## am 05. November 2016

### Musikspektakel steht vor der Tür!

Das Musikfieber wird wieder entfacht. Am 05.11. wird es wieder in Sachen Livemusik ordentlich Stimmung geben. Das Honky Tonk® macht abermals Zwischenstopp in Paderborn mit 20 Bands im Gepäck. Wer sich noch kein Eintrittsbändchen gekauft hat, sollte sich schnell eins sichern - offizielle VVK für 13 Euro in allen beteiligten Lokalen (Ausnahme: Capitol, Residenz, Celona), Südring Center, PaderBowling, Ticket-Center Paderhalle und alle bekannten VVK-Stellen. Tickets zum Download gibt es auch [www.honky-tonk.de](http://www.honky-tonk.de). An der Abendkasse kosten die Bändchen 15 Euro. Musikbeginn ab 20 Uhr. Studenten dürfen sich freuen, denn sie erhalten die Bändchen zum Sonderpreis von nur 9 Euro an folgenden Tagen direkt an der Universität Paderborn: 26./27.10. und 03.11.2016.

Weitere Infos sind unter [www.honky-tonk.de](http://www.honky-tonk.de) zu finden.

## Gewinnen Sie 3 x 2 Eintrittsbändchen!

Einfach eine Postkarte an: Redaktion HEGGEMANNMEDIEN  
Stichwort „Honky Tonk Festival“ • Burgstr. 2 • 33175 Bad Lippspringe  
Einsendeschluss: 24.10.2016  
Das Losverfahren entscheidet. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## Paderborner Eisbahn



Eintritt ohne Zeitbegrenzung 1.800 m<sup>2</sup> ÜBERNACHTETE EISFLÄCHE

### Saisonöffnung 15. Oktober

ab 15 Uhr

[www.paderborner-eisbahn.de](http://www.paderborner-eisbahn.de)

## GEWINNSPIEL

5 x 2 Eintrittskarten

Einfach eine Postkarte an:

Redaktion HEGGEMANNMEDIEN  
Stichwort „Winterzauber Dalheim“  
Burgstr. 2 • 33175 Bad Lippspringe

Einsendeschluss: 24.10.2016

Das Losverfahren entscheidet. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



# WingTsun-Akademie Paderborn!

Ihr Spezialist für Gewaltprävention, Selbstverteidigung und Kampfkunst

**Paderborn.** Die WingTsun Akademie in Paderborn zieht ab Montag, den 31. Oktober 2016 in die Neuhäuser Str. 61b, 33102 Paderborn. Im Zentrum der Stadt, werden kostenfreie Parkmöglichkeiten, 4 Trainingsräume eine Lounge und verschiedene neue Trainingshighlights geboten.

WingTsun als komplette Gesamtdisziplin (Körper, Geist, Philosophie) unterrichtet wird, was dazu führt, dass sich zusätzlich zur Selbstverteidigung hohe persönliche Standards und der gegenseitige Respekt bilden.

2016 kostenfrei, bei Anmeldung ab Januar 2017). Verschiedene Workshops rund um Kids-WingTsun, Escrima, WingTsun und Gewaltprävention erwartet euch, ein Gewinnspiel und Informationen durch das Trainer- und Ausbildersteam runden das ganze Angebot ab.

## Tag der offenen Tür!

**Gutes Timing ist oft entscheidend - wie beim Tag der offenen Tür am Samstag, 29. Oktober 2016 ab 10 Uhr.** Haltet euch den Termin frei, erfahrt mehr über euren Interessenschwerpunkt und nutzt die Tagesaktion (Trainiert im November und Dezember

Weitere Informationen zur Anmeldung und Ablauf, bekommt Ihr auf der Homepage [www.wingtsun-selbstverteidigung.de/paderborn](http://www.wingtsun-selbstverteidigung.de/paderborn) und für weitere Fragen steht euch das Team von WingTsun zur Verfügung!

WingTsun Akademie Paderborn

**TAG DER OFFENEN TÜR!**  
Sa., 29.10.2016 ab 10.00 Uhr  
**Tagesaktion!**  
*\*November & Dezember kostenfrei trainieren...*

\*bei Mitgliedschaft ab Januar 2017 - alle Infos unter: [www.wingtsun-selbstverteidigung.de](http://www.wingtsun-selbstverteidigung.de)

**Fitness • Kampfkunst • Selbstverteidigung**

# 100. Geburtstag mit der Familie

## Bürgermeister gratuliert Gertrud Müller



Der Bürgermeister gratuliert Gertrud Müller, die ihren 100. Geburtstag gemeinsam mit ihrer Familie feierte.  
Bildrechte: Stadt Paderborn

**Paderborn.** Das ist eine stolze Zahl: Gertrud Müller feierte am Freitag, 30. September, gemeinsam mit ihren Kindern, Enkeln und Urenkeln ihren 100. Geburtstag. Auch Bürgermeister Michael Dreier gratulierte ihr persönlich zu diesem besonderen Jubiläum und überreichte ihr außerdem einen großen Blumenstrauß sowie eine Urkunde. Geboren wurde die Jubilarin in Heidenau. Bis heute nimmt die noch fitte Gertrud Müller gerne aktiv am gesellschaftlichen Leben teil. Beispielsweise schaut und liest sie täglich die Nachrichten.

Am 02. November 2016 erscheint das



**Eventhalle Niebel präsentiert: Erstmals in OWL! Die beste Joe Cocker Tribute Show in Europa! Dee Arthur James & Band Samstag, 29. Oktober 2016, ab 19.00 Uhr**



„Eine der gewaltigsten Stimmen der Rockgeschichte ist verstummt. Sie wird in unserer Erinnerung weiterleben. Ich bin geschockt und sprachlos. Und ich werde in seinem Gedenken die Klassiker von "UNCHAIN MY HEART" bis "WITH A LITTLE HELP FROM MY FRIENDS" weiter auf die Bühne bringen. 1997 bin ich Joe persönlich begegnet und war sofort gefangen von seiner liebenswürdigen, menschlichen Art. Wir haben ein paar Minuten über Alltägliches gesprochen (wofür sich Männer eben interessieren: unsere Fußballvereine Sheffield und Birmingham ;-)  
Wichtiger war für mich damals, den Menschen zu erleben, nicht den Superstar auf der Bühne. Seit dieser Begegnung war mir klar: Regardless what happens, I'll carry the flag ...“  
Mit diesen Worten beschreibt der in Birmingham (UK) geborene und seit 1984 in Hamburg lebende Dee Arthur James die Idee und den Antrieb für seine unvergleichliche Joe Cocker Tribute Show.  
Der ehrenwerte Joe Cocker meinte höchstper-

sönlich, nachdem er Dee Arthur gehört hatte „Great man“!!! (Ein schöneres Kompliment kann man als Joe Cocker-Double wohl nicht bekommen) ... SIMPLY MAGIC!  
Einlass Eventhalle: 19.00 Uhr

### Kartenpreise:

Vorverkauf 15,- Euro, Abendkasse 19,- Euro  
Wir bieten ein günstiges und reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken.

### Info & Kartenvorverkauf:

Eventhalle Niebel  
Hauptstr. 65-67, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock  
Tel: 05207-99122-0  
E-Mail: [info@truck-store-niebel.com](mailto:info@truck-store-niebel.com)  
Weitere Informationen können über diese und weitere Veranstaltungen unter [www.wvniebel.de](http://www.wvniebel.de) abgerufen werden.

### Karten im Vorverkauf sind auch erhältlich bei:

- Lotto Kinder im Marktkauf, Holterstr. SH-Stukenbrock, Tel. 05207-5648
- AVIA Tankstelle Rosendahl, Bielefelderstr. Stukenbrock, Tel. 05207-921188
- Lotto Baak, Bahnhofstr.16, Schloß Holte, Tel. 05207-95020
- Lotto Hanebaum, Am REAL Kauf Detmold, Tel. 05231-3033720
- ProTicket, Tel. 0231-9172290, [www.proticket.de/niebel](http://www.proticket.de/niebel), [www.vorverkaufsstellen.info](http://www.vorverkaufsstellen.info)

**TSN EVENTS 2016/2017**

**Karten ab sofort erhältlich!**

- JOE COCKER TRIBUTE SHOW** 29. Oktober 2016
- ABSCHIEDSKONZERT IN OWL** 19. November 2016
- THE LENNEROCKERS** Mit großem Lagerverkauf der aktuellen TSN-Kollektion
- COUNTRY WEIHNACHT** 10. DEZEMBER 2016
- SILVESTERPARTY** Großes Höhenfeuerwerk, Silvester-Bufferet & Mitternachts-Bufferet
- SCHLAGERPARTY** 18. Februar 2017
- True Collins** A Tribute to Phil Collins and Genesis
- BIG BALLS** 29. APRIL 2017 A Tribute to Ben Scott and AC/DC

Im Frühjahr '17 kommt ein weiteres Rock- & Oldie-Event auf Sie zu!

Noch mehr Info's erhalten Sie in Kürze im Internet unter [www.wvniebel.de](http://www.wvniebel.de)

**EVENTHALLE NIEBEL**  
SH-Stukenbrock • Hauptstraße 65-67  
Tickets: 05207 / 99 12 2-0 • [www.wvniebel.de](http://www.wvniebel.de)



**ProTicket**  
Eintrittskartenmanagement

ProTicket Hotline: 0231 - 917 22 90  
[www.proticket.de/niebel](http://www.proticket.de/niebel) • [www.vorverkaufsstellen.info](http://www.vorverkaufsstellen.info)



### Gewappnet für die große Pflegereform 2017



Blomberger Str. 77  
33102 Paderborn  
Telefon 0 52 51 - 48 01 43  
Fax 0 52 51 - 49 03 39  
die-balance-ev@paderborn.com  
www.jokof1.de/die-balance-ev

**Wir beraten Sie:**  
Einzelberatung, Vorträge,  
Kombinationsberechnungen ...  
**Wir helfen Ihnen:**  
Betreuung, Entlastung im Alltag,  
Entlastung Pflegenden ...



### GEWINNEN SIE 1 von 3 Büchern

Einfach eine Postkarte an:  
Redaktion HEGGEMANNMEDIEN  
Stichwort „Pflegeversicherung“  
Burgstr. 2 • 33175 Bad Lipspringe

Einsendeschluss: 24.10.2016

Das Losverfahren entscheidet. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

# FIT & AKTIV

Mit Schwung in die reifen Jahre ...

## Joachim Koch: Gewappnet für die neue Pflegeversicherung? Gewappnet für die neue Pflegeversicherung!



Der Termin der großen Pflegereform mit dem „Pflegestärkungsgesetz 2 – 2017“ rückt mit dem 01.01.2017 immer näher! Anknüpfend an die, für Laien kaum verständlichen, Rechtsvorschriften werden sich Betroffene mit den vielen neuen Gesetzesänderungen schwer tun. Dieser Artikel, so hoffen wir, wird die Änderungen im Rahmen der ambulanten Pflege ein wenig näher bringen!

### Was gibt es demnächst zu beachten?

Ein neuer Pflegebedürftigkeitsbegriff und ein neues Begutachtungsverfahren liegen den Pflegeleistungen zugrunde. Pflegebedürftig sind Personen, die gesundheitlich bedingte Beeinträchtigungen der Selbständigkeit oder der Fähigkeiten aufweisen und deshalb der Hilfe durch andere bedürfen. Wurde die Bedürftigkeit bisher über die benötigte Pflegezeit gemessen, so geht es jetzt um die Einschränkung der Selbständigkeit in Punkten. Die Begutachtung erfolgt über sechs Bereiche: von der Mobilität über Verhaltensweisen, Selbstversorgung bis zur Gestaltung des Alltagslebens und sozialer Kontakte. In jedem Bereich gibt es einen Katalog von Einschränkungsmöglichkeiten, die die verschiedenen Schweregrade der Beeinträchtigungen darstellen. Die mit Punkten bewerteten Einschränkungen werden je Bereich aufsummiert. Die Punkte der einzelnen Bereiche werden dann unterschiedlich stark gewichtet und aus dieser gewichteten Gesamtpunktzahl ergibt sich dann der Pflegegrad.

Im Gegensatz zur bisherigen Einstufung in Pflegestufen wird die Leistungsbedürftigkeit für die Patienten in Pflegegraden gemessen. Die Zu-

ordnung erfolgt zu fünf Pflegegraden, von geringer bis zur schwersten Beeinträchtigung (Pflegegrad 1 bis Pflegegrad 5).

Bei Pflegebedürftigkeit können entsprechend der Pflegegrade unterschiedliche Leistungen in Anspruch genommen werden: Bei Inanspruchnahme von ambulanten Pflegediensten werden ab Pflegegrad 2 von den Pflegekassen weiterhin sogenannte Sachleistungen als häusliche Pflegehilfe gezahlt. Bei einer Pflege durch Angehörige steht in gleichen Fällen ein geringeres Pflegegeld zur Verfügung. Nimmt der Pflegebedürftige die ihm zustehende häusliche Sachleistung nur teilweise in Anspruch, erhält er daneben ein anteiliges Pflegegeld.

Ergänzt um sogenannte „Zusätzliche Angebote zur Unterstützung im Alltag“ soll den Bedürftigen die Möglichkeit geboten werden, möglichst lange in ihrer häuslichen Umgebung zu bleiben, soziale Kontakte aufrecht zu erhalten und ihren Alltag weiterhin möglichst selbstständig bewältigen zu können. Diese Angebote dienen der Betreuung, der Entlastung im Alltag und der Entlastung Pflegenden.

Pflegebedürftige mit mindestens Pflegegrad 2, die ihren Anspruch auf ambulante Pflegesachleistungen nicht voll ausgeschöpft haben, können den nicht genutzten Betrag – maximal aber 40% – für Angebote zur Unterstützung im Alltag verwenden (Umwandlungsanspruch). Ein zusätzlicher Entlastungsbetrag in Höhe von 125 Euro in allen Pflegegraden ermöglicht eine zusätzliche Betreuung Pflegebedürftiger durch ehrenamtliche oder gewerbliche Helfer/innen zur Entlastung von pflegenden Angehörigen, zur Entlastung im

Alltag oder zur Entlastung im Haushalt.

### Zusätzliche Hilfeleistungen ab Pflegegrad 2 sind:

Die Verhinderungspflege, Pflegevertretung, Ersatzpflege bis zu sechs Wochen im Kalenderjahr, die auch stundenweise abgerechnet werden kann, durch nahe Angehörige oder durch sonstige Personen; die Kurzzeitpflege bis zu acht Wochen jährlich. In diesem Fall besteht auch ein Anspruch auf ein weiterlaufendes halbes Pflegegeld. Auch hier besteht eine Kombinationsmöglichkeit: Der Leistungsbetrag der Verhinderungspflege kann um die Hälfte aus noch nicht genutzten Mitteln der Kurzzeitpflege erhöht werden; allerdings wird der Leistungsbetrag der Kurzzeitpflege um diesen Betrag gekürzt. Eine Kurzzeitpflege kann um alle nicht verbrauchten Leistungen der Verhinderungspflege aufgestockt werden. Die Leistungen einer teilstationären Tages- oder Nachtpflege werden neben der ambulanten Pflegesachleistung, dem Pflegegeld oder der Kombinationsleistung voll gezahlt.

Weitere Hilfen sind Entlastung der Angehörigen in schwierigen Situationen (Anspruch auf Familienpflegezeit, Pflegezeit mit Darlehen, kurzfristige Freistellung von der Arbeit), Soziale Sicherung der Pflegepersonen und Pflegekurse.



**Cardia**  
• Willi Volmert •

## Häusliche Alten- und Krankenpflege

Winfriedstraße 66 • 33098 Paderborn  
**Telefon: 05251 750090**  
(im Notfall 24 Stunden erreichbar)

**CardiaWilliVolmert@web.de**  
**www.cardia-pflegedienst.de**



Hausleitung Irina Wolf freut sich mit ihrem Team auf Sie.



**Das Seniorenzentrum Lüningshof** liegt im Herzen der Gemeinde Schlangen. Die zentrale Lage ermöglicht den Menschen, die im Lüningshof leben, kurze Wege zu Verbrauchermarkt, Praxen und Banken.

**Das Seniorenzentrum Lüningshof bietet:**

- 60 vollstationäre Pflegeplätze
- 12 Tagespflegeplätze
- 10 Wohnungen mit Service
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege

Seniorenzentrum Lüningshof, Kohlstädter Straße 1 d, 33189 Schlangen  
Telefon 05252/96287-800 · diakonis.de



## AWO Pflegeservice zuhause informiert: Entlastung bei häuslicher Krankenpflege

**Paderborn.** Der AWO Pflegeservice zuhause weist darauf hin, dass pflegende Angehörige einen Anspruch auf eine von der Pflegekasse bezahlte Ersatz- oder Verhinderungspflege haben. „Viele pflegebedürftige Menschen werden über das gesamte Jahr hinweg von ihren Angehörigen privat betreut“, erklärt Pflegedienstleiterin Jana Mirk. Diese schwierige Aufgabe fordere die Kräfte der Pflegenden oft bis aufs Äußerste. „Doch wenn die Pflegenden dann selbst einmal Urlaub machen wollen oder krank werden, wissen sie oft nicht, wer die Versorgung übernehmen kann.“ Dabei bestehe ein Anspruch auf Verhinderungspflege, sobald die Pflegeperson den Angehörigen mindestens sechs Monate in seiner häuslichen Umgebung gepflegt hat. Die Verhinderungspflege

kann durch eine private Ersatzperson oder durch einen ambulanten Pflegedienst geleistet werden. Eine weitere Alternative wäre die Kurzzeitpflege in einer stationären Einrichtung. Ist die pflegende Person mehr als acht Stunden täglich abwesend, werden die Kosten der Ersatzpflege von der Pflegeversicherung für bis zu vier Wochen pro Jahr und einer Höhe von maximal 1.612 Euro übernommen. Für die Wahrnehmung einzelner persönlicher Termine kann die Ersatzpflege auch stundenweise über das Jahr verteilt in Anspruch genommen werden. Kostenlose Beratung zu Anspruchsvoraussetzungen, Antragstellung und Leistungen bietet der AWO-Pflegeservice zuhause. Terminvereinbarungen unter der Rufnummer 05251 / 282822 oder über info@awo-Paderborn.de

# Wohnungsmarktlage in Paderborn

## Aktuelle Ergebnisse veröffentlicht



Foto: Stadtarchiv Paderborn / Gerd Vieler

**Paderborn.** Das Amt für Liegenschaften und Wohnungswesen der Stadt Paderborn veröffentlicht jetzt im Rahmen der Aktivitäten zur Wohnungsmarktbeobachtung im Wohnungsmarktbarometer 2016 Ergebnisse einer Befragung der örtlichen Akteure am Wohnungsmarkt.

Die aktuelle Wohnungsmarktlage wird 2016 in Paderborn im Segment Eigenheime unverändert als angespannt beurteilt. Auch bei den Eigentumswohnungen ergibt sich die gleiche Wertung wie im Vorjahr und keine weitere Tendenz Richtung ausgewogen wie noch bei der letzten Umfrage. Bei den Mietwohnungen wird die Situation in allen Segmenten angespannter als im Vorjahr beurteilt. Lediglich im oberen Mietpreissegment wird die Lage noch als ausgewogen angesehen. Bei den

Mietwohnungen im unteren und öffentlich geförderten Preissegment ergibt sich die bislang „angespannteste“ Beurteilung eines Segmentes und damit eine Tendenz Richtung „sehr angespannt“. Auf dem Mietwohnungsmarkt wird weiterhin an erster Stelle als Hauptproblem „zu wenig oder zu wenig geeignetes Bauland“ genannt. Danach folgen die Thematiken „Rückgang der Sozialwohnungsbestände“ und „geringe Einkommen der Wohnungssuchenden/Mieter“. Bei der Beurteilung in welchen Marktsegmenten mehr gebaut werden müsste, wird ein besonders hoher Bedarf bei familiengerechten Mietwohnungen im unteren und auch öffentlich geförderten Preissegment gesehen. Ein weiterhin hoher Bedarf besteht an kleinen Wohnungen, barrierefreien Wohnungen und auch

Eigenheimen. Das Investitionsklima wird 2016 so positiv gesehen wie im Vorjahr. Die in den Wohnungsbeständen der befragten Hausverwaltungen und Wohnungsunternehmen ermittelte Leerstandsquote von 0,04% ist extrem niedrig und unterschreitet eine übliche Fluktuationsreserve von 3% erheblich. Die Stadt Paderborn hat in 2016 durch politische Beschlüsse die wohnungspolitischen Ziele neu definiert und präzisiert. Auch die städtischen Vergaberichtlinien für Wohnbaugrundstücke wurden überarbeitet. Die Ausweisung mehrerer Baugebiete soll die Gesamtsituation perspektivisch verbessern. Das Wohnungsmarktbarometer kann im Internet ([www.paderborn.de](http://www.paderborn.de)) eingesehen oder bei Vera Liebelt unter Telefon 05251 / 88-1657 angefordert werden.

# Mietspiegelerhebung

## Fragebogen wird an Paderborner Haushalte verteilt

**Paderborn.** Alle zwei Jahre gibt die Stadt Paderborn einen neuen Mietspiegel für das Stadtgebiet heraus. Das Mietniveau in Paderborn wird so überprüft und dient zur Ableitung des neuen qualifizierten Mietspiegels. Unter Federführung des Gutachterausschusses für Grundstückswerte, werden im Oktober etwa 2.500 zufällig ausgewählte Paderborner Haushalte einen Erhebungsbogen in ihrem Briefkasten finden. Dieser Fragebogen wurde neu gestaltet, erhebt nur die wichtigsten Daten und ist in fünf Minuten ausgefüllt. Mit dem beigefügten Freiumschlag entstehen keine Kosten. Für gesicherte Aussagen zum Paderbor-

ner Mietniveau ist ein hoher Rücklauf wünschenswert - eine anonyme Auswertung wird zugesichert. Auf dieser Datengrundlage wird dann unter Mitwirkung des Haus- und Grundeigentümergebietes Paderborn, der Haus und Grund Schloß Neuhaus sowie des Mieterbund Ostwestfalen-Lippe der Mietspiegel erstellt, welcher zum 1. Januar 2017 veröffentlicht wird und jedermann kostenfrei zur Verfügung steht.

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VON POLL IMMOBILIEN



Geschäftsinhaber Thomas Lotz  
Geprüfter freier Sachverständiger für  
Immobilienbewertung (PersCert®)

## IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN PADERBORN

Herr Lotz und sein Team unterstützen Sie gerne. Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie Bewertung** ihrer Immobilie an.

**Telefon: 05251 - 87 28 99 0**

VON POLL IMMOBILIEN Geschäftsstelle Paderborn  
Rathausplatz 9 | 33098 Paderborn | [paderborn@von-poll.com](mailto:paderborn@von-poll.com)

[www.von-poll.com/paderborn](http://www.von-poll.com/paderborn)

# IMMOBILIEN

## MIETGESUCHE

**Suche** 2 Zimmer Wohnung ca. 50qm mit Balkon oder Terrasse in PB und naher Umgebung, Tel.: 05251/ 8786586

**Suche** in PB-Südstadt ruhige, neuerwertige ETW, 80 - 110qm, ab Bj 2000 mit Balkon/Terrasse + Garage (von privat), inkl. ruhig, Einh./Objekt., Tel.: 0170/ 8712778

**Suche** Wohnung, 4 Zimmer KBB als WG, im Raum Bad Lippspringe u. Altenbeken, im Erdgeschoß oder mit Aufzug und Tierhaltung, Tel.: 0171/ 9477351 oder 0174/ 8156135

**Älteres Ehepaar** sucht altersgerechte Wohnung, Parterre oder 1. Etage, 45 - 50qm, in Bad Lippspringe, bis 400 Euro, bis zum Jahr 2017 März/April, Chiffre Nr.: HM\_19.10.2016\_001

**Ehepaar 60+** sucht kleine Wohnung, ca 60 qm, in Salzkotten, gern im Grünen und Terrasse, Tel.: 0176/ 43025694

**Wohnungssuche**, 45qm, Parterrewohnung in Paderborn Detmolder Straße, Cheruskerstraße, Heiersstraße, Tegelweg, bis 340 Euro warm, Tel.: 05251/ 8790070

**Erdgeschoss Wohnung**, in Bad Lippspringe, zu mieten oder Kauf gesucht, 3-5 Zimmer, Notfall und 100 Euro Belohnung, Tel.: 0176/ 87126407

**Gehbeh.** Nixdorf Frührentnerin sucht 2 Z-K.B. mit Wanne und Fenster!!! Terrasse oder Dachterrasse, barrierefrei, Raum Paderborn, ab sofort, Tel.: 0176/ 86661964

**Suche** Garage in Bad Lippspringe, Tel.: 0176/ 38132387

**Rentnerpaar** sucht 3 Zi.-Wohnung, EG, ca. 80qm, mit Terrasse, in B.L., Tel.: 0160/ 95254794 ab 18 Uhr

**Kleine Familie** mit geregelter Einkommen sucht Wohnung in BL oder Umgebung (gern mit Garage), Tel.: 0151/ 55046965 oder 0171/ 3293837

## MIETANGEBOTE

**2 ZKB**, Schlangen-Oesterholz-H., ca. 59 qm, 295 Euro kalt, Tel.: 0177/ 5063831

**Haus** zu verm. 280qm Wfl. in BaLi, gr. Garten (parkähn.). Freist., ruhig gelegen, Doppelg. u. Stellpl.. Vielseitig nutzbar, als Mehrgenerationenhaus geeignet. Tel.: 05252/ 9708614 o. 0171/ 2863918

**4 ZKB** Brakel-Siddessen, ca. 130 qm, Balkon, 435 Euro kalt u. 30 Euro Garage, Tel.: 0177/ 5063831

**Ladenlokal**, Imbiss/ Gastronomie, Schlangen, zentrale Lage, ca. 95 qm, 2 getr. WC-Anlagen, Parkplätze, Mietpreis auf Anfrage, Tel.: 0177/ 5063831

## IMMOBILIEN

**Suche** Mehrfamilienhaus in Bad Lippspringe, bis 350.000 Euro, Tel.: 0176/ 21233752

**Suche** in Bad Lippspringe ein MFH. Bitte alles anbieten, Tel.: 0176/ 91455116

**Suche** in PB (Stadttheide) Mastbruch, Marienloh, Schl. Neuhaus, B.L. ETW ab 80 - 90qm ab Bj. 2000 mit Terrasse (von privat), Tel.: 05251/ 408135

**Wir suchen** ein Baugrundstück bis 500 qm in Bad Lippspringe, Tel.: 0172/ 9456370

**EFH** in der Paderborner Südstadt von Privat zu verkaufen! - Sehr exklusiv - BJ1973/saniert 2011. Insgesamt 250qm WFL - über 1000qm Grdstk. VHB 688500 Euro, Tel.: 0163/ 5677212

## Immobilienbesitz und dennoch finanzielle Sorgen?

Genießen Sie ohne finanzielle Sorgen Ihren Lebensabend. Privatperson kauft Ihre Immobilie. Sofortige Einmalzahlung **plus** monatliche Rente.

**Ihre derzeitige Wohnsituation bleibt unverändert.** Sie müssen nicht ausziehen. Notariell beurkundet. Gern stehe ich Ihnen für ein vertrauliches und persönliches Gespräch unverbindlich zur Verfügung. Kontakt: Tel. 01 72 - 910 60 60 E-Mail: [buymyhome@web.de](mailto:buymyhome@web.de)

## Büroräume in zentraler Lage zu vermieten

Moderne Büroräume in schönem Ambiente im Zentrum von Schlangen zu vermieten, gut geeignet für Steuerberater, Dienstleister und Rechtsanwälte. Die Technik ist auf dem aktuellen Stand.

Ca. 80 bis 120 qm - auf Wunsch auch möbliert.

Bei Fragen helfen wir Ihnen gern weiter.

**Telefon: 0 52 52 / 933 45 94**



## VERKÄUFE

**Alu Allzweckleiter**, 3 x 7 Sprossen für 35 Euro, Alu Schiebeleiter, 2 x 13 Sprossen für 70 Euro abzugeben, Tel.: 05251/ 740170

**4 Eichenstühle**, dunkel gebeizt, ca. 60 Jahre alt für 40 Euro abzugeben, Tel.: 05251/ 740170

**Kleidung** für Junge und Mädchen, Größe 110 bis 116. Langarmshirts, Hosen, Winterjacken, Softshelljacken, Regenkleidung, Badehosen, Badeanzug. Paderborn-Elsen, Tel.: 0151/ 41607309

**20 Tische**, 75 x 120cm, á 33 Euro, 12 Tische 75 x 70cm, á 28 Euro, 4 variable Tische, zusammen 190 x 300cm, á 50 Euro, Tel.: 0160/ 8513759

**Aus Restaurantauflösung** Groß- und Kleininventar zu verkaufen, Tel.: 0160/ 8513759

**Alte Kuckucksuhr**, mit Pendel und Melodie, 190 Euro, Tel.: 0160/ 8513759

**FLOHMARKT mit Cafeteria**  
„Alles rund ums Kind und Baby“  
**Samstag, 05. November 16**  
**von 14 bis 17 Uhr**  
in der Städt. Kindertageseinrichtung, Adolf-Kolping-Str. 78  
33175 Bad Lippspringe

**Wunderschöne 3-sitzer, 2-sitzer** Polstergarnitur, dazu Hocker, Preis 250 Euro, Tel.: 0160/ 8513759

**Standfriteuse**, 10 Liter, 75/40/70 HBT, Tür unten für Fettablauf, Korb und Deckel, 95 Euro, Tel.: 0160/ 8513759

**Große Ölgemälde**, 2 x 1m, Jagd und Stilleben, VHB, Tel.: 0160/ 8513759

**Wir verkaufen** eine tolle und voll funktionstüchtige und sehr gut erhaltene massive Einbauküche von 7m. Als EGeräte gehören dazu eine Spülmaschine, Herd, Backofen und Dunstabzugshaube, alle Geräte sind von Siemens. Die Unterbauten sind alle Schubladenelemente, sowie ein komplettes Rondell. Anschauen und sich selbst überzeugen, 1.450 Euro VB. Bei Interesse bitte kontaktieren unter Tel.: 0176/ 42445037

**Ess- und Kaffeegeschirr**, 80 Jahre alt, auch China blau als Kaffeegeschirr, VHB, Tel.: 0160/ 8513759

**Heisswasserbad**, 2 Kammer mit Einsatz und Deckel, 75/80/60 HBT., 90 Euro, Tel.: 0160/ 8513759

**Neuw. Fahrradträger**, AL- KO Typ FTK-2 für Kupplung, Tragfähigkeit 37 kg für 2 Fahrräder, VHB 80 Euro, Tel.: 0172/ 5270768

**OWO Filplatten**, PVC Lichtplatten, ca. 30qm, Preis VHS, Tel.: 05258/ 2090072

**Grundig Video-2000** Recorder günstig abzugeben, Tel.: 05251/ 56803

## Redaktionsschluss ist am Mittwoch, den 26.10.2016

**SHARP Stereo-Power-System** mit Compact-Disc-Player, 2 Cassettendecks und Plattenspieler, 2 x 50 Watt System-W35H, mit 50 Tonträgern, für 80 Euro abzugeben, Tel.: 0174/ 4911269

**Fleischwinger Sessel**, ähnlich "Ikea POÄNG", mit rotem Stoff, für 30 Euro zu verkaufen, Tel.: 0174/ 4996493

**Röhrenradio** Metz 403 WF, Superhet von 1952/53, UKW, KW, MW, LW, TA, 60 Euro, Tel.: 0174/ 4911269

**Telefunken** Tonbandgerät Magnetophon 3000 Hifi, 4 Spur, 3 Geschwindigkeiten: 4,75/9,5 und 19 cm/s, mit Leerspule, 50 Euro, Tel.: 0174/ 4911269

**YAMAHA** Orgel Electone FC-20, mit Sitzbank steht zum Tausch gegen 50 Euro, Tel.: 0174/ 4911269

**Edelstahlbesteck** von Bacht, Serie Amber (Griff mattiert mit zwei polierten Streifen im unteren Drittel), 72-teilig (für 12 Personen, inkl. Vorlegebesteck), spülmaschinengeeignet, sehr hochwertig, neuwertig, im (Kunst-)Lederkoffer, Preis lt. Liste: 599 Euro abzugeben für nur 200 Euro, Tel.: 0174/ 4996493

**Rechenmaschine Olympia** "Brunsviga 13-RK" von 1952, mit original Abdeckhaube, sehr gut erhalten, Preisvorstellung: 100 Euro VHB, Tel.: 0174/ 4996493

**Messerset** von Bacht, Steak-Besteck mit Holzgriff (für 6 Personen), Beil, Fleischgabel und diverse Messer, OVP, sehr hochwertig, neu (Besteck noch in Folie), im (Kunst-)Lederkoffer, Preis lt. Liste: 849 Euro abzugeben für nur 350 Euro, Tel.: 0174/ 4996493

**VERSCHIEDENES**, wie z. B. Kinder- u. Jugendbücher, Märchenbuch-Sammlung, CD-Hörbücher: Romane, Kinder-Abenteuer, Kinderlieder, Märchen, VHS-Spielfilme, PC-Metalltisch, Tel.: 05254/ 4554

**Fernseh-Ruhesessel** mit Fußteil, mehrere Positionen verstellbar, Preis günstig VHB, Tel.: 05252/ 7141

**WMF-Orangenpresse**, Zustand: neuwertig, Neupreis: ca. 150 Euro für 50 Euro VHB zu verkaufen, Tel.: 0174/ 4996493

**Deckenfluter/Stehlampe** mit Wechselschirm weiß/blau 25 Euro, Massagekissen 220 V, zum drauf liegen, Neupreis 60 Euro, für nur 19 Euro, Spielzeug und Kinderbücher je 1 Euro, Tel.: 0174/ 7447207

**INTERESSANTES** - Bücher - wie Kinder- u. Jugendbücher, Märchenbuch-Sammlung/CD-Hörbücher mit Romanen, Kinder-Abenteuer, Kinderlieder, Märchen/PC-Tisch aus Metall/Mini-Autos - diverse Ausführungen/VHS-Kaufkassetten - Spielfilme, Zeichentrick, Tel.: 05254/ 4554

**VHS-Kaufkassetten**, diverse Spielfilme etc.; Herren-Hemden, Gr. 41-44 und Herren-Schuhe Gr. 41; Computer-Tisch Metall, hellgrau lackiert, Tel.: 05254/ 4554

**Fernsehessel** und Zweisitzer Couch, beides aus dunkelgrünem Leder, guter Zustand, keine Risse o. Flecken. Preis für beide Teile 150 Euro, abzuholen in BL, Tel.: 05252/ 5742

**Div. Dinge** wegen Platzmangel zu verk.: Designer Bettcouch Ligne Roset aufwendig gemacht unempfindlich, auch als Beistellcouch (Schlaffl.: 1,40 x 2m) gedeckte Farben 1 x gebraucht für 120 Euro VHB (NP 800 Euro). Designer Couch 2,50m u. Solitärstuhl 0,80m (Alcantara), abwaschbar, Farbe Royal-Blau, Italien Model 150 Euro VHB. Samsonite Aktenkoffer ungebraucht (neu) NP 180 Euro für 50 Euro. Camcorder Panasonic DS 37 mit Akku u. Stativ u.v. mehr 20 Euro. Fernglas mit Tasche, neu 35 Euro. Lottusse Herrentasche echt Leder mittelbraun, 25 Euro. Div. Gesellschaftsspiele ca. 5 Stück, teilweise noch original verpackt alle zusammen 15 Euro. Sat-Receiver funktionstüchtig m. Fernbedienung 10 Euro, Tel.: 05251/ 13530 oder 0171/ 5314764

**basar-und-flohmarkt.de**  
basare und flohmärkte  
deutschlandweit  
  
www.kinderkram-pb.de  
online-flohmarkt für paderborn

**Kleidung** wegen Platzmangel zu verkaufen: Baldessarini (Hugo Boss) Napper Leder Jacke ¾ lang (Unikat), Gr. 52, kaum getragen NP 1250 Euro für 180 Euro VHB. Lederjacke ¾ lang, mit einknopfbaren Futter kaum getragen, Größe 52, für 50 Euro zu verkaufen. Wildleder von Soer, klassisch brau mit Strickkragen, Gr. 52, für 75 Euro VHB. Bugatti Mantel Camelhaarfarbe, Größe 50, kaum getragen 50 Euro. Lodenmantel, Gr. 52, v. Schneiders - Combi - Wool mit Lederapplikationen (Kragen u. Ärmel) fast neu für 30 Euro. 10 hochw. Winterpullover, vers. Farben (rot, blau, beige etc.) Gr. 52, mit Reißverschluss u. Knopfleiste, Rollkragen (Marken: Cerutti, Portebello, Las Copains, Doris Hartwich, Hugo Boss etc.) kompl. für 150 Euro. Ski - Jacke rot, Gr. 52, mit Wattierung für 15 Euro. Div. hochwertige Kleidung preiswert abzugeben Sakkos, Hemden, Tel.: 05251/ 13530 oder 0171/ 5314764

**Kaufe Gold, Silber,  
Zinn, Münzen, Schmuck,  
Armbanduhren, Bernstein,  
Kunst (Bilder, Figuren) gerne  
regionale Künstler & Motive,  
Design (Lampen), Militaria,  
altes Spielzeug uvm.**  
**Fa. Dipl.-Kfm. Marc Hagedorn**  
0 171 / 38 30 863  
0 52 51 / 54 31 513  
info@kunsthhandel-hagedorn.de

**Hörmann Sectionaltor** 2 Jahre alt, LPU 40 M Stücke, Grauweiß auf feuerverzinktem Stahlblech. Mit Z -Beschlag ohne Torgriff und Schloss, Maße: 2375 x 2125mm, Doppelwandige PU-Blende, Antriebskopf ProMatic 3, Führungsschiene FS10K, mit Anleitung, wegen Umzug zu verkaufen, 800 Euro VHB (NP 1.400 Euro), Tel.: 0175/ 2454741

**Bang u. Olufsen** Design Fernseher für B u O Sammler B04, mit Standfuß, für 140 Euro zu verk., Tel.: 05254/ 5546

**PA Lautsprecherstative**. 2 robuste 3-fach ausschließbare Metall Stative für PA Lautsprecherboxen in schwarz mit Stativsicherung und kpl. zerlegbar für 50 Euro zu verkaufen, Tel.: 05254/ 69896

**Lichteffektgerät**, Type: Rave 2 Moonflower Musikgesteuert, Farbe: schwarz mit Ersatzlampe, für 120 Euro zu verkaufen, 2 PA Lautsprecherstative, sehr robuste 4-fach ausschließbare Metall Stative für PA Lautsprecherboxen in schwarz und zerlegbar mit Stativsicherung für 50 Euro zu verkaufen, Tel.: 05254/ 69896

**Golfschläger** und Zubehör zu verkaufen. Bestehend aus: Callaway Golf GES Driver, Callaway Golf GES Long Fairway, Callaway Golf GES Mid Fairway, Callaway Golf GES Putter, Callaway Golf GES Mid Iron, Callaway Golf GES Long Iron, Callaway Golf GES Short Iron, Silverline Big Bird 17 - 4 PH 7, Maestro Nicoll 7, Dunlop 2way utility Iron, 2 x TCM Oversize 6 Pro Classics FX, 3 Schoner für Schläger, Golf Scooter Bag / Bag Tag, Bürstchen Champ, 12 Golfbällen, 80 Euro, Tel.: 0173/ 6523523

**Verkäufe** elekt. Schreibmaschine (Gabriele 110) mit Farb und Korrekturband 30 Euro, Sat-Empfang Receiver für digitales Fernsehen und Radio, 30 Euro, Nachttischlampe (Terrakotta), 5 Euro, Verdunklungsgardinen (karamellfarbig 140 x 150) 35 Euro, Computertastatur, 3 Euro, Tel.: 0160/ 99232038

**Hasen-/Kleintierkäfig** aus Holz (für draußen) von Trixi, Breite ca. 1m, Höhe ca. 0,90m, Tiefe ca. 0,65m, gebraucht aber gut erhalten, inkl. Zubehör günstig abzugeben, Tel.: 0163/ 9854943

**Siemens Waschmaschine** (XL 110 A, 5 Kg Fassungsvermögen) wenig benutzt und voll funktionstüchtig, preiswert an Selbststahler abzugeben, Tel.: 0170/ 8712778

**Dekoratives Bild** Lavendelfelder bei Grasse Südfrankreich, 70 x 100, auch ohne Rahmen aufzuhängen modern, 15 Euro, Tel.: 05254/ 5546

**Tintenstrahldrucker**, Canon PIXMA IP 2700, günstig zu verkaufen, wenig benutzt, Tel.: 05252/ 6872

**3 x 5 Liter Holzschutz** Dekor Langzeitlasur, Nussbaum, 20 Euro, Tel.: 05254/ 3017

**Hochwertige**, zierliche, elegante Clubgarnitur, Handarbeit, neuwertig, 2 Sessel (Rollen) B 75cm, T 69cm + 2 Zweisitzer-Sofas B 1,40cm, T 78cm, Bezug: 100% Mohair, moosgrün, Rückenissen Daunen, Sitzk. Latex, Rückseiten auch Mohair aus Platzmangel preisg. abzugeben, VHB, Tel.: 05252/ 3787

**3m³ Kaminholz Buche, ofenfertig zu verkaufen, Anlieferung möglich.**  
Mobil 0172 5259200

**Gästebett** (neu, mit Preisschild), Stahlrohrgestell + Matratze, klappbar, 1 antike Wanduhr ca. 1890 + 1 antiker kleiner Tisch ca. 1785. (ehemal. Häcksler); 1 Kaffee/ Teeservice 12-teilig (Tirschenreuth), 1 Essservice (Scherzer), 1 Chines. Teeservice, 2 Medion Home Handys, 1 Drucker, Kopierer, Scanner, HP PSC 720 preisg. abzugeben, 1 Fax Siemens 790 + 1 Kaffeemaschine (Braun), neuw., zu tauschen, VHB, Tel.: 05252/ 3787

**Rund. Tisch**, Buche, 4 Stühle, Terracotta, FP 50 Euro, Gewächshaus, Glas, Kunststoff FP 70 Euro, Funk Deckenstrahler, FB und Anleitung, FP 30 Euro, Opel Astra Hutablage, FP je 20 Euro, Gr. massiver Kiefer Tisch, FP 20 Euro, Bügeltischpresse, FP 100 Euro, DVD Recorder FB u. Anl. FP 25 Euro, 80-er Panorama Aquarium, FP 60 Euro. 50-er Aquarium FP 20 Euro, 1 Meter Aquarium, Holzdeckel, FP 50 Euro, Gr. Holz Nistkasten, FP 25 Euro, Canon MG 5150, EP Styl, Patronen je 40 Stck. FP je 20 Euro, LED TV Samsung, 102cm, FB u. Anl., FP 200 Euro, Rund. Polstergarnitur Terracotta, FP 80 Euro, Autoradio Sony, 4 x 40 Wa., FP 30 Euro, Autoradio neu, 4 x 65 Wa., USB, FP 40 Euro, Tel.: 05258/ 6053671

**Motorrad Lederkombi**. Gut erhaltener schwarzer Lederkombi in Gr. 46 von EYSEL Motor Sport. Jacke und Hose sind durch einen Reißverschluss trennbar. Mit Römer Nierengurt sowie Lederhandschuhe, für 100 Euro zu verkaufen, Tel.: 05254/ 69896



**Steuern? Lass ich machen.**  
**Entspannt Steuern sparen.**  
Für Sie vor Ort:  
**Beratungsstellenleiter**  
**Gerhard Böddeker**  
Detmolder Straße 96  
33175 Bad Lippspringe  
Telefon: 05252 3906  
Mail: Gerhard.Boeddeker@vhl.de  
www.vhl.de/bst/5110  
Zertifiziert nach DIN7700  
  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.  
www.vhl.de

## KLEINANZEIGEN

bitte schriftlich per  
Email senden an:  
kleinanzeigen@  
heggemannmedien.de

**50 Platten** für Brenn- u. Anmachholz zu verk., sauber u. trocken, 20 Euro, Tel.: 05252/ 3193 abends

**Nymphensittich** + Wellensittiche zu verkaufen, Tel.: 0163/ 7198024

## VERSCHIEDENES

**Welche Frau** mit Interesse an Theater, Kultur, Musik, Natur, Reisen, Literatur sucht studierten Mann (49 Jahre) mit ähnlichen Vorlieben zur Freizeitgestaltung? Ich freue mich auf Zuschriften per E-Mail an: schoenemomente@gmx.net

**Sammler** kauft Militaria von Keller bis Dach. Offiziersdolche, Orden, Ehrenspangen, Fahnen, Uniformen und vieles mehr, Tel.: 05233/ 5124

**Hallo**, lieber Unbekannter! Mögen Sie Wanderungen/Radtouren in schöner Natur oder Reisen in fremde Länder? Dann könnten wir unsere Freizeit gemeinsam gestalten! Ich bin weibl., Anf. 70, vielseitig interessiert, sportlich und schlank. Gern höre ich von Ihnen unter Chiffre Nr. HM\_19.10.2016\_002

**Zahle Höchstpreise**  
für Goldschmuck,  
Alt- & Bruchgold, Zahngold,  
Bernstein, Münzen, Silber,  
Armbanduhren, Bronzen,  
Porzellanfiguren, Zinn,  
Militaria, Gemälde,  
altes Spielzeug u.v.m.

**C. Hagedorn,**  
Mobil: 0171 3140632  
Tel.: 05254 8076176  
Von-Ketteler-Str. 10a  
33106 PB/Elsen -  
großer Parkplatz  
www.pader-antik.de

**Sammeltassen**. Wer verschenkt für Schulprojekt gut erhaltene Sammeltassen. Tel. 0174/ 4996493

**Sammler** kauft z.B. alte Orden, Urkunden, Ehrenzeichen, Medallien, Pässe, Fotos & Fotoalben, Schirmmützen, Helme, Uniformen, Degen, Säbel, Dolche, Reservistenkrüge, außerdem alles vom Panzer Regiment 11 aus Paderborn - Bitte alles anbieten, sehr diskrete und seriöse Abwicklung! Tel.: 05252/ 9157896 oder 0176/ 32498647

**Ich bringe** Ihnen PC- & Internet-Kenntnisse bei. Auch für die ältere Generation. Behebe ebenso Ihre Computerprobleme. Freundlich und fair. Alles weitere telefonisch unter 05252/ 2087230

**Suche** Reparaturbücher aller Art und Fachbücher für die Fach und Sachkundeprüfung Fachrichtung Güterverkehr und Logistik, E-Mail: black-dog77@web.de

**Sammler** sucht Bilder der Maler Josef Struck, Georg Lucas, Willy Lucas, Josef Dominicus, K. Matern, W. Wilcke, J. Hunstiger, H. Weitzner sowie alle Bilder mit Paderborner und Bad Lippspringer Motiven. Bitte alles anbieten! Tel.: 05252/ 9893112

**Sammler** sucht alles z.B. aus Haushaltsauflösungen & Nachlässen wie z.B. alte Uhren, Porzellan, Bilder, Bücher, Möbel, Postkarten, Münzen u.v.m. - Bitte alles anbieten, Tel.: 05252/ 9893112

**Suche Münzen**, Briefmarken, Postkarten, Telefonkarten, Orden, Abzeichen, Medallien, Feldpost, Zinn, alte Krüge, usw., alles anbieten, Tel.: 0179/ 9869337

**Wer hat** Trödel Hausrat und Kleidung kostenlos abzugeben? Tel.: 0176/ 43025694

**KOSTENLOSE**  
**PRIVATE KLEINANZEIGEN**  
Per Email an: [kleinanzeigen@heggemannmedien.de](mailto:kleinanzeigen@heggemannmedien.de)  
oder per Post an: **HEGGMANNMEDIEN**  
Kleinanzeigen • Burgstr. 2 • 33175 Bad Lippspringe  
**Vermietungs- u. Immobilienanzeigen sind kostenpflichtig:**  
**Wir berechnen diese Anzeige je Zeitung pro Zeile mit 1 Euro.**  
**Nächste Ausgabe erscheint am:**  
**Mittwoch, 02.11.2016**



**Fassadengerüst inklusive Aufbau zu vermieten!**  
Mobil 0172 5259200

**VERSCHIEDENES**

**Wir suchen** Antik u. Trödel Porzellan, Glas, Gemälde, Alte Technik, Werbung, Postkarten, Spielzeug, Schallplatten Hi-Fi, Figuren, Design, Tel.: 0179/ 9869337 oder 0160/ 4379972

**Wer hat** Haushaltgegenstände, Werkzeug, Gartenbedarf und guterhaltene Kleidung zu verschenken oder günstig abzugeben? Tel.: 0176/ 43025694

**Suche** gebrauchten CD-Player mit Radio und kleine Lautsprecherboxen, Preis günstig, Tel.: 0176/ 27601850

**Service Finke** jetzt auch in Bad Driburg und Brakel!

**Wer hat** Lust alle 14 Tage jeweils am Montag in Bad Lippspringe mit uns zu kegeln? Suchen zur Verstärkung unseres Clubs nette Kegelschwestern im Alter von 45 bis 60 Jahre, Auskunft unter Tel.: 0171/ 4283338

**Dominanter**, gutaussehender Er, 45 Jahre, wünscht die Bekanntschaft einer netten Sie, SMS: 0151/ 61948629

**Wer hat** eine funktionstüchtige gut erhaltene Waschmaschine für einen jungen Menschen abzugeben. Wir freuen uns sehr über ihren Anruf unter der Tel.: 05252/ 8398212

**AUTOMARKT**

**Winterreifen** 4 St. DUNLOP mit Stahlf. 185/70R14/T88M+S, 4 Loch, Top Profil zu verk., 210 Euro VB, Tel.: 05251/ 1806940

**4 Winterreifen** ContiWinterContact, 195/60 R 15 T, ca. 8 mm Profil auf 4-Loch Stahlfelgen (Ford Focus) für 300 Euro zu verkaufen, Tel.: 0171/ 1700858

**Kaufe Wohnmobile und Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 · www.wm-aw.deFa.

**4 weiße BBS-Felgen**, gefahren wurden sie auf einem Polo 86C, Reifengröße: 175/60 R13 77H für 40 Euro/Stück VHB, Tel.: 0174/ 4996493

**4 Winterreifen** auf Stahlfelgen 195/65 R 15 91 H, 5 Loch Felgen, 6 JX 15 H2 ET 45, Michelin, 7mm Profiltiefe, 280 Euro VHB, Tel.: 05257/ 5886 ab 11 Uhr

**Suche** MZ oder Simson oder Vespa Roller oder Mofa. Auch mit Mängeln oder ohne Papiere / TÜV, Tel.: 0174/ 7447207

**4 Sommerreifen** mit Felgen - Michelin, 185/65 R 15, Profiltiefe 5 mm, Preis: 88,88 Euro, Tel.: 05252/ 9159289

**4 Winterreifen** auf Stahlfelgen, Reifen: 195/65 91T Ultra Grip 7+ von Goodyear, 5-Loch Felge: Fo 6X15 FO15014 15163 154509 8795, 2 Winter gefahren, guter Zustand mit Radblenden 15 Zoll, für 250 Euro zu verkaufen, Tel.: 05254/ 69896

**Gebrauchte Autoradios** zu verkaufen. Blaupunkt Brüssel 7641791060 für 20 Euro, Blaupunkt Coburg SQR 49 7648470013 für 80 Euro, Grundig WKC 1904 RDS für 40 Euro, Grundig WKC 3851 RDS für 50 Euro, Opel SC 303B für 60 Euro, Kenwood KRC 424D für 50 Euro, Tel.: 05254/ 69896

**4 WR Conti Wintercontact**, 91 H 205x55/16, wie neu, nur 4000 km gel., gut ausgelagert, NP 490 Euro, für 360 Euro zu verk., Tel.: 05254/ 5546 Anrufbeantworter

**4 Winterreifen** Fulda auf Stahlfelgen, orig. Radkappen, 195/65 R 15, Opel Astra, Preis günstig abzugeben, Tel.: 05255/ 454

**4 Winterreifen** auf Felge, 195/65 R 15 81 T für VW, Audi, Ford, Mazda, Preis 120 Euro, Tel.: 0176/ 92636754

**4 Winterreifen** auf Felgen, Größe 155/70 R 13, 40 Euro, Tel.: 05252/ 9157153

**Redaktionsschluss ist am 26.10.2016**

**marktplatzRECHT**

**ARBEITSrecht: Bei „Nachtarbeit“ fallen Zuschläge an!**  
Sofern keine tarifvertraglichen Ausgleichsregelungen bestehen, hat der Arbeitgeber einem Nachtarbeitnehmer für nächtliche Arbeitsstunden eine angemessene Zahl bezahlter freier Tage oder einen angemessenen Zuschlag auf das ihm hierfür zustehende Bruttoarbeitsentgelt zu gewähren. Dies ist in § 6 Abs. 5 ArbZG (Arbeitszeitgesetz) geregelt.

Regelmäßig ist bei Nachtarbeit ein Zuschlag in Höhe von 25 Prozent auf den Bruttostundenlohn bzw. die entsprechende Anzahl freier Tage für die zwischen 23 und 6 Uhr geleisteten Nachtarbeitsstunden angemessen. Bei Dauernachtarbeit ist dieser Anspruch auf 30 Prozent zu erhöhen, da hier nach gesicherten arbeitswissenschaftlichen Erkenntnissen eine wesentlich erhöhte Belastung vorliegt. (Quelle: Urteil des BAG vom 09.12.2015; 10 AZR 423/14)

➔ **Mein Tipp:** Zur Vermeidung von Streitigkeiten empfehle ich meinen Mandanten mangels anderweitiger Regelungen (z.B. in einem Tarifvertrag) im Arbeitsvertrag die Zuschlagshöhe zu vereinbaren.

Mitgeteilt von Rechtsanwalt Martin J. Warm, Paderborn

**www.anwaelte-hochstift.de**

**Warm** Kanzlei für Wirtschaftsrecht  
Rechtsanwalt Martin J. Warm  
☎ 0 52 51 / 14 25 80

**Warm-Spilker-Thomas** Rechtsanwälte Fachanwälte in Bürogemeinschaft




**Stellenanzeigen**

**STELLENMARKT**

**Suche Putzstelle** 2-3 wöchentlich. Bin zuverlässig und habe Erfahrung, Schlangen oder Bad Lippspringe, Tel.: 05252/ 9171101 oder 05252/ 8380747

**Putzhilfe** wöchentlich für 2-3 Stunden in Bad Lippspringer Privathaushalt gesucht. Nachfrage unter Tel.: 0151/ 46430177 oder 05252/ 9339662

**Sozialpädagogin** erteilt Nachhilfeunterricht für Grundschüler/innen und Hauptschüler/innen, Tel.: 05252/ 8108680

Ma, Dt, Engl, Franz. 6,50 Euro/45 Min v. Stud. Kl.4 -Abi 015792323192

**Suche Verkaufsmitarbeiterin** für den Weihnachtsmarkt in Paderborn!  
Mobil: 0173 / 8157587

**Vertriebler im Außendienst mit eigenem PKW für die Betreuung unserer Kunden in Haushalt und Gewerbe gesucht. Mit festem Kundenstamm.**  
**Info: Frau Wolter 0172 8125243**

**Suche** Dienstleistungstätigkeit in Teilzeit im Raum Paderborn. Führerschein und PKW vorhanden, Tel.: 0172/ 2382639 oder E-Mail: dipingalex@aol.com

**Erfahrene Altenpflegerin** sucht Arbeit im Haushalt und in der Altenpflege, hilft Tag und Nacht, Tel.: 05252/ 930704

**Klaviermusik** für Ihre Trauung, Geburtstag und sonstige festliche Anlässe, Tel.: 0173/ 8307183

**Kinderbetreuen**, im Haushalt helfen. Suche auch Stundenweise, Tel.: 0176/ 26296150

**Fit in der Schule?** Bewährter, erfahrener Förderlehrer mit viel Freude an seiner Arbeit, erteilt qualifizierten, gezielten Nachhilfe-Unterricht in den Schulfächern: Deutsch, Mathematik, Englisch und Französisch. Habe mich seit vielen Jahren im Förderbereich spezialisiert u. arbeite dort mit sehr guten Erfolgen! Ich bin engagiert, geduldig, absolut zuverlässig und hole jeden Schüler dort ab, wo er sich mit seinem Lernstand befindet! Interessenten melden sich bitte zunächst per SMS unter Angabe Ihrer Festnetz-Nr. bei mir. Rufe baldmöglichst zurück! Kein Geld für Nachhilfe? Gern unterstütze ich Sie gegebenenfalls bei der Beantragung der Finanzierung! Tel.: 0176/ 31075884

**Brauchen** Sie Unterstützung bei der Kinderbetreuung oder Mithilfe im Haushalt? Tel.: 0157/ 59440251

**Putz Fee** sucht ab 3,5 Std., 1-3 mal pro Woche auch Sa. Stelle, erfahren in Reinigung von pr. Haushalt in Paderborn, in nahegel. Umgebung, Infos unter Tel.: 0177/ 1582253

**Qualifizierte Klavier** Pädagogin erteilt Klavierunterricht in Bad Lippspringe, Tel.: 0173/ 8307183

**Handwerker**, allround, 45 Jahre, sucht Arbeit aller Art, egal ob Haus-, Gartenarbeiten, Reparaturen, etc., im Raum Paderborn, Bielefeld und Umgebung, bitte alles anbieten, Tel.: 0171/ 7733360

**Kostenlos Deutsch lernen** ( 30 Sprachen) „deutsche welle deutsch lernen“ dw.com/de/deutsch...., Auskunft Tel.: 05252/ 940764

**Wir brauchen Verstärkung!**  
**VITAL HOTEL**  
★★★★  
Für die Etage (Housekeeping) **Zimmermädchen**  
Zur Festeinstellung  
(25 Stunden/Wöchentlich)  
von 08:30-14:00 Uhr  
auch am Wochenende,  
über tarifliche Bezahlung.  
Schriftliche Bewerbungen an:  
**Vital Hotel · Herrn Thomas Heine**  
Schwimmbad Str.14  
33175 Bad Lippspringe  
Telefon: 05252 / 964143  
Email: gastro@vital-hotel.de

**Lehrer** erteilt qualifizierten Nachhilfeunterricht bei fleißigen Schülern zu Hause, Tel.: 05252/ 940764

**Suche** Aushilfstätigkeit im Verkauf, gerne Verkaufstand, Tel.: 0157/ 85016641

**Garten Fee** macht den Garten wieder schön! Rasen mähen, Rückschnitte, Torfen, Mulchen, Dauerpflege, Laub + Unkraut frei, Tel.: 0162/ 3699787

**Redaktionsschluss ist am 26.10.2016**

**Wir brauchen Verstärkung!**  
**VITAL HOTEL**  
★★★★  
Für unser Palm Restaurant suchen wir **freundliche Servicekräfte** in Vollzeit / Teilzeit / Aushilfe  
Schriftliche Bewerbungen an:  
**Vital Hotel · Herrn Thomas Heine**  
Schwimmbad Str.14  
33175 Bad Lippspringe  
Telefon: 05252 / 964143  
Email: gastro@vital-hotel.de

Wir suchen wegen stetigen Wachstum zum nächstmöglichen Termin weitere **Pflegefachkräfte m/w für den Heimbeatmungsbereich** in Vollzeit oder Teilzeit im Raum **Lage, Detmold und Bad Salzuflen**  
**Wir erwarten von Ihnen:**  
• eine abgeschlossene Ausbildung als Gesundheits-, Kranken- oder Altenpfleger/in  
• einen KFZ-Führerschein  
**Wir bieten Ihnen:**  
• unbefristeten Arbeitsvertrag möglich  
• flexible Arbeitszeitgestaltung  
• ein gutes und hilfsbereites Team  
• ein gut funktionierendes Qualitätsmanagement  
• Basiskurs F. Heimbeatmung  
Bewerben Sie sich bitte schriftlich oder auf unserer Homepage:  
 **Ambulante Pflege GmbH**  
Rundum gut versorgt...  
Aziz Ipek  
Breite Straße 5  
31737 Rinteln  
Tel. 05751/4099035 o. 0178/2021250  
**www.ik-ambulante-pflege.de**

Wir suchen **Medienberater (m/w)**  
Weitere Einzelheiten unter [jobs.heggenmanmedien.de](http://jobs.heggenmanmedien.de)



**TROOSTWIJK**  
INDUSTRIAL AUCTIONEERS & VALUERS SINCE 1930

**ONLINE AUKTION**

im Namen unseres Auftraggebers

**Fujitsu Technology Solutions**  
Standortauflösung

**MULTIMEDIA / TELEKOMMUNIKATION / IT:** u.a. Projektionsleiwände, Smartboard "Smarttech", Beamer, u.a. "Sharp", "Acer" Konferenz-Telefone "Polycom", "Polyspan", Photo-Lampen, Flachbettscanner "HP", USV u.a. "Siemens", Videokamera, Amplifier, Netzwerk-Switche u.a. "Cisco Systems", "Netgear", "D-Link", Server Racks;

**BÜROINVENTAR:** Büromöbel-Kombinationen mit u.a. Schreibtischen, Schränken, Drehstühlen; Design Stehtische, höhenverstellbare **Schreibtische**, (Konferenz-)Tische, (Schiebetüren) **Schränke**, Stühle, Sofas, Freischwinger, Flip Charts, Bilder, Papier-Schredder, diverse mobile Raumabtrennungen;

**BETRIEBSEINRICHTUNG:** Edelstahl Abluft-Röhren, Arbeitstische, Strom-Verteiler-Schränke; **lager / transport:** (ESD) Wagen, rollbare ESD Lagerregale, Lagerregale, Alu-Regale;

**LABOR:** **Umwelteinfluss-Testkammer** "Vötsch" VTZ 25025/s, 2-türig, Steuerschrank, Kompressor und Kondenseinheit; **Test Backpanel** "Agilent", Protocol Compliance Testcard "Agilent", Logic Analyzer "Tektronix", probe power supply, cooling system "Lytron", Probe Tester "Tektronix", Digital-Mikroskop "Olympus", **Testausstattungs-möbel**, EDS-Arbeitstische;

Mitbieten bis Montag, **24. OKTOBER**

Besichtigung: Mittwoch, 19. und Donnerstag, 20. Oktober  
Heinz-Nixdorf-Ring 1 - 33106 Paderborn

**Kostenlos registrieren und sofort mitbieten !**

[www.TroostwijkAuctions.com](http://www.TroostwijkAuctions.com)

## Weichen für die Zusammenarbeit gestellt: Jugendbeauftragte der Hilfsorganisationen planen ab sofort gemeinsame Veranstaltungen



Jugendbeauftragte der Hilfsorganisationen gründeten Arbeitskreis - Landrat Manfred Müller (fünfter von links) und Ordnungsamtsleiter Herbert Temborius (mittig, hinten im Bild) hatten zu einem Treffen ins Kreishaus eingeladen, Foto Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Kreis Paderborn

**Kreis Paderborn (krpb).** Die Hilfsorganisationen im Kreisgebiet kommen bei Naturkatastrophen wie Hochwasser oder Sturm, bei Bränden oder sonstigen Gefahrenlagen zum Einsatz. Sie leisten Sanitätsdienste bei Veranstaltungen, bieten Erste-Hilfe-Kurse an oder helfen Menschen in anderen Notlagen. „Sie alle vereint, dass Sie sich jeden Tag wie selbstverständlich für unsere Städte und Gemeinden, für Gesundheit und Leben unserer Bürgerinnen und Bürger einsetzen“, erklärte Landrat Manfred Müller bei einem Treffen mit den Jugendbeauftragten der Hilfsorganisationen im Kreisgebiet. In all diesen Organisationen stecke viel ehrenamtliches Engagement. Die Le-

bensqualität im Kreis Paderborn sei eng verbunden mit funktionierenden Hilfsorganisationen. Der Landrat hatte ins Paderborner Kreishaus eingeladen, um ein Kennenlernen zu ermöglichen. Im Ergebnis wurden die Weichen für eine gemeinsame Zusammenarbeit gestellt: Ein Arbeitskreis mit den Jugendbeauftragten (zunächst) vom Technischen Hilfswerk (THW), Ortsverband Paderborn und Büren, Malteser Hilfsdienst (MHD) Büren, Deutsche Lebensrettungs-Gesellschaft (DLRG) Paderborn sowie Deutsche Rote Kreuz (DRK) Kreisverband Paderborn wird in den kommenden Wochen prüfen, auf welchen Ebenen eine Zusammenarbeit möglich ist.

Erste Ideen gibt es bereits: Organisiert werden könnten gemeinsame Zeltlager, Sportfeste, Ausbildungs- und Wettbewerbsveranstaltungen oder auch Fahrten ins Ausland, um voneinander und miteinander zu lernen. Die Nachwuchssicherung liegt ebenfalls allen Organisationen am Herzen. „Was liegt da näher, als bei gemeinsamen Tagen der Offen Tür oder auch Tagen des Ehrenamts die Hilfsorganisationen in ihrer Bandbreite vorzustellen“, sagt Ordnungsamtsleiter Herbert Temborius. Konkurrenz gibt es keine: „Hilfe wird immer und überall gebraucht. Davon bekommt man nie genug“, betonen die Jugendbeauftragten. Das nächste Treffen ist für Ende Oktober geplant.

[www.HEGGEMANNMEDIEN.de](http://www.HEGGEMANNMEDIEN.de)

## PADERBORNERIN gewinnt Rundflug

Viele Preise beim Jubiläum des  
Bau- und Betriebshofes „An der Talle“



Lenja Dreßler freut sich über den Hauptpreis, einen Flug über Paderborn, den sie für sich und ihre Familie gewonnen hat. Überreicht wird er von ASP Betriebsleiter Reinhard Nolte. Bildrechte: Stadt Paderborn

**Paderborn.** Gut besucht war der Erlebnistag zum 25-jährigen Jubiläum des Bau- und Betriebshofes „An der Talle“. Etwa 10.000 Besucher folgten der Einladung bei bestem Herbstwetter und informierten sich über moderne Technik und die Arbeitsbereiche der Männer und Frauen in Orange. Voll auf ihre Kosten kamen die Kinder bei Fahrten mit der Kehrmaschine, hoch „auf dem Bock“ eines Seitenladens und auf einem großen Bagger.

Fast 1.000 Besucher nahmen an der Betriebshofrallye teil, die mit der Verlosung von 25 Gewinnen endete. Den Hauptpreis, einen Rundflug für drei Personen über Paderborn, gewann Lenja Dreßler aus Paderborn. Die glückliche Gewinnerin nahm den Gutschein aus den Händen des ASP Betriebsleiters Reinhard Nolte entgegen.

Fotos vom Erlebnistag gibt es im Internet unter [www.asp-paderborn.de](http://www.asp-paderborn.de).

## “The most exciting artist since Prince!” US-Sänger KENNY WESLEY im Jazz-Club

**Donnerstag, 20. Oktober, 20 Uhr**  
Kulturwerkstatt, Bahnhofstr. 64 · Cafeteria  
18,- Euro / erm. 12,- Euro • Schüler: 5,- Euro



**Bahnhofstr. 64, beginnt um 20 Uhr. Karten gibt es nur an der Abendkasse. Reservierungen unter [jazzclub.paderborn@googlemail.com](mailto:jazzclub.paderborn@googlemail.com)**

In den USA schon seit Jahren vielfältig erfolgreich in Clubs und Fernseh-

shows, ist Kenny Wesley, der neuerdings in Berlin lebt, für Europa und vor allem für Deutschland eine geradezu sensationelle Entdeckung. Begonnen haben seine Erfolge auf internationaler Ebene beim Montreux Jazz Festival 2013, als er mit seiner mehr als vier Oktaven umfassenden Tenorstimme Preisträger des von Quincy Jones geleiteten „Shure“-Gesangswettbewerbs wurde. Seine Lieder, auch schon mal gescattet, sind eine faszinierende Mischung aus Jazz, Funk, Klassik, Folk und Gospels. Begleitet wird er von dem exzellenten Trio des Kölner Pianisten Stephan Becker (am Kontrabass: Joscha Oetz, am Schlagzeug: Thomas Esch). Mit ihm zusammen steht Kenny Wesley mit seiner schier überwältigenden Bühnenpräsenz vor allem für eines: Begeisternde Unterhaltung auf höchstem Niveau.

# Apotheken-Notdienste

## MITTWOCH, 19. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Apothek im TAO-Gesundheitspark**, Driburger Str. 42, 33100 Paderborn, 05251/ 2989661  
**Rats Apotheke Dr. Klaus Michels**, Am Wallgraben 14, 33154 Salzkotten, 05258/ 98530  
**Eichen-Apotheke**, Mergelweg 1, 33161 Hövelhof, 05257/ 934541  
**Kronen-Apotheke**, Mittelstr. 33, 32805 Horn-Bad Meinberg, 05234/ 2538

## DONNERSTAG, 20. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Apothek Wilhelmshöhe**, Eisener Straße 88, 33102 Paderborn, 05251/ 6988840  
**Apothek Vornewald**, Ortsmitte 1, 33189 Schlangen, 05252/ 7154  
**Egge-Apothek**, Adenauerstr. 70, 33184 Altenbeken, 05255/ 215  
**Marien-Apothek**, Lange Str. 44, 33129 Delbrück, 05250/ 99460

## FREITAG, 21. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Apothek am Berliner Ring**, Arndtstr. 23, 33100 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 59533  
**Sonnen-Apothek**, Lüdische Str. 1-3, 59590 Geseke, 02942/ 4084  
**Senne-Apothek**, Pivitsheider Str. 19, 32832 Augustdorf, 05237/ 97070  
**Westfalen-Apothek**, Paderborner Str. 8, 33415 Verl, 05246/ 930900

## SAMSTAG, 22. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Dom Apothek**, Neuer Platz 2, 33098 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 282865  
**Sälzer-Apothek**, Lange Str. 23, 33154 Salzkotten, 05258/ 940610  
**Engel-Apothek**, Lange Str. 46, 33165 Lichtenau, 05295/ 98620  
**Rosen-Apothek Westerwiehe**, Westerwieher Straße 252, 33397 Rietberg, 05244/ 902883

## SONNTAG, 23. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Bonifatius-Apothek**, Dr.Röriß-Damm 84-86, 33102 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 4224  
**Westfalen-Apothek**, Von-Ketteler-Str. 26, 33106 Paderborn (Elsen), 05254/ 97800  
**Rats-Apothek**, Friedrich-Wilhelm-Weber-Platz 35, 33175 Bad Lippspringe, 05252/ 99988  
**Kreuz-Apothek**, Lange Str. 3, 33129 Delbrück, 05250/ 53291

## MONTAG, 24. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Apothek Auf der Lieth**, Auenhauser Weg 7, 33100 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 66991  
**Priv. Markt-Apothek**, Am Markt 2, 59590 Geseke, 02942/ 4074  
**Rats-Apothek**, Südwall 4, 32805 Horn-Bad Meinberg, 05234/ 820330  
**Apothek im Minipreis Center OHG**, Bahnhofstr. 8, 33415 Verl, 05246/ 936388

## DIENSTAG, 25. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Masperm-Apothek**, Paderwall 15, 33102 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 280824  
**Südstadt-Apothek**, Dringenbergerstr. 47, 33014 Bad Driburg, 05253/ 3989  
**Sinfeld-Apothek**, Forstenburgstr. 14, 33181 Bad Wünnenberg (Fürstenberg), 02953/ 98980  
**Pollhans-Apothek**, Bahnhofstr. 57, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock, 05207/ 921334

## MITTWOCH, 26. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Rathaus Apothek oHG**, Rathausplatz 4, 33098 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 22409  
**Matthäus-Apothek**, Lohweg 12, 33154 Salzkotten (Niederntudorf), 02955/ 76660  
**Eichen-Apothek**, Ortsmitte 11, 33189 Schlangen, 05252/ 7187  
**Westfalen-Apothek**, Eickhofferstr. 2, 33142 Büren, 02951/ 98310

## DONNERSTAG, 27. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Heierstor-Apothek**, Heierswall 2, 33098 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 55472  
**Arminius-Apothek**, Detmolder Str. 163, 33175 Bad Lippspringe, 05252/ 964930  
**Hellweg-Apothek**, Bachstr. 45, 59590 Geseke, 02942/ 4595  
**Wall-Apothek**, Mittelstr. 101, 32805 Horn-Bad Meinberg, 05234/ 820100

## FREITAG, 28. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Le Mans-Apothek**, Le Mans-Wall 9, 33098 Paderborn (Kernstadt), 05251/ 27513  
**Aatal-Apothek**, Mittelstr. 33, 33181 Bad Wünnenberg, 02953/ 8003  
**Medicum Apothek**, Röntgenstraße 16, 32756 Detmold, 05231/ 9102000  
**Markt-Apothek**, Marktstr. 30, 32839 Steinheim, 05233/ 950010

## SAMSTAG, 29. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**St.Dionysius-Apothek**, Von-Ketteler-Str. 20, 33106 Paderborn (Elsen), 05254/ 6112  
**Löwen-Apothek**, Oststr. 12, 33129 Delbrück, 05250/ 982950  
**Apothek zur Residenz**, Burgstr. 10, 33142 Büren, 02951/ 2384  
**Linden-Apothek**, Paderborner Str. 45, 59558 Lippstadt (Esbeck), 02941/ 5288

## SONNTAG, 30. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Apothek im Facharztzentrum**, Mersinweg 22, 33100 Paderborn, 05251/ 5405308  
**Mühlenhof-Apothek**, Schloßstr. 10, 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus), 05254/ 99780  
**Apothek am Salinenhof**, Geseker Str. 10, 33154 Salzkotten, 05258/ 93232  
**Amts-Apothek Atteln**, Finkestr. 32, 33165 Lichtenau (Atteln), 05292/ 642

## MONTAG, 31. OKTOBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Bären-Apothek**, Bielefelder Str. 9, 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus), 05254/ 13369  
**Arminius-Apothek**, Detmolder Str. 163, 33175 Bad Lippspringe, 05252/ 964930  
**Rosen-Apothek**, Eringerfelder Str. 17, 33142 Büren (Steinhausen), 02951/ 5757  
**Marien-Apothek**, Ringstr. 1, 33397 Rietberg, 05244/ 5338

## DIENSTAG, 01. NOVEMBER 2016 (AB 9.00 UHR BIS 9.00 UHR FOLGETAG)

**Alme-Apothek**, Alter Hellweg 29, 33106 Paderborn (Wewer), 05251/ 930330  
**Residenz-Apothek**, Schattenweg 2 A, 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus), 05254/ 2150  
**Rosen-Apothek**, Auf der Bache 24, 33129 Delbrück, 05250/ 52238  
**City-Apothek**, Lange Str. 106, 33014 Bad Driburg, 05253/ 1281

## ARZTRUFZENTRALE DES NOTFALLDIENSTES

# 116 117

MO, DI, DO 18 - 08 Uhr | MI, FR 13 - 08 Uhr | SA, SO + Feiertag 08 - 08 Uhr

Änderungen vorbehalten! Mehr Informationen unter

[www.akwl.de/notdienstkalender](http://www.akwl.de/notdienstkalender)

oder unter der Hotline 0800 - 0022833

## HEGGEMANNMEDIEN



Unsere Publikationen werden kostenlos an Haushalte und Auslagestellen verteilt. Es werden Anzeigen aller Interessengruppen veröffentlicht, für deren Inhalt allein der Inserent verantwortlich ist. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 1/12. Das Reproduzieren v. Anzeigen ist nicht gestattet. Für eingereichte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Postzustellung außerhalb unseres Verbreitungsgebietes: 30,- € halbjährlich.

**Herausgeber:**  
**HEGGEMANNMEDIEN**  
 Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe  
 Tel.: 0 52 52 / 96 53-0  
 Fax: 0 52 52 / 96 53-19  
 info@heggemannmedien.de

**Redaktion:**  
 Heinz Georg Heggemann, (hh) (verantwortlich)  
 Monika Heggemann, (mh)  
 Mark Heinemann, (he)  
 Dietmar Gröbing, (dg)  
 Peter Lakebrink, (pl)  
 Dennis Roger, (dr)

**Satz + Druck:**  
**OFFSET + DIGITAL DRUCK POINT**  
 Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe

**Anzeigen:**  
 Conny Adamietz  
 Tel.: 0 52 52 / 96 53-214  
 Stefanie Bensmain  
 Tel.: 0 52 52 / 96 53-207  
 Doris Clasbrummel  
 Tel.: 0 52 52 / 96 53-212  
 Heike Knop  
 Tel.: 0 52 52 / 96 53-201  
 Susanne Rößler-Garbe  
 Tel.: 0 52 52 / 96 53-205

## Bewerten Sie diese Zeitung!



Scannen Sie den QR-Code ein und geben Sie Ihre Bewertung ab.

123.000 Exemplare mit dem HEGGEMANNMEDIEN - Verlagskombi

# enjoy - WERKSVERKAUF

## BOXSPRING BETTEN • MATRATZEN



**998,-**  
UVP 2.295,00 €

Liegefläche 140 x 200 cm  
Box und Matratze: 7 Zonen Tonnentaschenfederkern  
mit Kaltschaum-Outside-Topper  
über 200 Stoffe und Textildeder zur Auswahl / Liegehöhe: ca. 68 cm



**1.686,-**  
UVP 3.715,00 €

Liegefläche 160 x 200 cm  
Box und Matratze: 7 Zonen Tonnentaschenfederkern  
mit Kaltschaum-Inside-Topper  
über 200 Stoffe und Textildeder zur Auswahl / Liegehöhe: ca. 65 cm



**1.896,-**  
UVP 4.177,00 €

Liegefläche 180 x 200 cm  
Box und Matratze: 7 Zonen Tonnentaschenfederkern  
mit Kaltschaum-Inside-Topper  
über 200 Stoffe und Textildeder zur Auswahl / Liegehöhe: ca. 65 cm



**2.995,-**  
UVP 6.830,00 €

Motorversion II / 180 x 200 cm  
Box und Matratze: 7 Zonen Tonnentaschenfederkern  
mit Kaltschaum-Inside-Topper  
über 200 Stoffe und Textildeder zur Auswahl / Liegehöhe: ca. 68 cm



**SPITZEN-QUALITÄT**

7 Zonen Kaltschaum-Matratze  
Höhe 20 cm  
Raumgewicht 60  
Bezug waschbar 60 °C

UVP 799,00 € **299,00 €**  
80 / 90 / 100 x 200 cm

**SPITZEN-QUALITÄT**

7 Zonen Kaltschaum-Matratze  
Höhe 22 cm  
Raumgewicht 60  
Bezug waschbar 60 °C

UVP 889,00 € **399,00 €**  
80 / 90 / 100 x 200 cm

**1.599,-**  
UVP 3.560,00 €

*enjoy*  
**Wo guter Schlaf beginnt**

**SPITZEN-QUALITÄT**

7 Zonen Visco-Matratze  
Höhe 22 cm, 5,5 cm Visco  
Raumgewicht 85  
Bezug waschbar 60 °C

UVP 1149,00 € **499,00 €**  
80 / 90 / 100 x 200 cm

**SPITZEN-QUALITÄT**

7 Zonen Visco-Matratze  
Höhe 24 cm, 7,5 cm Visco  
Raumgewicht 85  
Bezug waschbar 30 °C

UVP 1495,00 € **699,00 €**  
80 / 90 / 100 x 200 cm

Top Service - Lieferung und Montage. Alle genannten Preise sind Abholpreise inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer ohne Zubehör.

# 3 TAGE

## WERKSVERKAUF

**DONNERSTAG**  
**20**  
Oktober  
10:00 - 18:00 Uhr

**FREITAG**  
**21**  
Oktober  
10:00 - 18:00 Uhr

**SAMSTAG**  
**22**  
Oktober  
10:00 - 16:00 Uhr

BESUCHEN SIE DEN GRÖßTEN BOXSPRINGBETTEN  
UND MATRATZEN WERKSVERKAUF IN GANZ OWL

**SPAREN SIE 50% - 70% IM WERKSVERKAUF**

Wo guter Schlaf beginnt - So finden Sie uns



**DIE BESTEN  
EMPFEHLUNGEN DER  
ENJOY-KUNDEN**

### KUNDENSTIMMEN

„Ich möchte mich für die beste Beratung und guten Service bedanken! Wir schlafen wie auf Wolke 7“\*\*\*\*\*

„Wir wussten gar nicht, dass man so toll schlafen kann! Danke liebes enjoy Team!“\*\*\*\*\*

enjoy schlafsysteme GmbH  
Frankfurter Weg 54-58  
33106 Paderborn  
Tel: 05251 1846600



Öffnungszeiten Werksverkauf:  
Donnerstag bis Freitag: 10:00 - 18:00 Uhr  
Samstag: 10:00 - 16:00 Uhr  
www.matratzen-werksverkauf.com